### **OBSAH** CONTENTS



### **Opening Adresses**

Self-government of the Slovak republic	
Enterprise	7
Words by the General Manager of Slovak Water Management	
Words by the Mayor of Bratislava	6
Words by the Minister of Economy	4
Words by the President of the Slovak republic	

Great Moravian Empire	. 8
Slovak Republic - General Information	. 9
Capital City of the Slovak Republic	10
Self-government - Higher Territorial Units	12
Self-government - Cities and Towns	14

#### Roads & traffic infrastructure of the Slovak Republic

Road Network	36
Air Transport	43
Railways Transport	44

#### **Important Companies Presentation**

1. Industry 45
Agricultural and Food Industry
Heat-generation and Electrical Industry
Pharmaceutical Industry
Chemical, Rubber and Plastic Industry
Paper Industry
Building Industry
Engineering Industry
Textile and Boot-and-Shoe Industry
2. Services
Security Services
Transport and Logistics
Financial and Economic Services
Forest Management
Standardization, Quality Control, Certification and Metrology

Business Consultancy Translations and Interpreting Fairs and Exhibitions Water Management Publishing Houses
<b>3. Tourism</b>
Slovak Tourism Association
Slovak Agricultural and Food Chamber Words by the President of SAFC
Slovak Chamber of Commerce and IndustryWords by the President of SCCI71The Region of Banská Bystrica74The Region of Bratislava76The Region of Košice77The Region of Nitra78The Region of Prešov79The Region of Trenčín80The Region of Žilina - North-Slovakia County82
Addresses of National Institutions
Diplomatic MissionsSlovak Embassies Worldwide87Commercial and Economic Departments of Embassies90Slovak Missions and Slovak Institutes93Foreing Embassies Accredited for Slovakia94
Database
V. I. P
Register 104



Trade

Published by: INFOMA Business Trading, spol. s r. o.\* Bulharská 70, P. O. Box 47 820 02 Bratislava 22 tel.: +421-2-4342 1531 fax: +421-2-2081 2018, 4825 2449 e-mail: infoma@infoma.sk www.infoma.sk Editor: Dipl. Ing. Mllan Nehaj Product manager: Daniela Malečková



Graphical design: INFOMA Graphics Studio Bulharská 70, P. O. Box 47 820 02 Bratislava 22 tel.: +421-2-4342 1563 fax: +421-2-2081 2018, 4825 2449 e-mail: grafika@infoma.sk Mgr. Marcel Kostelník

Printed by: OTA, a.s. Košice Head of the Editorial Board Dipl. Ing. Miroslav Porubän Editorial board: Dipl. Ing. Ferdinand Krasňanský Dipl. Ing. Július Geleta Copyright © INFOMA® Business Trading, spol. s r. o. 2011 12th edition Circulation: 3000 copies **All Rights Reserved** 

ISBN 978-80-89087-46-4





#### CONTENTS OBSAH



22

---

#### Príhovory

Príhovor prezidenta Slovenskej republiky 3
Príhovor ministra hospodárstva 4
Príhovor primátora Bratislavy 6
Príhovor generálneho riaditeľa Slovenského vodohospodárskeho
podniku, š.p

#### Samospráva SR

Veľkomoravská ríša
Základné informácie o Slovenskej republike
Hlavné mesto Slovenskej republiky10
Samospráva - vyššie územné celky12
Samospráva - mestá a obce14

### Slovenské múzeá .....

### Dopravná infraštruktúra Slovenskej republiky

Cestná doprava
Letecká doprava43
Železničná doprava44

# Prezentované spoločnosti

Obchod

1. Priemysel	
Agrárny a potravinársky priemysel	
Energetický a elektrotechnický priemysel	
Farmaceutický priemysel	
Chemický, gumárenský a plastikárenský priemysel	
Papierenský priemysel	
Stavebný priemysel	
Strojársky priemysel	
Textilný a obuvnícky priemysel	
2. Služby	
Bezpečnostné služby	
Doprava a logisitka	
Finančné a ekonomické služby	
Lesné hospodárstvo	
Normalizácia, skúšobníctvo, certifikácia, metrológia	

# Podnikateľské poradenstvo Preklady a tlmočenie Veľtrhy a výstavy Vodné hospodárstvo Vydavateľstvá Hotely, ubytovacie zariadenia Kúpele Reštaurácie, stravovacie zariadenia Zväz cestovného ruchu SR.....66 Slovenská poľnohospodárska a potraninárska komora Príhovor prezidenta SPPK...... 68 Slovenská obchodná a priemyselná komora Príhovor prezidenta SOPK ..... 71 Región Banská Bystrica ..... 74 Región Bratislava ...... 76 Región Nitra...... 78 Adresy štátnych inštitúcií...... 85 **Diplomatické misie** Slovenské veľvyslanectvá vo svete ..... 87 Obchodno - ekonomické oddelenia...... 90 Zahraničné veľvyslanectvá akreditované pre Slovenskú republiku .... 94



INFOMA Business Trading, spol. s r. o.\* Bulharská 70, P. O. Box 47 820 02 Bratislava 22 tel.: +421-2-4342 1531 fax: +421-2-2081 2018, 4825 2449 e-mail: infoma@infoma.sk www.infoma.sk Editor: Ing. Milan Nehaj Produkt manažér: Daniela Malečková



Grafické spracovanie: INFOMA Graphics Studio Bulharská 70, P. O. Box 47 820 02 Bratislava 22 tel.: +421-2-4342 1563 fax: +421-2-2081 2018, 4825 2449 e-mail: grafika@infoma.sk Mgr. Marcel Kostelník

Tlač: OTA, a.s. Košice Vedúci redakčnej rady: Ing. Miroslav Porubän Redakčná rada: Ing. Ferdinand Krasňanský Ing. Július Geleta

Copyright © INFOMA® Business Trading, spol. s r. o. 2011 Dvanáste vydanie Náklad: 3000 výtlačkov Všetky práva vyhradené ISBN 978-80-89087-46-4





#### WORDS BY THE PRESIDENT OF THE SLOVAK REPUBLIC PRÍHOVOR PREZIDENTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY



Dear readers, Dear friends of Slovakia,

I am very glad that I can greet you by means of this publication and invite you to visit our home country in the heart of Europe. Although Slovakia is not a big country in size, it will definitely win your appreciation with its diversity. From the Danube up to the monumental peaks of the Tatra Mountains, it will endow you with cordiality and hospitality, so typical of the Slovaks. The Slovak Republic is a modern democratic country today, a member of the European Union, NATO and other important international organisations. I am glad that Slovakia is now an internationally accepted and respected democracy, a responsible and trustful political partner and an ally to international institutions that ensure security and peace in the world. Slovakia's membership in the EU's Schengen Area and the single European currency - the euro - facilitates the movement of entrepreneurs and visitors of our country. The benefits of doing business in Slovakia include a flat tax rate of 19%, a good geographical position and a gualified workforce. The driving force of the Slovak economy is the car industry and production of electronics. Slovakia is the world's number one car manufacturer when calculated per capita. These are attributes thanks to which the Slovak economy has reported one of the highest GDP increases in the European Union in spite of the persisting effects of the economic crisis.

Slovakia is not only a country suitable for investments and doing business. Our beautiful natural sites, extensive cave complexes, geothermal healing springs, historic castles and manor houses, as well as modern cities such as Bratislava and Košice, are worth visiting. Our mountains extending on the major part of our territory are suitable for both summer and winter sports. The Slovak folklore and the country's manifold folk art are other attractions for foreign visitors, just like the Andy Warhol Museum in Medzilaborce which hosts a large collection of his artworks. Many people do not even know that this famous pop-art representative had a Slovak origin. An advantage of travelling to Slovakia is good air, and road and railway transport connections between the capital city and the nearby capitals of our neighbouring countries - Vienna and Budapest.

The Slovak Republic is definitely a country worth seeing. I will be happy to have you visit us.

See you in Slovakia!

Ivan GAŠPAROVIČ President of the Slovak Republic



OFFICE OF THE PRESIDENT OF THE SLOVAK REPUBLIC Hodžovo nám. 1, P.O. Box 128 SK - 810 00 Bratislava 1, SLOVAKIA e-mail: informacie@prezident.sk http://www.prezident.sk



### WORDS BY THE MINISTER OF ECONOMY PRÍHOVOR MINISTRA HOSPODÁRSTVA



Slovakia lies in the very centre of Europe, directly in the heart of this continent. But it is not only this extraordinarily favourable geographical position that counts as its advantage. Slovakia has all the possibilities to become the "gate to Europe", as it is a full member of the European Union (EU), the Schengen Area, the Eurozone, OECD and NATO. It has the highest GDP growth of all EU Member States, the highest labour productivity of the Visegrad Four countries, the best business environment in this region, and a relatively uniform tax system that is the simplest in the region. Moreover, Slovakia offers an open economy, transparent investment incentives policy, as well as a high level of education and a sophisticated system of unemployment benefits and low inflation.

Slovakia is one of the EU countries that bear up against the effects of the persisting crisis. The European business confederation BusinessEurope put Slovakia on the list of strong economies together with the Scandinavian countries, Germany and the Netherlands. In the majority of categories, we obtained positions in the better half of the table. Together with the Czech Republic, Poland and Hungary, we are close to reaching the average economic level of the EU.

The country's foreign trade, too, reports a rising tendency after the problematic year 2009 caused by the economic crisis. The foreign trade balance in 2011 reached active figures – EUR 100.0 million, and was higher by EUR 46.4 million compared to January 2010. Goods for a total value of EUR 4,066.6 million were exported from Slovakia. Compared to January 2010, the total exports increased by 32.1%. Goods for a total value of EUR 3,966.6 million were imported to the Slovak Republic, at a year-to-year growth of 31.1%. Exports have already reached the level of the period preceding the crisis.

Slovakia manufactures the highest number of passenger cars per thousand of citizens in the world, and is one of the top car manufacturers globally. Three multi-national car manufacturers are present in Slovakia: Volkswagen, PSA Peugeot Citroën and KIA. These world brands produce some of their sophisticated models exclusively in Slovakia, such as the Touareg Hybrid, the Citroën C3 Picasso and the Sportage. The Slovak car industry has also recently gained a new member – the American manufacturer of progressive turbo-blowers Honeywell.

Companies operating in the field of electrical industry are also considered important investments in Slovakia. Samsung has two plants, and the companies SONY and AU Optronics have operations in our country, too. IT companies such as Dell, IBM, Siemens or T-Systems (system services centre of the German Deutsche Telekom) also have an important position in Slovakia.

Our objective for the forthcoming period is to improve our business environment to attract investors and have them establish their businesses in our country. Hence, our priority actions include measures aimed at facilitating even more business in Slovakia in every stage; from beginning, through development, innovation, up to termination of business or sale of companies. Our vision is to turn Slovakia into a small Singapore of Central and Eastern Europe. Transparency and continuous improvement of the business environment quality are among the most important tasks of the Ministry of Economy of the SR.

With regard to administrative burden reduction, we are preparing a project of unified collection of taxes and social and health insurance payments. We are removing other administrative barriers, too. We want to enable faster establishment of companies, improve the digitalisation of communication with state authorities and self-governments, and achieve more efficient law enforcement. The current right-wing government in Slovakia seeks to relax the relations between employers and employees aimed at establishing better conditions for the creation of more jobs. Slovakia is perceived as a peaceful country in terms of relations between employers and employees represented by pragmatic trade unions.

In the forthcoming period, we plan to make the granting of investment incentives by the state more transparent and speed up the process of their administration. I am aware of the fact that business must follow the market and future orders; therefore I consider it necessary that businesses are not loaded with administration and that they know whether they are entitled to get support from the state, when they can do so and what they need to offer. We are putting much more emphasis on supporting investments with a higher added value and on investments made in those regions of Slovakia that report the highest unemployment rates. Special attention will be paid to projects bringing innovations or project including research.

Our ministry has already prepared amendments to the Act on Investment Aid to be submitted to the legislative process. Myself, I am not a fan of granting incentives



to investors. I prefer providing aid in the form of a high-quality business environment. However, without incentives, it would be hard to succeed amid the competition of surrounding countries which do grant such incentives. One of our principal legislation changes aims at reducing the amount of initial investment depending on the local unemployment rate.. That means that if an investor decides to invest in a region that has the average unemployment rate of Slovakia, it could be granted an incentive for an investment of EUR 14 million. If the investor decides to invest in a region with a higher unemployment rate, half of the investment amount would be enough (EUR 7 mil.). If the investor does so in a region with an unemployment rate higher by half of the national average, the investment amount can be reduced by another half to EUR 3.5 million. Another important change will be extending the tax relief period from five to ten years. The Slovak Investment and Trade Development Agency (SARIO) is ready to provide detailed information to potential investors.

It is the task of every responsible government to seek concrete solutions and implement them in practice in a flexible and cost-effective manner. Only in this way Slovakia can become a "European tiger" again. I am convinced that the implementation of measures that we are currently preparing and launching will create a suitable background for starting up the economy after the negative impacts of the global financial and economic crisis fade away.

> Juraj MIŠKOV Minister of Economy of the Slovak Republic



MINISTRY OF ECONOMY Mierová 19 827 15 Bratislava 212 tel.: +421-2-4854 1111 fax: +421-2-4333 7827 http://www.economy.gov.sk





#### Dear readers,

Bratislava is a cosmopolitan city that offers a truly wide range of opportunities to its visitors to get to know its culture and history, as well as the people who live and work here. While the largest city in Slovakia is also the youngest centre of Europe, it is a city with rich history as an independent royal town with a coronation tradition, a title which the city received when it was still known as Prešporok, Pozsony or Pressburg.

This city is full of young and charming people who give the city its pleasant, unrepeatable and unforgettable atmosphere. In addition, a rather large portion of the residents of the city are university and college students, of whom there are nearly 50,000. The more I look, the more I am convinced that while tourists have only been coming to our city for a short time, the good name of our city is spreading in the home cities and countries of these tourists.

Bratislava is a city with good infrastructure and a growing number of hotels with many historical buildings and rich culture. A large portion of the city is made up of green areas, parks and pedestrian zones; the city also features a number of natural lakes located in the outskirts of the city with excellent water quality and are desired places for rest and recreation. In terms of safety, our city has reached the level of other large cities.

Of course, not every city is so lucky as to lie directly upon a river. It is possible to say that the centre of Bratislava is located directly on the flow of the imposing Danube River. The river bank, within a 5 minute walk from the heart of the city, is home to the passenger port as well as the starting point of international bicycle paths. Developing tourism and destination management are among the main priorities of the capital and it is our goal that Bratislava gradually becomes more attractive for shortterm visits as well as for congress centres and all associated services. The proposed direction of the strategy and marketing program has been based on detailed analysis of the current situation and trends in tourism based on longterm evaluations from visitors to Bratislava, specifically what they view as positives of the city and what they are missing. One of the strengths of Bratislava is the potential for stays that connect cultural and historical heritage sites to specific events that are of interest for domestic visitors as well - securing and connecting quality services in the city with a rich cultural and a social program for visitors connected to the historical sites of Bratislava.

Bratislava can be proud of its first written reference dating back to 907 and the fact that in 1291 it received its town privileges from King Andrew III of Hungary. It is also entered into history as the home of the first college in Slovakia, Academia Istropolitana, during the period when it was the capital of royal Hungary. It was also home to bodies of the Hungarian government and the gothic-style St. Martin's Cathedral was the site of coronations for the Hungarian crowns, including the Empress Maria Theresa, for 250 years. History speaks with a clear voice: Bratislava can be proud and certainly has attractions to offer visitors to the city.

Bratislava has enormous potential and we want to make the best use of it. In the near future we will define the three priority areas we want to develop - an open local government, transport and quality of life. We want to be a city that is open to its residents and this is why we want to increase the transparency of our actions, the level of information among residents and their participation in life in the city. In terms of transport we want to be a city that is biker and pedestrian-friendly with new bicycle trails and we want to strengthen public transport at the expense of personal vehicle transportation. We want to improve quality of life in the city for families, young people and seniors as well as in terms of the environment and public areas, for which neighbouring Vienna serves as enormous inspiration.

Our goal is for the capital of Slovakia to become a city that is an excellent host and a welcoming and friendly city for tourists. One can find many cities in Europe but only a few of them have a truly unrepeatable atmosphere. The city is alive with life with its young and charming people, their passion and friendliness, the secrecy of the old and unknown as well as the kind-hearted nature and hospitality of our people.

For this reason, please allow me in concluding, to invite you to Bratislava: please accept our heartfelt welcome. I also think that an old saying says it best: "seeing once is better than hearing a hundred times." We will do everything to ensure that you feel at home in Bratislava and will be happy to return from all the corners of the globe.

> Milan FTÁČNIK Mayor of Bratislava

# BRATISLAVA

**City of Bratislava** Primacialne namestie 1 SK-814 99 Bratislava SLOVAKIA www.bratislava.sk





#### Dear Readers,

Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik (Slovak Water Management Company) is a strategic state company. Its main task is management of water courses in the territory of the Slovak Republic and flood protection.

Our company operates in the entire territory of Slovakia. We have more than 3,600 employees, a Company Directorate, four branch offices and 20 Watershed Management Units, including two specialised plants. The Company Directorate has its headquarters in the beautiful town of Banská Štiavnica, which is on the UNESCO world heritage list. One can also find around Banská Štiavnica unique technical facilities from the 17th century which served as water reserves for driving mining equipment.

I started working for the company in September 2010. In this period, Slovakia was affected by destructive floods that resulted in enormous material damage. Unfortunately, with casualties, too. Flood protection is one of the basic public functions of our company. Our task is to protect the lives, health and property of our citizens. Unfortunately, there are things against which us, people, are helpless. One of them is floods. Our grandparents used to say: "You can escape from fire, but you can't escape from water".

After my arrival, the company found a team of highly professional, enthusiastic people. Many of them have worked in our company for several decades and they do a great job. Our daily activities are based on people who work on site, irrespective of whether it is during night hours or day hours, whether the sun is shining or it is snowing – they always fulfil their tasks with responsibility.

Besides flood protection, SVP, š.p. executes other extremely difficult tasks. We take care of water courses at a total length of 32,738km, 287 water reservoirs, 2,811km of flood-protection dams, and a channel network of 1,812km. We have a large amount of work – water channels must drain off such amounts of water as designed. In critical moments, our water reservoirs can hold back water, and we can also use their hydro-energy potential.

Ing. Daniel KVOCERA General Manager SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š.p.



Slovak Water Management Enterprise, state owner enterprise Radničné námestie 8 SK- 969 55 Banská Štiavnica, SLOVAKIA phone: +421-45-6945 111 fax: +421-45-6921 569 e-mail: gr@svp.sk http://www.svp.sk



# GREAT MORAVIAN EMPIRE – OLD-SLAVONIC EMPIRE (805-905) - 9th century

*"I mind the disregard for the culture that is centuries older."* 

Alexander the Great (356-323 B.C.)

 869 The Old Slavonic language became the fourth liturgical language in the world along with Greek, Hebrew and Latin;
 Methodius (815-6. 4. 885) studied law; archbishop in Great Moravia and Pannonia-Sirmium - Srem. Mitrovica



NITRA, MIKULČICE, DEVÍN - centres, towns, castles
 Rulers: Mojmír I. (830 - 846), Rastislav (846 - 870), SVÄTOPLUK I. (870 - 9. 3. 894), Mojmír II. (894-907). Territory of the empire: Slovakia, Moravia, Pannonia, Czechia

Slavic gods: Perun, Triglav, Dazhbog – god of the Sun, Radegast, Zhiva (Siva) – goddess of life and bioenergy; Slavic priests used meditations and breathing exercises to accumulate and balance energy;

 863-885 Constantine-Cyril and archbishop Methodius with Rastislav and King Svätopluk founded the material, spiritual and culture traditions of Slavonic people and devised the alphabet;
 866 They founded the Great Moravian training college – school, where 200 pupils finished their studies; literature – writings, poems, code of law;  Constantine the Philosopher – Cyril (827-14. 2. 869) devised the alphabet and spelling, and created words for communication from Greek;
 880 The pope issued the bull Industriae tuae by which he took under protection the independent Great Moravian Empire

Byzantine writing on Slavonic people: "Slavic tribes are accustomed to freedom and will not let themselves enslave. They keep open house for foreigners and accompany them as their guests from one place to another, wherever the guests wish. Their way of life is rough, but they are note evilminded."

~ 889 – Czech lands annexed to the Great Moravian Empire;

**Dissemination of material** and spiritual culture From Great Moravia to Bulgaria, Czech lands (Bořivoj I.- in 882 christened by Archbishop Methodius), to the Yugoslav nations and to Kievan Rus. Methodius' followers spreading culture and literature: Climent in Ohrid, Sava, Naum, Gorazd. Centres of Slavic culture after Great Moravia: Prague, Kiev, Cracow, Novgorod, Ohrid. In Bulgaria, Methodius is commemorated on 17 July; the Methodius' cult was laid by the Czech king Charles IV. 9th century – Slovakia and Moravia abounded in spiritual Slavic culture reflecting the maturity of the Byzantine and Western-European letters; it was the basis of the civilisation of Central-European culture (own state, own writing, own church province, accepted by the Frankish Empire - 884, own books, own liturgical language - Old Slavonic, successful foreign diplomatic policy). Central-European civilization area - Great Moravia, the cradle of material and spiritual culture; laid the foundations of a new literary language through which the Slavs got involved in the world cultural course of events throughout Europe. MIKULČICE: palace, 10 churches etc.



## SLOVAK REPUBLIC – GENERAL INFORMATION ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O SLOVENSKEJ REPUBLIKE



Total area:	49 035 km²
Capital:	Bratislava
Length of state border:	1652,6 km
Population:	5 429 763 (as of 30. 6. 2010)
Political system:	Parliamentary democracy
Official language:	Slovak
Currency:	Euro, 1€ = 100 cents
Population density:	110,2 (per 1 km²)
Time zone:	Central European Time (GMT +1 hour)
Country Telephone Code:	++421-

### Location:

Slovakia is located in Central Europe. The relief of the country is characterised by great differences. In central and northern Slovakia the countryside is hilly, it is covered with the Carpathian mountain range. The countryside of the southern and eastern Slovakia is low.

#### Climate:

The territory of Slovakia is situated in the mild climatic belt with regular alternation of four seasons of the year. The average temperature is in winter -  $2^{\circ}$  C and in summer + $21^{\circ}$  C. January is the coldest month with night temperatures - $10^{\circ}$  C and - $15^{\circ}$  C, the warmest month is July with a daily maximum temperature of approximately + $32^{\circ}$  C.

### National Holidays:

Nutional	ionuuys.			
	January, 1 <sup>st</sup>	Establishment	of the Slovak Republic	
	July, 5 <sup>th</sup>	St. Cyril and St. Methodius Day		
	August, 29 <sup>th</sup>	Slovak National Uprising Day		
	September, 1 <sup>st</sup>	Slovak Constitution Day		
	November, 17 <sup>th</sup>	Day of Fight for Freedom and Democracy		
Public holi	idays:			
	January, 6 <sup>th</sup>	Epiphany (The three Sages and Christmas Holiday of Ortodox Christian		
	March/April	Good Friday, Easter Monday Labour Day		
	May, 1 <sup>st</sup>			
	May, 8 <sup>th</sup>	Triumph Over Fascism Day		
	September, 15 <sup>th</sup>	Lady of Sorrows Day		
	November, 1 <sup>st</sup>	All Saints Day		
	December, 24 <sup>th</sup>	Christmas Eve		
	December, 25 <sup>th</sup>	Christmas Day		
	December, 26 <sup>th</sup> Second Day of Christmas		Christmas	
Important Phone Numbers:				
	158 (112) Police	0961 011111	Foreigner's Police	
	155 (112) First Aid	1181	Information on Telephone Numbers	
	150 (112) Fire-Service	12149	Information on International Telephone Numbers	

The national symbols of the Slovak Republic are the national emblem, the national flag, the national seal and the national anthem.



The national emblem of the Slovak Republic has a red, early Gothic shield with a silver double cross mounted on the central peak of the blue three hill group.

The national flag of the Slovak Republic is composed of three horizontal stripes - white, blue and red (with white at the top, followed by blue and red). In the front section of the national flag is the national emblem of the Slovak Republic.



# **Bratislava:** European City of the Future



Bratislava is among the youngest capital cities in Europe. However, the city has a rich history as a royal free town with a coronation tradition. Today, Bratislava is a dynamically developing city with good infrastructure and high quality of life; it is a good city for living, doing business and spending free time. Thanks to its strategic logistics location, it is close to you, tourists and all other goods and services for easy distribution to all the corners of Central, Eastern and Southern Europe and even beyond...

# BRATISLAVA

**History.** Bratislava's history stretches back to the second century B.C., when the oldest known urban settlement in the area was completed by the Celts. The first written reference to the city is from 907. In 1291, Bratislava received its town privileges from King Andrew III of Hungary. Bratislava once again entered the history books as the home of the first college in Slovakia, Academia Istropolitana, during the period when it served as the capital of royal Hungary. During this period it was home to bodies of the Hungarian government and the gothic-style St. Martin's Cathedral was site of coronations for the Hungarian kings.

**Dynamic City.** Bratislava is a modern and dynamic city. The pace of growth not only approaches twice that of Slovakia, but is also above average in the European Union. The unemployment level and available jobs are the best in the country. Bratislava has changed significantly in the recent past with the development of new office and shopping centres; thousands of new flats have been built and many homes, streets and public areas have been renovated. Perhaps the most visible of these projects are the restoration of Bratislava Castle and the unique Eurovea shopping and housing complex directly on the banks of the Danube.

An attractive city for tourists and free time. Bratislava and its surroundings have a lot is also known for wine. A number of vineyards and producers of quality wines are located in its surroundings. Favourite ways of spending free time include swimming, cycling, skating, rafting at the international white-water course along the levee in Gabčíkovo and the internationally connected bicycle paths that are connected to those in Austria, the Czech Republic and Hungary. The bicycling paths directly along the banks of the Danube are very popular.



to offer tourists. In addition to the vast range of valuable historical and cultural heritage sites, this is an ideal city for spending free time - many large parks, pedestrian zones and fountains are in the city along with a number of lakes and forests on the outskirts of the city, which are desirable destinations for recreation in particular in the summer months. The Bratislava region A city for business and innovation. The capital is home to three of the most important Slovak universities - the liberal arts-focused Comenius University, Slovak Technical University and Economic University. In addition there are arts colleges and a number of private schools focused on law, economics and management. Nearly 50,000 university students give the city a youth-





# CAPITAL CITY OF THE SLOVAK REPUBLIC HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY



tically at the meeting point of three international borders the Slovak, Austrian and Hungarian borders. Even the Czech Republic is only around 60 km away. The city hosts all the important representative offices of other countries and residents of the city in a majority of cases have mastered a worldwide language while German and Hungarian are nearly their native language for others. Bratislava undoubtedly has profited from the fact that Slovakia is a member of the European Union, the Schengen Area and has used the common Euro currency since 2009. These facts help to break down nearly all barriers.

port and infrastructure and cultural tourism and communication as well as protection for the environment and the exchange of experience within public administration.

Twin City Bratislava - Vienna. Thanks to the cancellation of the borders, new opportunities for cross-border planning have been opened by considering the strategy incorporated into the new land development plan for Vienna. Following Vienna's example, a number of projects including services for residents, the creation of an Office for Families and Women as well a Front Danube Strategy, the common Vienna / Bratislava conference project, the common Twin Cities program and the development of river transport through Vienna City port.

A city for sports, and not only hockey. Slovakia and its capital can be proud that they organised the World Ice Hockey Championships in 2011. Nearly 10,000 fans descended on the city and were able to experience the atmosphere of the capital along with the orderly management of this unofficial annual holiday for the global sport of hockey. Bratislava, of course, lives for more

ful and fresh feeling and represent huge potential for companies that make their homes in the city. The most significant of these companies include Volkswagen, Siemens, IBM, Dell and a number of others that have successfully established themselves thanks to their educated and capable employees.

Transportation. Bratislava, thanks to its position on important international routes, has reaped benefits of such connections for centuries. In addition to the Danube River flowing through the city, easy and convenient connections using nearly all other means of transport can be used to get to Bratislava. Highways enable easy connections from Vienna, Györ, Budapest, Brno and Prague while rail lines connect the city to practically all corners of Europe. The international airport is located on the city's outskirts. City bypass lines are planned below the Small Carpathian Mountains to the north and nearby the Austrian and Hungarian borders to the south; the R7 motorway is also being prepared to connect the south of Slovakia.

**An open European city.** Bratislava historically has been an international city. It is prac-





Cross-border cooperation. The establishment of the CENTROPE region in the areas connecting Austria, Slovakia, the Czech Republic and Hungary is based on political, cultural and social closeness that has connected this region for centuries. After the end of the Cold War, mutual understanding and the willingness to pursue multilateral cooperation were revived and allow for the collective use of existing potential: common economic and innovation areas, common market policy, transOffice have been completed. The official site for the City of Bratislava, www.bratislava.sk, is among the most successful websites in Slovakia and has been the main information point for potential investors, partners and tourists. The capital of Slovakia strives to be close to its residents. Bratislava and Vienna together have enjoyed a wide range of cooperation and frequently exchange experience. Continued intensive cooperation has been beneficial for both and includes projects such as the than hockey. In addition to the bicycle paths mentioned, the city features pools, the national tennis centre and a number of other sports facilities that are used for domestic and international competitions, tournaments and in particular by the public.

**City of Bratislava** Mayor's Office of Marketing & Communications

Primacialne namestie 1, P.O. Box 192 Bratislava, SK-814 99 Slovak Republic

# www.bratislava.sk





# The Košice Region Welcome to the region full of inspiration

The Košice Region (www.regionkosice.com ) is an administrative unit which includes for historical regions – Abov, Spiš, Zemplín and Gemer. Each historical region is rich in traditions and customs which are further enhanced by the hospitality of the locals of each region. The Košice Region possesses some of the most fascinating sites in Slovakia that no visitor should miss.

Area: 6, 752 square kilometers Population: 769, 969 Number of towns: 17 Number of municipalities: 440 the entire region. Due to its status as an eastern Slovakian metropolis of culture and arts, the city Košice will become for



Košice, the second largest city in Slovakia and a heart of Abov region (www. visitkosice.eu) is the most important banking, economic, educational and cultural center outside the Slovak capital of Bratislava. The close proximity to the Polish, Hungarian, and Ukrainian borders and the international airport in Košice facilitate the international focus of the 2013 European Capital of Culture (www.kosice2013.sk).

In the eastern part of Abov region is located Herlany geyser – cold geyser, which erruptions periodically occur at intervals of 36-38 hours and lasts about 25 minutes (www. herlany.ocu.sk).

Deep in the forrest just outside the town of Medzev, visitors can visit the 14th century hammer mill with





the craftsman's studio inside (www.stm-ke.sk).

In the picturesque corner of south-west of Abov region in the lap of the stunning countryside full of scented firs and spruces on the borders of the Slovak Rudohorie and the Slovak Carst, it is a special place to see, the climatic Health Spa of Štós. The main indicative bearing of the health spa is cure of the respiratory system (www. kupele-stos.sk).

Two major protected areas are situated within the Košice region. National Park Slovensky raj (Slovak Paradise: www.slovenskyraj.sk) is one of the nine national parks in



Slovakia with 300 kilometers of hiking trails. The national park covers the southern and south-eastern part of the Spiš region. Visitors can admire a variety of deep canyons, waterfalls, and other geographical formations.

National Park Slovenský kras (www.slovensky-kras. eu )lies soutern and south-



eastern part of the Gemer region. Slovak Karst has been listed in the worldwide network of the UNESCO Biosphere Reserves. Several unique caves, such as Domica, Ochtinská Aragonite Cave, Jasovská Cave, Krasnohorská Cave, are also open to tourists and provide extraordinary underground scenes and experiences (http://whc. unesco.org/).

The cultural and historical monuments of Gemer and Spiš are scattered along the Gemer and Spiš branch of the Gothic Route (www. gothicroute.sk). The region is home to mountainside castles (Spiš Castle, Castle Krásna Hôrka), well preserved historical town squares (Spišská Nová Ves and Rožňava), and several museums and cathedrals (Parish Spišská Kapitula, Manor Betliar). Other historical gems of the area include village churches (Žehra, Štítnik, craftsman houses ad well as romantic stone bridges (Gelnica, Spišské Vlachy, Markušovce, and Rožňava). The Spiš Castel, one of the largest medieval stone castles in Europe, and its Associated Cultural Monuments, including the 13th century Church of Holy



Spirit in Žehra were listed in the worldwide network of the UNESCO Cultural Heritage in 1993.

The historic Zemplín region (http://krajzemplin/szm.sk/ indexenglish.htm) in the eastern part of the Košice area is famous for the excellent Tokaj wine. The Tokaj region is specifically delineated from the rest of the country for its vineyards and unique network of micro-climate cellars that allows its vintners to produce excellent wine (www.tvc.sk/ sk/tokajska-vinna-cesta.html). One of the most visited parts of Zemplín is the water reservoir of Zemplínska Šírava (www.sirava.sk). There are a number of good-quality pensions in the resort villages lining the north side of the lake. The biggest nature lake named Morské oko, literally "Eye of the Sea", in Vihorlat Mountains arose as a result of volcanic activity. It is surrounded by rare kinds of fauna and flora (www. morskeoko.sirava.sk).

Visitors should also take the opportunity to visit the two wooden treasures: The Tserkva of Archangel Michael in the village of Inovce and



The Tserkva of St. Nicolas in the village of Ruska Bystrá (listed in the UNESCO Cultural Heritage) both build in the beginning of the 18 th (www. museum.sk).

### Links for selected Tourist Information Centers in Košice Region: Košice /Abov www.mickosice.sk www.visitkosice.eu

Michalovce/Zemplín www.michalovce.sk www.sirava.sk; www.tvc.sk

Rožňava/Gemer www.slovensky-kras.eu www.ticroznava.sk

Spišská Nová Ves/Spiš www.slovenskyraj.sk; www.spisskanovaves.eu

#### •••••

#### Contact:

Košice Self-governing Region Department of Culture and tourism Tourism section E-mail: tourism@vucke.sk www.regionkosice.com





### SELF-GOVERNMENT - CITIES AND TOWNS SAMOSPRÁVA - MESTÁ A OBCE



# Košice – Host city of 2011 IIHF World Championship European Capital of Culture 2013





use its own Coat of Arms. It was the first ever coat of arms for a city in Europe supported by an armorial warrant. The power, glory and honor of the royal city can still be felt in the historic center of Košice even today. It is an architectural jewel and the largest historical urban conservation area in Slovakia.

• • • • • • • • • • • • • • • • • •

Košice, the second largest city in Slovakia and the metropolis of Eastern Slovakia has a very advantageous geographical location making it the centre of the adjoining cross-border region. With an area of 244 km2 is located near the borders with







Hungary (20 km), Ukraine (80 km) and Poland (90 km). The population of the city comes to about 235 000, and the average age of the citizens is 35 years.

A city of contrasts and exciting discoveries. A place where East meets West, where the past is interconnected with the present. The first record of the town dates back to the year 1230, when Košice was mentioned as "Villa Cassa"





and gradually became an important economic, cultural, and social center.

One of the most important events in the history of Košice happened in the year 1369, when King Louis the Great granted the city the right to





### SELF-GOVERNMENT – CITIES AND TOWNS SAMOSPRÁVA – MESTÁ A OBCE



Today, there are four universities in Košice and all of them continue in the rich history of education which started back in the past. Košice has very long traditions in sport activities. The city is a strong sporting, cultural and social center of the region. There are many historical and cultural events of interest and many spectacular touristic sights which are unique in the region and in Slovakia as









well as in Europe and in the world. Košice is one of the host cities for the World Ice Hockey Championship 2011, and so it is the center of attention of millions of ice hockey fans from around the world. Canada, USA, Switzerland, France, Sweden, Norway, Austria, and Belarus will play their matches here in the most modern and only multifunctional hall in Slovakia.

Košice is the most important industrial centre in Eastern Slovakia, and it has rapidly become a topranking centre for information and telecommunications technology. The city is the center of the second most important region in Slovakia based on its export performance and GDP production in the national economy. The most important sector in the city is the lively industrial production that has attracted a large number of foreign direct investments in recent years, focusing especially on the steel industry, automotive industry, electronics, information technology and mechanical engineering. Košice is a unique Central European metropolis, a city full of creativity and extraordinary atmosphere.

# Contact:

**City of Košice** Trieda SNP 48/A 040 11 Košice, Slovak republic Phone: + 421 - 55 - 6419 111 e -mail: marketing@kosice.sk www.kosice.sk





# **Town of Galanta**



## Location:

Galanta is a district town in the Trnava country. It lies in the middle part of southwestern Slovakia.

The town is one of the cultural, administrative and industrial centres of the Danube Lowland regions.

# **General information:**

Population: 15 813 Area: 33,9 km2 Density: 466 inhabitants/km<sup>2</sup> Unemployment rate: 3,33 %

### Main industrial key sectors:

Electrical engineering, engineering, logistics, financial services, polygraphy, production of plastic goods, agriculture.

### **Top tourist atractions:**

Thermal centre Galandia with whole year operation – it's a newly open recreation centre consisting of 3 outdoor and 4 indoor pools with water attractions, roller coasters.

<u>www.galandia.sk</u>



Renaissance castle – was built by František Esterházy around the year 1600. Inside the castle, there is a museum, a ceremonial hall and exposition of the Museum of National Culture.

www.galanta.sk













Neogothic castle – this most valuable building of the whole region was built in 1633 by brothers Daniel and Pavol Esterházy in the renaissance style. It was rebuilt in the baroque style in the year 1936. It gained its present look in 1861 after a dramatic rebuilding organized by Jozef Esterházy, who had been inspired by romantic English gothic style.

<u>www.galanta.sk</u>

Church of St.King Stephan – the church was completed and consecrated in 1805. It is a monumental two-spired classic building with baroque features. www.galanta.sk

# Present investment opportunity of the town: investment in neogothic castle

Because of its disposition the Neogothic castle would be suitable for the usage as a congress centre, accommodation centre, restaurant and also used for cultural and representative occasions.

#### **Contact:**

Municipality of the town Galanta Mierové nám. 940/1 SK- 924 01 Galanta, Slovak Republic Phone: +421 31 7884301 Fax: +421 31 7803592 e-mail: info@galanta.sk www.galanta.sk



# Nitra – the Mother of Slovak Towns



Nitra has the longest of history of all Slovak towns. Thanks to its strategic

location in the valley of the River Nitra, it was settled already in prehistoric ages. The first written mention about Nitra dates back to 828; the town is described as the place of consecration of the first Christian church in Slovakia. During the Great







Moravian period, it had one of the largest urban concentration areas in Europe. The oldest Slavic episcopacy and the oldest monasterial school were established there. The town held its important position also in the times of the Austro-Hungarian Empire. Over time, Nitra became the crossroad of trade routes, cultures and ethnic groups.

Today's Nitra is a wellknown exhibition and agricultural centre, and the seat of important institutions and universities. The exquisite theatre performances and cultural and social events attract many visitors to the town each year. The construction of industrial parks North and South offers many new investment opportunities and ranks Nitra among the modern industrial centres of Slovakia. The town





is dynamically developing also thanks to the construction of a new town district with complex infrastructure. With the completion of the Southern by-pass road of the expressway R1, the places with excellent traffic accessibility will become even more favourable logistic complexes.

# Worth visiting:

- Castle of Nitra and the cathedral
- historic monuments of the Upper Town
- Synagogue
- County House with the
- Gallery of Nitra – Municipal Park of Nitra





- sacral monuments and museums
- observation points at Zobor and Kalvária
- summer sight-seeing with a tourist train

Area: 108 km<sup>2</sup> Inhabitants: 83,265 (as of 01 January 2009) Average monthly salary: €338.8 Unemployment rate: 7.46 % Municipal cadastre: 4,083 ha, built-up area: 194 ha Area of the Industrial Park West: 63.2 ha Area of the Industrial Park South: 210 ha

. . . . . . . . . . . . . . . . .

Contact: City hall of Nitra Štefánikova tr.60 950 06 Nitra Slovakia Phone no.: 00421/37/6502 111 Fax: 00421/37/6502 331 E-mail: msunitra@msunitra.sk www.nitra.sk

NISYS – Tourist Information Centre Štefánikova tr. 1 949 01 Nitra Slovakia Phone no.: 00421/37/741 09 06 Fax: 00421/37/741 09 07 E-mail: info@nitra.sk www.nitra.sk



beauty of nature.

The town

its renovated

a wide range

season.

of possibilities

for spending their free time

are eight swimming pools

at an area of 8 hectars. There

within the complex, which are

In the South-Western part of the town by the River Nitra,

available during the summer

is proud of

# Town of Nové Zámky



General information: Area: 72.56 km<sup>2</sup> Population density: 565 in-

habitants/km<sup>2</sup> Partner towns: Znojmo (Czech Republic), Fonyód (Hungary)

centre. The town cooperates with corporate entities and natural persons.

The town constitutes an important crossroad of Southern Slovakia. It has an excellent location in respect to road and railway connections. Nové



Key industrial sectors: machine industry, electrical engineering, agriculture, food industry, commercial and financial services

Nové Zámky was built in 1576 - 1580 as a modern Renaissance fortress located on the banks of the River Nitra. The town became famous when after the heavy fighting in 1685 it could free itself from Turkish dominion. After having been connected to the railway network in the 19th century, the economic importance of the town grew. Today, Nové Zámky with approximately 41,000 inhabitants is a modern town and a district



Zámky is situated 100 km away from the Capital City of Bratislava.

The other positive aspects include developed sports facilities and the preserved

there is the local forest park Berek, which offers unforgettable experiences to people of all ages. The forest park hides unique natural values and protected vestures.

Thanks to the favourable







There is a sport airport within the town area, where an air show takes place every year. This show is visited not only by the citizens of Nové Zámky, but also by the inhabitants of the neighbouring villages and countries, and by diplomats

> and ambassadors, too.

The industrial zone is situated South of the town's built-up area. The town is planning to expand this area and to connect it to the technical infrastructure.



geographical position of the town and of its industrial zone, the industrial segments of the town are expected to be largely developed.

. . . . . . . . . . . . . . . . .

**Contact:** Town Hall (Mestský úrad) Nové Zámky Hlavné námestie 10 940 35 Nové Zámky Slovak Republic, EU Phone no.: +421 35 6400 225 (226, 227, 232, 233, 238) Fax: +421 35 6400 229 E-mail: info@novezamky.sk www.novezamky.sk



# Považská Bystrica



Považská Bystrica is located in North-Western Slovakia

between Trenčín and Žilina. Its history has always been closely connected with the "backbone" of Slovakia – Manínska tiesňava. In upwards direction, against the flow of the Manín Brook, we can find another nature's jewel – the canyon Kostolecká tiesňava.

One of the most important buildings in the town is the Church of the Visitation of the Virgin Mary from the 14th century, built by Ján big-size bearings. Car industry subcontractor companies also have their factories in the town.

The town offers many sports opportunities in all seasons. It disposes of an indoor swimming pool with bowling tracks, a wellness centre, as well as a sports hall and an ice stadium. There are many tourist and cycling routes in the surroundings of Považská Bystrica, and ski











Local craftsmen present their products on tl annual Market of Považská Bystrica

the Váh River. The town is surrounded by a mountain range, and its territory is guarded by Veľký Manín and Malý Manín mountains. This is where most tourists, rock-climbers and nature lovers seek to go – the Manín Mountains and the canyon



Podmanitzky, lord of the Považská Bystrica Castle and estates.

Since 1930's, Považská Bystrica has been an important centre of engine manufacturing. Today, bearing production companies run their factories in the town. These companies are successors of former engineering factories of the region, producing mainly



Bystrica are another interesting site which thanks to the initiative of the town and volunteers undergoes conservation.

Považská Bystrica lives a rich cultural life with various traditional events, such as the international folklore festival Opening the Summer Gate, organised by the Town of Považská Bystrica, PX Centre and the Municipal Folklore Studio.

The town is located on the main railway track between Bratislava and Košice. In May 2010, the D1 highway section Sverepec-Vrtižer was opened in Považská Bystrica.

The viaduct standing on 40 metre high pillars over the town obtained the Construction of the Year title in 2010.

. . . . . . . . . . . . . . . . .

## **Contact: Town Mayor:** doc. PhDr. PaedDr. Karol Janas, PhD. Centrum 2/3 017 01 Považská Bystrica Phone no.: +421/42/43 05 200 Fax.: +421/42/43 26 613





#### SELF-GOVERNMENT – CITIES AND TOWNS SAMOSPRÁVA – MESTÁ A OBCE

# THE TOWN OF SPIŠSKÁ NOVÁ VES Gateway to the Slovak Paradise



### Slovak Republic, Europe N 48° 56' 39,01" E 20° 34' 0,32"

Spišská Nová Ves with its more than 740-year long history is an ideal starting point for the lovers of tourism along harsh but picturesque gorges of the Slovak Paradise National Park, for the admirers of monuments included in the World Heritage List of





the UNESCO and for those interested in obscure but even more precious Gothic Route monuments.

The town features the longest lens shaped square in Europe, the highest publicly accessible church tower in Slovakia (87 m high), the smallest and youngest ZOO in Slovakia. A rich offer of cultural and sports events all year round provides sufficient opportunities for a pleasant stay. The town is also attractive thanks to a theatre, cinemas, gallery, museum, indoor swimming pool and a lido, tennis courts, saunas, a riding area and suburban sports airfield, where you can take your first parachute or tandem jumps.



In its surroundings there are the longest river canyon in Slovakia, 25 named waterfalls in 8 accessible rocky gorges, 216 km of tourist paths and 65 km of bike tracks.

The combination of nature, history and active relaxation in the middle





of Spiš are complemented by other available natural beauties, among which belong the High Tatras which are just 30 km away, thermal swimming pools in nearby Vrbov, the nearby Pieniny National Park, the caves of the Slovenský Kras or the quickly reachable metropolises of Prešov and Košice.

In the future a large ski resort will be built up close to



the town, which will enable an even better utilisation of Spišská Nová Ves as a place for yearlong relaxation and entertainment.

> An increasing interest in Spišská Nová Ves is reflected every year in the growing number of its visitors, services concentrated not only in its centre and also in increased business activity.

Spišská Nová Ves - this is the gateway to the Slovak Paradise.

. . . . . . . . . . . . .

# Contact:

The Town Hall of Spišská Nová Ves Radničné námestie 7 052 70 Spišská Nová Ves, Slovak Republic tel.: +421-53-41 766 10 +421-53-41 766 11 fax: +421-53-44 269 80 e-mail: radnica@mestosnv.sk msu@mestosnv.sk www.spisskanovaves.eu www.slovenskyraj.eu

# Tourist information centre

Letná 49 052 01 Spišská Nová Ves, Slovak Republic tel.: +421-53-16 186 tel./fax: +421-53-44 282 92 e-mail: brantnercc@stonline.sk

Photo: Miro Dibák, Peter Olekšák, Peter Švec





#### SELF-GOVERNMENT – CITIES AND TOWNS SAMOSPRÁVA – MESTÁ A OBCE

# DETVA



DETVA is situated in the heart of Slovakia, about 220 km from Slovak capital Bratislava.

Its area is known with precious natural and cultural values. Detva is the centre of Podpolanie region, one of the most original Slovak regions, which was named after natural dominant feature of the area – Polana volcano. From 1996 Detva is the centre of the district. Its area is 6,809 hectares and it has about 15,000 inhabitants.

Geographical location of Detva in the centre of Slovakia enables good traffic connection with the neighbouring regions as about roads and railways. The road I/50 (Bratislava – Zvolen - Lučenec -Košice) is the traffic axis of the area. It will be soon improved by building the R2 highway. Detva is connected with the railway line Zvolen – Lenártovce – Košice, which runs through southern part of the town. The nearest cargo railway stations are in neighbouring villages Vígľaš and



Kriváň. Airport in Sliač is only 27 km from Detva.

Good technical and civic infrastructure is available in the town. In the Strategy of Slovak Republic Improvement Detva is one of innovative progress poles. Business and employment support is one of the priorities so that the new business zones are being created.

With the EU support of its structural funds (2004-2006) Detva town realized reconstruction of some producing parts in



PPS factory so that it prepared industrial park for some new investments and for the creation of 538 job positions, mostly in engineering professions.

The goal of building of industrial parks and zones for business in Detva and surrounding villages Kriváň and Vígľaš is to provide the opportunities for domestic and foreign companies with working places in production, service and quaternary sectors, so that for domestic companies' goods and services consumption.

Detva town owns also allotments of 11 ha area, which is considered to be the future industrial park Detva – Trstená. There is the project documentation prepared for this business plan for building the underground services.

In southern part of Detva there are some areas and building sites of

stores, services and production. This site is the most lucrative as about the connection with infrastructure but it is capacity limited because of planned road R2 and also because of limits of protective zones biotopes around Slatina River.

They say that the potential of Detva and its surrounding is not used properly. There is a good opportunity not only for visit and getting known of this region but also for investment into business and living in this environmentally pure, clean and beautiful town in the heart of Slovakia.

...............

Foto: TIK Detva

Contact: Mestský úrad v Detve J. G. Tajovského 7, 962 12 Detva tel: +421 - 45 - 5455202 fax: +421 - 45 - 5456216 e-mail: sekretariat@detva.sk www.detva.sk

Kostolište



The first written mention of the municipality dates back to 1206.

The municipality is named after a church (kostol) and its surroundings, the oldest one in Záhorie region (1397). Kostolište – Kiripolec is the birthplace of the famous artist painter Martin Benka (1888 – 1971), whose birth





house is still conserved. In the social house (former mill building) one can also find the artist's commemorative room.

. . . . . . . . . .

Contact: Obecný úrad Kostolište 900 62 Kostolište tel.: 034/7734 056 fax: 034/7734 138 e-mail: obeckostoliste@stonline.sk www.kostoliste.sk





# Balneological Museum (BM) Piestany



### Contact:

Beethovenova 5, 921 01 Piešťany Tel.: +421 33 772 28 75 Fax: +421 33 772 28 75 E-mail: krupa.vladimir@zupazupa-tt.sk www.balneomuzeum.sk

# Main exposition in Kursalon (Spa Hall)

Archaeology of region Piešťany. Ancient ceramics, bronze artefacts. Ethnography of this region – original peasant house with equipment.

> Open daily except Monday 9.00 - 12.00 13.00 - 17.00



Bronze jug decorated with the head of Medusa, detail, 3. - 4. century AD, Young roman period

# Dr. Liska´s villa, Štefánikova St 1

Here you can get acquainted with: the history of all slovak spas. Sacral art from the collection of our museum

Open Monday - Friday

# Memorial Room of Poet Ivan Krasko

This exposition is devoted to the important Slovak poet Ivan Krasko. Exposition is established in his apartment.

> Embankment of Ivan Krasko 2 Open Tuesday — Saturday 11.00 — 15.00

# National cultural monument Ducové – Kostolec

Open-air museum (7 km NE from Piešťany) – free admittance all though the year



National cultural monument Ducové-Kostolec - fortified magnate 's courtyard from the 9th century

. . . . . . . . . . .





# History of the Central Slovakia Museum

The history of the museum started in 1889, when the town council of Banská Bystrica at the meeting on 12th July 1889, approved the foundation of the Municipal Museum. In 1893 the burghers formed a museum committee to support this museum. On 17th October 1909 in the historical Matej's House, there was handselled the first municipal museum exposition.

In 1958 the exposition of at that time Regional museum was open in the renewed building of Thurzo's house.

In 2005, on occasion of 750th anniversary of the town, the museum prepared the exhibition called Alive in Bystrica, after death in heaven. The visitors can still visit that exposition.

# Opening hours:

 Thurzo's House:

 Mo-Fr
 9.00 a.m. - 5.00 p.m.

 Su
 9.00 a.m. - 5.00 p.m.

 Tihányis 'Manor House:

 Mo-Fr
 8.00 a.m. - 4.00 p.m.

 Su
 9.00 a.m.-4.00 p.m.

# Contact:

Nám. SNP 4 975 90 Banska Bystrica Tel.: +421 48 412 58 95 - 6 E-mail: smbb @ stonline.sk Web: www.stredoslovenskemuzeum.sk,

www.stredoslovenske.muzeum.sk

Exposition at Thurzo's House:

Nam. SNP 4, Banska Bystrica Tel.: +421 48 412 58 97 E-mail: thurzovdom@stredoslovenskemuzeum.sk

Exposition at Tihanyis' Manor House: Radvanska 27, Banska Bystrica Tel.: +421 48 410 33 76 +421 48 413 19 94 E-mail: pvosm@stonline.sk

2

# The Museum of Kežmarok

The city castle of Kežmarok was built as a defensive castle. It is first mentioned in 1463 in connection with the Zápoľský family. Its history is linked with the Thököly family which had the originally Gothic fort rebuilt as a luxurious Rennaisance residence. They also built the baroque chapel. Last owner was Ferdinand Rueber and in 1702 it was bought by the town of Kežmarok. The castle burnt down several times in the 18th century and was repaired in the 18th and 20th century. General restoration work was carried out between 1962-1985.



The Museum was founded in 1926 and opened its first exhibition in 1931. Initially, this was a regional museum focusing on Kežmarok and its adjacent localities. Gradually its sociological orientation became crystallized.

Its headquarters are at the Kežmarok castle with its atypical situation practically right in the centre of the town.

. . . . . . . . . . . . . . .

### Contact:

Hradné nám. 42, Kežmarok www.kezmarok.com

# Central Slovakian Gallery in Banská Bystrica

Bethlen House, Dolná ulica no. 8, in the historical centre of the town, is the home of the Central Slovakian Gallery in Banská Bystrica. Bethlen House is one of the most impressive and spacious buildings in Banská Bystrica.



Tradition has is that in 1620 the leader of the revolt of the estates, Gabriel Bethlen, was crowned king of Hungary here.



**Bethlen House** 

On the persent permanent exhibition of Slovakian graphic art of the 20th century is installed at the Bethlen House. Further exhibition rooms are located in the building of the former Praetorium, which is part of the town castle complex.



Praetorium

The family villa of artist Dominik Skutecký, who designed the villa in the style of Renaissance Revival with graffito decorations, is home to the Permanent exposition of Dominik Skutecký's Artwork with paintings of the town of Banská Bystrica, family, portraits, and paintings capturing the unique atmosphere of copper hammer-mills.



Permanent exposition of Dominik Skutecký

There is exhibition space Room 19\_21 nn the first floor of Dominik Skutecky's villa designed for young artists shows.

#### Contact:

head office, study room, permanent exhibition Slovakian graphic art of the 20th century: Bethlenov dom, Dolná 8 Tue – Fri: 10.00 – 17.00

Sat – Sun: 11.00 – 17.00 Tel.: +421 (0) 48/470 16 15

# Praetorium, Námestie Štefana Moysesa 25

Tue – Fri: 10.00 – 17.00 Sat – Sun: 10.00 – 16.00 Tel.: +421 (0) 48/412 48 64

### Permanent exposition of Dominik Skutecký, Horná 55 Tue – Sun: 10.00 – 16.00

Tel.: +421 (0) 48/412 54 50 Fax: +421 (0) 48/ 470 16 15 e-mail: ssgbb@ssgbb.sk www.isternet.sk/sgbb



# Pohronie Museum Nova Bana



Pohronské museum in Nová Baňa was established in 1952 of the initiative of antique collector- Anton Solčiansky as civil museum.

Nowadays, the museum sourced historical development of middle Pohronie. Museum in Nová Baňa has more than 12 000 objects in fund of collections.

Pohronské museum is situated in former town hall. It is a four floor Gothic building built in 2nd half of 14 century. This building was reconstructed in 18century.



In collection fund, there are many archeological founds, remains of crafts, and folk production (carvings, ceramics ware, glass making), historical weapons, artistic relies. All of these artifacts document the history of region, first of all the history of the town Nová Baňa.

The model of atmospherical machine pumping water from mines is very unique remain. This machine was used for the first time in 1722.



Interesting artifacts could be find in all of exhibitions of Pohronské museum- archeological, ethnographical, volcano logical exhibits, history

of exhibit, naive art exhibits, historical photographs called" Novobanské reflexie".

Instead of permanent exhibit, Pohronské museum organized more than 12 exhibits per year. For people who are interested are available specialized presentations. Pohronské museum has scholarly library

### Contact

Pohronie Museum Nova Bana Bernolákova 2 968 01 Nová Baňa Name: Mgr. Katarína Konečná Tel.: +421(0) 45/6855 178 +421(0) 45/6857 834 – 5 Fax: +421(0) 45/6855 178

E-mail: muzeumpm@stonline.sk

. . . . . . . . .



# The Andy Warhol Museum of the Modern Art Medzilaborce



The museum was open on Sep. 1, 1991. The museum was founded

on the initiative of Andy Warhol's brother John, the arts teacher Dr. Michal Bicko, Vladimír Protivňák and the Club of Friends of Fine Art at Medzilaborce (FFAM).





This museum's predecessor was a little FFAM gallery which expended considerable effort, together with the Andy Warhol Society, in order that Slovakia would obtain an exhibition of works of one of best-know fine artists of the second half of our country, a foremost representative of the movement know as Pop-Art.



Besides three permanent exhibition (Andy Warhol's serigraphies, combined technique, serigraphies and paintings of Paul and James Warhol and an exhibition on Andy Warhol's origin), it also organizes on its premises exchange exhibitions, concerts, seminars and further events.

#### Contact :

UI. A. Warhola 749/26, Medzilaborce www.andywarhol.sk

# Homeland Museum Hlohovec

The museum in Hlohovec is a regional museum of homeland character. It was founded in 1959. The basic branches of social and natural sciences are represented in its collections. The expositions are situated in the main part of the museum which is a part of the Franciscan monastary. The exposition hall of the museum is situated in 6. Rázusová Street.

There are six expositions in the museum. They are the expositions of an ancient furniture, history of the town /Hlohovec – the feudal town/, exposition of nature, archeology, female national dress, historical portrait and graphic arts.



The exposition of an ancient furniture is situated in the original monastery's dinning room /refectory/ with stuccoed decoration.

The precious furniture pieces are from the 18th century, especially cupboard with intarsia with striped figure decoration. One part of the exposition are oil-paintings with dominant, so called the painting of donation from 1743.

The exposition – 'Hlohovec – the feudal town' - represents the older history of Hlohovec. There are the documents about the activity of the self-government, the pictures of the town and the castle and the collection from the sphere of the crafts and guilds. The machinery of a tower clock and the treasure coins of František II. belong to interesting parts.

Upstairs, natural exposition of Hlohovec surroundings is situated. It is formed by the samples of the vertebrate animals which live in the close region to Hlohovec. They are exhibited in the windows. From the beginning of 1970s there are precious dioramas. The exclusive one is that of a deer in its typical natural surroundings.

The exposition of natural history and archeology is joined by the ethnographic exposition - 'Woman's folk costume'. Typical parts of woman's folk costumes of Trnava, Hlohovec and Piešťany regions are exhibited in windows.

They are the costumes of Trakovice, Piešťany, Madunice and Pobedim.

In the archeological exposition there are exhibited archeological findings representing the periods of the primeval age and the earlier historical period. The precious pieces are the neolithic parts of Venuses from Hlohovec, then a large pin from the bronze period and a bronze bit from the Roman period.

The most precious piece is a sculpture of Jupiter Dolichen incrusted with silver from the 3rd century.

The space of the corridor in nothern part of the museum is used for the exposition of an ancient furniture and graphic art. The ancient oil-paintings, mainly from the 18th century, represent the members of the Erdödys and their relatives and the Hungarian rulers. The pieces of graphic art, mainly copperplates are also from the 18th century and originally they were a part of the decoration of the Hlohovec castle.

Except of those expositions mentioned above there are constant expositions of ceramics, history of the Franciscan monastery and samples of ancient bells and stone sculptures.

# Contact:

Homeland Museum Hlohovec Františkánske námestie 1 920 01 Hlohovec Tel.: 033/7300337 033/7301639

Fax: 033/7300337 E-mail: vmh@zupa-tt.sk Riaditeľ: Mgr. Jozef Urminský

#### **Opening hours:** Hlavná budova múzea

Tu - Fri: 8.00 - 16.00 hod. Su: 13.00 - 18.00 hod.

 Výstavná sieň, Rázusova 6

 Tu - Fri:
 8.00 - 16.00 hod.

 Sa:
 13.00 - 18.00 hod.

. . . . . . . . . . . .



# The Gemer-Malohont museum



The fifth oldest museum in Slovakia.

The museum was founded in 1882 as a district museum. Since 1910 the seat of the museum is in the building of the former artillery barracks. Besides the regional culture, the museum is specialised to the gypsy culture.



The permanent exposition presents the geology, zoology, archaeology, history, ethnology and history of arts of the region. It owns a mummy of an Egyptian women.



A set of folk ceramics, paleontological and archaeological collections form a unique part of the exposition. Occasional exhibitions during the whole year.

#### Open:

Mon – Fri at 9:00 – 17:00, during the season (April – September) also on Sat and Sun at 9:00 – 16:00.



# Entrance fee to the Museum

Adults: 40,- Sk Children, students, retired: 20,- Sk School excursions: 10,- Sk Up to 3-year-old children: fee free

#### Address

Gemersko-malohontské múzeum Rimavská Sobota Námestie M. Tompu 24 979 01 Rimavská Sobota Tel: + 421 47 563 27 41, 563 27 30 Fax: + 421 47 563 27 30 E-mail: gmmuzeum @ bb.telecom.sk www.qmmuzeum.sk

HAR CAN BE

.

# The Horehronie Museum



The Horehronie Museum at Brezno was set up as a homeland museum - of the then Brezno district - in 1960. Since 1965 it truly has the statute of a regional museum with special orientation to local history. It is located in the former Town Hall and in a renovated burgher house from the end of the 16th century. Both the buildings are cultural monuments.



The Town Hall, originally Renaissance, was given its present appearance during late-Baroque adjustments in 1779-1780. The Museum administers a technical exhibit - a complete mangle, which is part of a farmer-artisan's property at Brezno.



The exhibition The Life and Culture of the People in Horehronie was open in 1980. In seven section it puts on view the basic expressions of the people's material culture from this ethnographic region of Horehronie or the Upper Hron valley, its settlement, agriculture, wood cutting, fibre processing, architecture, dwelling, costume, fine art. The Exhibition Brezno shows the origin, development and shapes of the town up to the year 1918 and was open in 1992.

### **Opening Hours**

Mo-Fr: 8.00 – 16.00 hod. Sa: 9.00 – 17.00 hod.

#### Contacts:

www.muzeum.sk

The Horehronie Museum Nám. gen. M. R. Štefánika 55 977 01 Brezno Tel.: 048–611 24 53 048–611 22 83 Fax: 048–611 46 33 e-mail: muzeumbrezno@stonline.sk

. . . . . . . . . . . . . . .



The Vihorlat Museum (Homeland Museum) at Humenné was founded in 1960 and since 1969 is housed in a Renaissance manor from the 17th century. The castle was built at the turn of the 17th century and is connected with the Drugeth family. They used it as the centre of their large feudal estate. This monumental fourwing mansion house with corner towers was rebuilt in the Renaissance style of an old moat castle. The appearance if this building is influenced by the baroque reconstruction and late-baroque adaptations ofthe interiors.



A park was laid out around the mansion house in the 19th century. The site was gradually reconstructed after a fire in 1946 and the castle now houses historical and natural museum collections. The park serves as an exhibition of folk architecture.

# Contact:

Námestie slobody 1, Humenné www.muzeumhumenne.sk

. . . . . .



The Šariš regional museum at Bardejov was established in 1903 as a museum of the Šariš zhupa (district). The town put the building of the historical Town Hall, in a Gothic-Renaissance style from the 16th century, at the disposal of the museum in which the first art-history exhibition of the history of Šariš was made accesible back in 1907.



The Šariš museum as a regional organization documents the development of nature and the society in the region of Upper Šariš. It enjoys an all-Slovakia competence in the domain of iconographic production of the Eastern rite and Eastern Slovakia is active in the domain of entomology.

### Contact:

Radničné námestie 13, Bardejov www.muzeumbardejov.sk

. . . . . .



# Homeland Museum in Galanta



Renaissance manor

The first stimulus for setting up a museum in the Galanta district came from the ethnography circle formed by local teachers in 1958. The Local Council constituted as of April 1, 1969, the District Museum at Galan-



ta (since January 1, 1990 the Homeland Museum). Since 1970 it is housed in a neo-Gothic manor at Galanta. The manor, as the family mansion of the Estherházys was built on earlier foundations and rebuilt in 1860 in the style of Romantic English Tudor Gothic. General reconstruction works are being carried on it since 1986 and stopped in 1990, hence, the Museum is temporarily located in the building of a former bank in the centre of the town. Beside museum offices, there are also exhibition halls here.



Water Edge-Runner Mill Tomasikovo

#### Contact:

Homeland Museum in Galanta Hlavná ul. 976/8 924 01 GALANTA Tel: 031/7805535 Fax: 031/7805535 e-mail: vlast.muzeum.ga@zupa-tt.sk www.muzeum.sk



# MUSEUM OF THE SPIŠ REGION

# Exposition Nature and history of the Spišská Nová Ves Region

The building of the Museum of the Spiš Region ranks among the most valuable historical objects in Spišská Nová Ves. Its foundations date probably from the 15th century. First it served as a town hall, later in 1774 it became the seat of the newly constituted Province of 16 Spiš Towns "Province House". Today this building with its interesting front facade of cartouches is one of the characteristic dominants of the town. Since 1951 it has been a museum.



A permanent exhibition "Nature and history of the Spišská Nová Ves Region" has been installed there.

# Contact:

Museum of the Spiš Region Letná 50, 052 01 Spišská Nová Ves Tel.: 00421 53 4423757 Fax: 00421 53 4426785 E-mail: muzspisa@sisoft.sk muzeum.spisa@post.sk www.muzeumspisa.com

# MARKUŠOVCE MANSION -Exposition of historical furniture

Renaissance - style Markušovce mansion was built in 1643 by order of František Máriássy. Originally one-storey building with a high attic underwent a Rococo reconstruction in 1770 – 1775, when it was owned by Wolfgang – František Máriássy.



In the place of the original attic gable the peripheral walls were lifted and one line of illusive windows was added so that the building evokes the impression of a two-storey building. In the 1950 s the mansion was transformed into a museum. The collection, which shows the development of styles, consists of 17th - 20th century furniture and appropriate paintings, domestic objects porcelain and glass.

# Markušovce mansion

Michalská 38, 053 21 Markušovce Tel.: 00421 53 4498421

# SUMMER PALACE DARDANELY - Exposition key musical instruments

In the last third of the 18th century summer palace Dardanely was built at the request of Wolfgang- Farkaš Máriássy for social and representative reasons. It is an outstanding monument of Rococo architecture.



The exhibition, which has been installed there, shows a collection of keyboard musical instrumests (organs, pianos, table pianos, clavichords) made in the territory of Slovakia. Occasionally some concerts are held there, too.

# Summer palace Dardanely

Michalská 39, 053 21 Markušovce Tel.: 00421 53 4498212

# ETNOGRAPHY MUSEUM SMIŽANY

Folk Culture of the Lower and Central Parts of the Spiš Region exhibition was opened in the building of the Etnography Museum at Smižany in 1991.



This permanent exhibition presents traditional folk culture of this region from the second half of the 19th century up almost the present days. The exhibits include a rich collection of objects connected with agriculture, pasturage, mining and crafts. A special section is devoted to folk costumes both festive and normal daily wear.

**Ethnography museum** Krátka 5, 053 11 Smižany Tel.: 00421 53 4431291

# CAPITAIN JÁN NÁLEPKA'S NATIVE HOME

Native home of captain Ján Nálepka in Smižany was opened to the public as a branch facility of the museum in 1971. In 1978 was reconstructed to represent an original farmstead from first half of the 20th century.



There is also a collection that presents the visitors with the life of captain Ján Nálepka and his anti-Fascist activities.

CAPITAIN JÁN NÁLEPKA 'S NATIVE Home

Nálepkova 87, Smižany Tel.: 00421 53 4431291

. . .



# The Stará Ľubovňa Museum

The Ľubovňa Museum (The Homeland Museum) was founded in 1956. At first it was housed in the Provincial building on St Nicholas's Sq., since 1966 its headquarters are in the Ľubovňa Castle. From its very beginnings the



museum collects historic, ethnographic, artistic and natural history items, concentrating on the area of Stará Ľubovňa.



### Ľubovňa Castle

On the north of Spiš the Ľubovňa castle with its rich history and interesting architecture towers above the valley of the Poprad river. It is one of the most unique castles in Slovakia. Although it had originally guarded the northern Hungarian border, it was for 360 years the seat of power of the custodians of the Spiš areas that were temporarily given to Poland as a guarantee. It became famous for its numerous visits by the Kings. The Polish coronating jewellery was also hidden there for six years. The outstanding restoration in XVIth and XVIIth centuries changed the castle into the huge Renaissance fortress. The splendid alley at the foot of the castle and the nearby open-air museum with its unique wooden church only reinforce the peculiar atmosphere of Ľubovňa castle.

#### Contact:

Ľubovňa Castle Zámocká 20, Stará Ľubovňa www.muzeumsl.sk



# The Zahorie museum

The Zahorie museum is a regional museum of the Senica district, with special focus on the Zahorie or Tramontane region. It was set up in 1905 on the initiative of Dr. P.Blaho within the framework

of the so-called Catholic Circle or the Club House. The core of the fund consisted of private, predominantly ethnographic collections of the founder. In 1952 it came to be the Homeland Museum. After the territorial reorganization in 1960, it served as the Municipal Museum at Skalica until 1965, with an exhibition of nature, archaeology, ethnography, earlier and modern history. In 1965, its district competence was returned to it and it was given its present name.



House of culture in Skalica with the permanent exhibition of Záhorské múzeum

The original museum building designed by National Artist Architect D. Jurkovic, until 1989 housed both the exhibitions and the administrative sector. It is remarkable by its architectonic design and its artistic ornamentation. The facade is decorated with mosaic work according to sketches by the Czech painter M. Ales, in the so-called Theatre Hall the walls and the curtain carry paintings with folk motifs by A. Frolko and J. Uprka. The building is a cultural monument. The museum's workplaces are now located in the neighbouring - cocalled Mittak's House.

The collections of the Zahorie Museum focus on archaeology, history, literary history, ethnography and musicology of the region.

#### **Contact:** The Zahorie museum

Námestie Slobody 13, 909 01 Skalica Tel.: + 421 34/664 42 30 Fax + 421 34/664 42 30 e-mail zahorskemuzeum@zahorskemuzeum.sk www.zahorskemuzeum.sk

# Opening hours:

June - September monday - thursday: 8.00 - 16.00 friday: 8.00 - 18.00 saturday: 10.00 - 14.00 sunday: 14.00 - 18.00 October - May

monday-friday: 8.00 - 16.00 saturday – sunday: per phone order minimally 3 days before



# THE WEST - SLOVAK MUSEUM

# The main bulding is situated in the former Clarists' convent.

The museum deals with homeland study. **Opening hours:** 

Tuesday - Friday 8 a.m. - 5 a.m., Saturday - Sunday 11 a.m. - 5 p.m., Monday - closed (033-5512911, 5512913)



### Other buildings:

The Music House of Mikuláš Schneider - Trnavsky: the visitors are asked to contact the lecturers at the main museum bulding (033-5512913)

The Museum of Book Culture – Olah's seminár: Tuesday - Friday 8,30 a.m. – 5 p.m., Saturday - Sunday 11 a.m. – 5 p.m., at request in the main bulding of the museum (033 – 5514421)

#### **Contact:**

Západoslovenské múzeum v Trnave Múzejné námestie 3 918 09 TRNAVA, Slovensko e-mail: zsmuzeum@zupa-tt.sk

. . . . . . . . . . . . . . .



# Bratislava City Museum



Old Town Hall, Museum of the City History

Bratislava City Museum, founded in 1868, documents the town's history since early times with collections of extraordinary artistic and historic value. The collections contain archaeological finds, objects related to crafts and industry, viticulture, pharmacy, cultural and social life, as well as numismatics and ethnography.

### Contact:

Bratislava City Museum Radničná 1 815 18 Bratislava Tel.: 00421 2 592 05 111 Fax: 00421 2 544 34 631 www.muzeum.bratislava.sk

.....

ekovskémúšeum

# Tekovske Museum in Levice

Tekovské Museum in Levice was established in 1927. Its residence in situated into Levický Castle. The Regional



Museum with character of national geography possesses more than 100.000 artefacts. It documents the history, nature and folk culture in the region.



Levicky Castle and the Kapitanska Building

In the Kapitánska Building there are permanent expositions: Archaeology, History of Castle and Pharmacy, Social Life and Guilds, and the Galery Jozef Nécsey.



Exposition - History of Pharmacy

The museum organizes miscellaneous exhibitions and the culture and education events.



Rocky dwellings Brhlovce

The part of is the detached expositions: Rocky dwellings Brhlovce, Water mill Bohunice, Memorial room of Franz Schubert Želiezovce.

## Contact:

Tekovske Museum in Levice 934 69 Levice, Sv. Michala 40 Tel.: +421 36 6312 112 +421 36 6312 866 Fax: 036/6312 866 e-mail: tmlevice@nextra.sk www.muzeumlevice.sk

# Open - Air Museum of folk architecture / Ethnography exhibition

Open - Air museums of folk architecture (so called "skanzens") are situated in Stará Ľubovňa, Bardejovské kúpele and Humenné.



Stará Ľubovňa



Humenné



Bardejov

# Novohrad Museum and Gallery Lucenec

Novohrad Museum in Lučenec was established in the year 1955 as a District Museum in Halič. In the years 1967 – 1985 was relocated to Fil'akovo under the name of Novohrad Museum. Since the year 1985 has been settled in the monument building of county courthouse in the historical centre of the town Lučenec.



The bronze treasure-trove from Hodejov - found in 1960 during working in a quarry. It originates from the Bronze Age (approximately from the year 1450 B.C.). The found consists of 300 pieces, among them are pendants of different shapes: in the shape of heart, half-moon, funnel, massively casted spiral bracelets, torques, rings, necklace of amber beads.

The institution is supervised by the Regional Self-Government of Banská Bystrica. It manages over 25 000 archeological, ethnological, historical and artistic objects in its collection. Among others the most valuable are the collections of folk pottery, enamel ware and historical glass, which show the most characteristic branches of traditional production in the Novohrad area. The gallery collection represents the works of the artists who lived or were connected with Lučenec and its area.

It regularly organises international artistic competition called Triennial of Aquarelle (since 1983) as well as International Ceramic Symposium (since 1989). Museum owns a rich collection of contemporary ceramic art which is also presented on a permanent exposition.

## **Contact:** Kubínyho nám. 3

984 01 Lučenec E-mail: nmlc@stonline.sk www.nmg.sk

# Ján Thain Museum in Nové Zámky

Pribinova 6, 941 62 Nové Zámky Tel.: +421 35 6400032 Fax +421 35 6400032 e-mail muzeumnz@mail.t-com.sk **Opening hours:** tuesday – friday: 8.00 – 17.00 saturday: 9.00 – 13.00

# Detached expositions in Svodín. House of Folk Living and Museum of Archaeology

**Contact:** Tel.: +421 905 987 582 **Opening hours:** tue - fri: 9.00 - 12.00, 13.00 - 16.00

tue – fri: 9.00 – 12.00, 13.00 – 16.00 saturday – sunday: only for groups announced in advance

Ján Thain Museum in Nové Zámky is a regional museum located in district of Nové Zámky. The museum was established after perennial antiquarian effort in 1936 due to Ján Thain, Ludvík Albrecht, Vojtech Szőke and Kazimír Šaško.



Klein House – seat of the museum

However, the museum and its collections were almost wholly destroyed during bombing in 1945. It re-established its activities in 1957 under the name of District Museum of National Geography. Ten years later, it had been moved to the Franciscan monastery where there were suitable conditions for creating archaeological, historical, ethnical and photo-documentary department.





Roman citizen, Caius Iulius Aemilian's Gravestone, 2nd -3rd cent

In 1981 the museum became a specialized workplace focusing on issues in anti-Turkish revolt in the west of Slovakia. The museum was also focused on Anton Bernolák. A part of the full-range book fund is a so called "Blaskovics" library which containing more than 3,000 volumes. The volumes represent a valuable Ján Blaskovics heritage, who was a turkologist.



Burgher's clothes from 19th cent

After the reconstruction of a so called Klein House, the museum moved to its own premises in 2004. There you can find displays at archaeology, history, folk lore and commemorative rooms of Anton Bernolák and Gergely Czuczor. In the courtyard, in lapidary, you can see stone exhibits from ancient world, barocco and the 20th century. House of Folk Living and Museum of Archaeology, detached expositions in Svodín are also parts of the museum, which has been awarded a prestigious prize. There you can see many world-famous exhibits from Paleolithic and Neolithic period.

# LIPTOVSKE MUSEUM RUZOMBEROK

. . . . . . . . .

Mi for It I pr va

Museum was founded in 1912. It belongs to prominent Slovak museum. In 2005 obtain the

regard of Minister of Culture of the Slovak republic 2005. It is specialized museum with Slovak wide activity for the area of history documentation of Slovak stationary. It has national character. Its area of research and collections is composing from area of Liptov, where museum has its place of work and stable exposition. It has more than 178 thousand of collection's objects in its collections. Ethnography Museum at Liptovsky Hradok presents the exposition of sheep's culture, which is unique in Slovakia.



# SERVICE AND EXPOSITIONS OF MUSEUM:

 Liptovske Museum at Ruzomberok – stable exposition: geology, paleontology, and botany, zoology, archeology, feudalism and associations, folk lore, sacral art, history of Liptov 1848-1945, Andrej Hlinka's life and work, history of paper-making in Slovakia.

- Archeological Open–Air Museum at Liptovska Mara – Havranok – stable exposition of the Celts culture and middle age object's reconstruction.
- Miner's house Vysna Boca stable exposition: exposition of miner's and brute's houses
- Likava Castle stable exposition: History of Likavka
   Castle and the castle lordship in Hunyady's tower.
   Church of All Saints in
- Ludrova Kuty
- Museum Black Eagle at Liptovsky Mikulas – stable exposition: the blood sports and the fishery in Liptov
- Museum of the Liptov village in Pribilina
- Ethnography Museum at Liptovsky Hradok – stable exposition: Likavsko-Hradocke cabinet county, Prefect office of Frantisek Wisner from Mongenstern; Sheep's museum – Gallery of folk creative expression
- Farmstead Vlkolínec stable exposition: House of the folk architecture with views of traditional habitation and way of life.
- Farmhouse Bukovina
- Vaznica a klopacka Masa Liptovsky Hradok – stable exposition: Mining and Metallurgy
- Church tower of Mother
   Maria Liptovska Mara
   stable exposition: 1000
   years of Liptov history

### Contact:

Liptovske muzeum Ruzomberok S. N. Hyrosa 10 Square 034 50 Ruzomberok Tel.: +421 (0) 44 432 24 68, +421 (0) 44 430 35 33 Fax : +421 (0) 44 430 35 32

Web page: www.liptovskemuzeum.sk e-mail : liptmuzeum@mail.t-com.sk

. . . . . . . . . . . . .

# KYSUCKE MUSEUM CADCA



Kysucke Museum Cadca its museum with Slovak wide activity in

area of museum documentation of development wood – railway in Slovakia.



The message of museum is to do documentation in development of nature and community, science and technology, culture and art of Kysuce area. Except exposition, that the museum handle, insure the operation and transfer of people at Historical narrow gauge railway in Nova Bystrica – Vychylovka, that is the original technical monument its brand in Europe.

# SERVICE AND EXPOSITIONS OF MUSEUM:

- Kysucke Museum Cadca stable exposition: documentary about the history and the nature of Kysuce
- Historical narrow gauge railway. Radola Chateau – stable exposition: Older history of Kysuce, Burgher's habitation in Kysuce
- Museum of the Kysuce
   Village in Nova Bystrica Vychylovka



### Contact:

Kysucke Museum in Cadca Moyzesova 50, 022 01 Cadca Tel.: +421 (0) 41 432 13 86 Fax: +421 (0) 41 433 52 90 Web page: www.kysuckemuzeum.sk e-mail: kysuckemuzeum@vuczilina.sk



# ORAVA MUSEUM OF PAVOL ORSZAGH HVIEZDOSLAV DOLNY KUBÍN



Museum was founded in 1868, this year will be the 140th Anniversary

of its foundation. It is specialized museum with Slovak wide activity for area of life documentation of Gorals in Slovakia. It administrates 10 objects, 7 of them are national historical monuments, which presents expositions and showings from the area of nature, history and community of Orava.



Its collections also include the historical stock of the Caplovic Library. Museum gets the first in competition of the Minister of Culture of the Slovak republic called Monument of the Year 2006 for renovation Chapel of St. Michael at Oravsky Castle in Oravsky Podzamok.



# SERVICE AND EXPOSITIONS OF MUSEUM:

- The Caplovic Library in Dolny Kubin
- Florin's house in Dolny Kubin – stable exposition: Memorial Room T. H. Florin with the original equipment
- Woodhouse of Hviezdoslav in Oravska Polhora – stable exposition: the epical-lyrical work The Gamekeeper's Wife by Hviezdoslav and long-term exposition about Milan Urban's life and production
- Literary Museum of P. O. Hviezdoslav in Dolny Kubin
   literary exposition P. O. Hviezdoslav
- Orava narrow gauge railway Oravska Lesna
  Orava Castle in Oravsky
- Podzamok stable exposition: historical, ethnographic and scientific
- Martin Kukucin´s Memorial House in Jasenova

# Contact:

Oravske Museum P. O. Hviezdoslav in Dolny Kubin Hviezdoslavovo square 7 026 01 Dolny Kubin Tel.: +421 (0) 43 586 47 80 – Literary Museum, Dolny Kubin +421 (0) 43 581 61 14 – Oravsky Castle, Oravsky Podzamok Fax: +421 (0) 43 581 61 33 Web page: www.oravamuzeum.sk e-mail: marketing@oravamuzeum.sk

. . . . . . . . . . . . . . .

# Museum of Csallóköz

The Museum of Csallóköz in Dunajská Streda was established on 1.7 in 1964. Its first residence was in the socalled known White Manor in High Street.



Later the building was pulled down. In 1972 the museum

was replaced into a neoclassic building known as Jellow



Manor (2 Museum Street). During the last fourty years the personel of the museum have been focused on preserving and promoting the culture, history, the intellectual and material products of Csallóköz and its region.Since 1986 it has had its own exibition hall where exhibitions of fine arts and ethnography have been held.



**Contact:** Múzejná 2 929 01 Dunajská Streda Tel.: 031/5522402 Fax: 031/5526532 e-mail: zmds@zupa-tt.sk

# POVAZSKE MUSEUM ZILINA

Povazske Mu-

its seat in the

seum Zilina has

national culture



wonument Buwww.ské w/zeuw żiliwe lt is specialized

museum with Slovak wide activity in area of tinker and history of transport in Slovakia. It has regional methodical impact intro - museums in founder's scope of Zilina Self-governing region.



Depends on survey and scientific research the museum process a development of environment and community mainly in the north-west of Povazie.



It is the only specialized thinker museum in the world. Its exposition is unique. It shows the historical development and material expression of this unique and typically Slovak folk art form.



# SERVICE AND EXPOSITIONS OF MUSEUM:

- Budatin Chateau
- Cicmany upstanding expositions: From the life and the work of people of Cicmany, Family customs, Folk habitation
- **Castle Strecno** upstanding exposition: The history of castle Strecno, The chapel of castle Strecno
- Wedding palace in Bytca
- Terchova upstanding exposition: Janosik and Terchova

### Contact:

Povazske museum Zilina Topolova 1, 010 03 Zilina Tel.: +421 (0) 41 500 15 11 Fax: +421 (0) 41 500 15 12 Web page: www.pmza.sk e-mail: muzeum@pmza.sk



# PONITRIANSKE MUSEUM IN NITRA



The Ponitrianske Museum in Nitra is a regional museum docu-

menting the development of the life and society in the districts of Nitra, Zlaté Moravce and Šaľa in the field of archaeology, ethnography, history, numismatics, botany, geology and zoology. It is located in a listed building of the Nitra town hall built in the Neo-Renaissance style in 1880.



Museum efforts go back to the mid of the 19 century when teachers and students of the Piaristic grammar school began collecting numismatics articles at first and then archaeological and historical articles. The official district museum was founded in 1896.



At present the Museum presents the exposition - Jewellery of Ancient Slovakia. The exposition of a treasury type represents a collection of singular archaeological findings - more than 2 100 of marvellous articles from almost of all Slovakia. They document social and economic development of the territory, that is the South-West of Slovakia from the Stone Age - Palaeolithic (30 000 years before Christ) up to modern times (17 century). They are an excellent evidence of stunning creative abilities,

skills and artistic feeling of their creators. Unique gold-plated plaquettes with winged figures from Bojná form part of the exposition and they were classified by the archaeologists as belonging to the beginning of the ninth century – the times of the Nitra principality.

The branch at Zlaté Moravce documents the development of the life and society in the district of Zlaté Moravce with its expositions and this branch is a treasure trove of palaeontological animals and monumental wood opals.

Every year the Museum prepares 15-20 subject exhibitions, several concerts, lectures, chats on various topics. It co-operates with other institutions, foundations, associations and individuals whose ambition is near to the mission of the Museum.

## Contact:

Štefánikova trieda č. 1 949 01 Nitra Tel.: 042 37 6510 000 042 37 6514 253 Fax: 042 37 7419 771 E-mail: nimuz@stonline.sk

#### Branch: Museum at Zlaté Moravce Contact:

Námestie Andreja Hlinku č.1 Tel.: 042 37 6321 470 **Open - Nitra:** Tuesday – Friday 9.00 a.m. – 5.00 p.m. Saturday - Sunday 10.00 a.m. – 5.00 p.m

Open - Zlaté Moravce: Tuesday – Friday 9.00 a.m.– 4.00 p.m. Sunday (March – September) 1.00

. . . . . . . . . . . . . . .

a.m.— 5.00 p.m.

# The Danube Region Museum

The Danube Region Museum in Komarno has functioned from its founding in 1886 until the end of the World War II in the framework of various museal and educational societies. The Komarno District Museum was established in 1948 and was renamed into Danube Region Museum in 1949. The museum's rich stock of collections represents over 136 thousand pieces of collections the great part of which can be seen both in its permanent and periodic exhibitions.



The main building of the Danube Region Museum Komarno, Palatinova Street 13

The museum's Roman collection is the largest in its kind in Slovakia. The main building of the museum, the so - called Culture Palace was built in 1913 in the city centre according to the plans of Dezso Hultl, an architect from Budapest. The museum has other buildings used as stores and showrooms: the Zichy Palace in the city centre, the rebuilt building of the former county court of law, and also the Fortress VI in the suburb which was built in the 19th century as a part of the line of fortifications in Komarno.

The Museum's Friends' Circle has been working already from 1972 and has 99 members today. In coordination with the schools the museum realises numerous educational programs

# Contact:

Palatinova Street 13 945 05 Komarno Tel.: + 421 35/773 1476 Fax: + 421 35/773 1476 e- mail: muzeumkomarno@gmail.com www.muzeum.sk

# **Opening Hours**

Summer term: from 15 April to 30 September from Tuesday to Saturday: 9,00 a.m. – 5 p.m. Winter term: from 1 October to 14 April from Tuesday to Saturday: 9,00 a.m. – 4 p.m.

# The National Museum in Trebišov

. . . . . . . . . . .

The mansions is a seat of the National Museum in Trebišov, which has nine permanent expositions there. One of them is Tokaj viniculture and viticulture, which document development of the younger Roman period (3rd – 4th centuries A.D.) until the present.



Part of the documents is also an archive of Tokay wines with possible tasting of their individual years and offer of Zemplin hot as well as cold specialties by order. Visitors of the museum can see the exposition of agricultural history from the Neolith with its thematic parts: steam arable set, development of threshing,historical tractors, and combustion engines.



National traditions are documented by expositions of Zemplín folk clothing and Zemplín traditional skills, archeology – South Zemplín in the Primeval Ages and the Early Middle Ages.

### Contact:

M. R. Štefánika 257/65 Zip code: 075 01 Tel.: 00421 56 672 22 34 Fax: 00421 56 672 70 08 E-mail : trebisov.museum@vucke.sk

• • • • • • • • • • • •



# The Tribeč Museum Topoľčany



The Tribeč Museum Topoľčany is a regional museum with special focus on the area of the

TOPOLCANY Slovak Republic. Its activities include scientific activities, preservation of collections, presentation, methodologic, educational, publishing and editorial activities in particular disciplines of sociology and natural science. The founder of The Tribeč Museum Topoľčany is The Nitra Self -Governing Region.

The museum in Topolčany was founded on 1st March 1961 under the former name Vlastivedné múzeum v Topoľčanoch (Homeland Study Museum Topoľčany). The activities of The Tribeč Museum Topoľčany are focused on setting up of collections with natural scientific, archeologic, historic and aethnologic character. Since 1982 the museum has concentrated on documentation of hop wine processing industry, malting and beer brewing industry in Slovakia.



The Tribeč Museum Topoľčany disposes with a large number of valuable exhibits in its collection either as solitaire exhibits or as complete collections. These exhibits include for example collection of glas industry products, collection of historic weapons, numismatic collection, rare archeologic findings, rare botanic exhibits and dermoplastic specimen of several animal spieces. The most valuable exhibits are the fosil remains of cenozoic proboscidian mastodon because of their rare and ancient character. The part of the skeleton – skul with well preserved tusks is a part of exposition called Príroda stredného Ponitria (The Nature of Central Part of Nitra River Valley).

The Tribeč Museum Topoľčany offers to its visitors the possibility, within its presentation activities during the year, to see the natural scientific exposition, expositions with focus on different themes, lectures, seminars, art and knowledge competitions, animation events and workshops. The visitors can make use of our specialised library methodologic and advisory services.

#### Contact:

The Tribeč Museum Topoľčany Krušovská 291, 955 01 Topoľčany Tel.: + 421 38/532 32 53 Fax: + 421 38/532 30 21 e-mail: office@tribecskemuzeum.sk www.tribecskemuzeum.sk

# **Opening hours:**

April – September Monday – Friday 8:00 a.m. - 4:30 p.m. Saturday 10:00 a.m. - 4:00 p.m. October – March Monday – Friday 8:00 a.m. - 4:30 p.m.



# SLOVAKIAN MUSEUM IN KOSICE

Invites you for a visit to its permanent exhibition.



Historical purpose building of East slovakian Museum in Kosice

## THE PEOPLE - Creator of Lasting Values - archeological and historical exhibition

This exhibition of the older history opens up for the public the historical development of East Slovakia from the first material proofs of human existence on this territory until the year 1848.



Photo from exposition THE PEOPLE - Creator of Lasting Values

# The Golden Treasure of Kosice

The find of golden coins from the 15th - 17th centuries is the largest treasure found on the territory of Slovakia, it contains 2920 coins, 3 medals and Renaissance chain. The exhibition is completed by three other treasures - the Bohdanovsky treasure, the "small" treasure of Kosice and the treasure from Velky Folkmar.



Gold coins from exposition The Golden Treasure of Kosice

# Money in the History of Slovakia

The exhibition presents in brief the development of money on the territory of Slovakia from the 2nd century before Christ until the year 1992.

# The Exhibition of Jewelry

The exhibition oj jewels and jewelry artifacts presents the most significant art handicraft in Slovakia. From the pre-historic times to present day it documents the individual creative work of goldsmiths, machine processing of precious and other metals as well as individual production of jewelry in studios.

# The Nature of the Carpathians

The exhibition is devoted to the nature of the Carpathian region. In geological parthereare presented material documents from historical geology, paleontology and mineralogy. Botanical and zoological part of the exhibition presents documents on occurrence of plant and animal species in mutual ecologic links.



Photo from exposition The Nature of the Carpathians

### Centuries in Arts - arts-historical exhibition

This exposition presents to the visitor the development of art from the early Middle Ages to the early 20th century. In the first part of the exhibition dominates the sacral art, while the second part points out details of interiors, showing the way of living from the 18th century until the early 20th century.



Photo from exposition Centuries in Arts



# The Centuries of Košice -The Mikluš prison

The exhibition is adapted to the interior conditions of the former prison, presents the history of town of Kosice to visitors. In the end of the visiting route a part of the former underground torture rooms is open to visitors.

# RODOSTO - The Memorial House of Francis Rakoczi II.

The exhibition in the memorial house of the last leader of the anti Habsburg uprising presents relics reminding of the life of Francis Rákoczi, the history of the replica of his house in the Turkish exile and the funeral of the F. Rákoczi and his brothers-in-arms in Košice.



Interieur from exposition RODOSTO - The Memorial House of Francis Rakoczi II.

### Contact:

Hviezdoslavova ul. 3 04 136 Kosice, Slovakia Tel.: 0042155/62 203 09 Fax: 0042155/62 286 96 e-mail: info@vsmuzeum.sk, livia.novysedlakova@vsmuzeum.sk www.vsmuzeum.sk

. . . . . . . . . .

The Gallery of Miloš Alexander Bazovský in Trenčín

The Gallery of Miloš Alexander Bazovský in Trenčín is advantageously situated in the centre of Považie and it arose in 1969, it is an interesting centre by its geography and culture. It bears its name after the Natlonal Artist M. A. Bazovský (1899 - 1968), an outstanding Slovak painter living the last years of his withering and varied life in Trenčín (1962 - 68).



The Gallery of Miloš Alexander Bazovský in Trenčín, the building facade

The principle of the gallery's collection and its dominant art exposition are represented by masterpieces of M. A. Bazovský, whose work has played an important part directing towards modern art. More than 1000 paintings and drawings, which can be proved by documents, are from the most precious stages of Bazovský's work. Thus, giving us information about his very wide thematic horizont (landscapes, still lives, figural compositions) approaching the base of thought meditative neflection defining the principle of Slovak country so vigorously, convincingly and magnificently and its basic philosophy of living and its inhabitants.



M. A. Bazovský: My people, oil

The second field of gallery's collection and its exposition activity is Slovak visual arts of 20 th century. There are, proved by documents, the most important people, works, tendencies of development and stylistic changes through paintings, graphics, drawings and sculptures of Slovak fine arts from 1918 until nawadays.

Representative exposition according to the restituition law in 1992 and reduction of gallery's spaces was abolished.

Another tendency of collecting interest and contemporizing gallery's activity is its exact documentation of art development in Trenčín region. It is concentrated not only on authors that are still alive, but also on painters that lived or worked in Trenčín or their work was connected with this region.

# Contact:

Palackého 27 911 01 Trenčín Tel.: + 421 32/743 68 58 Fax: + 421 32/743 40 67 e-mail: gmab@gmab.sk www.gmab.sk

**Opening hours:** Thursday - Sunday: 9.00 - 17.00

# Bojnice Castle

The gem of Bojnice is the "fairytale" Bojnice Castle, one of the most visited and most beautiful castles not only in Slovakia, but also in Europe.

Collections of artistic and historical museum are concentrated in the interior of the castle. Among them is the original furniture and the artistic collection of the Pálffys from the turn of the 19th and 20th centuries and the most valuable item of national importance is the Late-Gothic altar of Bojnice made by Nardo di Cione Ortagna, artist from Florence in the mid-14th century. The castle is famous also for its festivals which take place over there (Festival of Ghosts and Spooks, Festival of Fairytails,...).



Contact: Slovak National Museum – Museum Bojnice Zámok a okolie 1 972 01 Bojnice Tel.: + 421 46 5431 301 www.bojnicecastle.sk

# **Trencin Castle**

. . . . . . . . . . .

The Trenčín castle is situated on the limestone cliff, and has been constructed in place of a Slavs settlement and from the 11th century it has become the king's guard castle of the town. The oldest part of the castle is probably the Romanesque tower. The rests of the tower are found in the advanced courtyard.



The castle was owned by important royal and gentry families, of which the most famous was Matúš Čák of



Trencin (from the beginning of the 14th century). Of this period is also most ancient and very well conserved the Matus tower. To the tower they have been joined some gothic palaces: the Matus palace (that then it was destroyed); the Ludovit palace; the Barbara palace and the Zapolsky palace. On the first terrace of the Trencin castle it dominates the Cannon bastion, the chapel and above all the famous Well of love, deep 70 m, to which the legend is tied of the love between the Turkish Omar and beautiful Fatima. The attention of the visitors also attracts the construction of the barracks and the Clock Tower.

# Contact:

Museum of Trenčín Mierové námestie 46 912 50 Trenčín Tel.: +421 32 743 56 57 www.muzeumtn.sk

# Uhrovec -Birthplace of the Slovak national heroes

. . . . . . . . . . . . . .

Uhrovec is a little village next to Bánovce nad Bebravou. You can come close to the cradle of birth of the offical Slovak language and visit the countryside of linguist politician, literate and pedagogue Ľ. Štúr and the important politician and one of the leaders of the Prague Spring of 1968 Alexander Dubček. Both were born in the same house.



Surroundings of Uhrovec is known to people who are

interested in the history of war. This region is renowned thanks to its anti fascist activities during the Second World War, mainly the partizan brigade of Ján Žižka. On Janko's hill (Jankov vŕšok) visitors can see three renewed Partizan bunkers. For sporty people annually there are car and bike races up the hill or you can try to search for treasures according to the legend of Janko's hill.

# Contact:

Municipal office Uhrovec SNP 86/7 956 41 Uhrovec Tel.: +421 38 769 42 53

# The manor house Brodzany

. . . . . . . . . .

One of the best known cultural and historic architectures of the region Ponitrie in the west of Slovakia is the Renaissance manor house with the park in Brodzany. It houses now the Museum of A. S. Puškin. The Renaissance manor is from the 17th century. It was adapted in the Baroque and Romanticizing styles in the following centuries.



Progressively it became the centre of Russian art and culture in Slovakia. In the past, Puškins wife with children liked to stay here as the owner of the manor house, Baron G. Friesenhof married her sister. Other Russian artists and authors of fiction also visited the place. The present use of the structure has maintained the tradition as the manor contains exhibitions of the Literary Museum of A. S. Puškin (the only Museum of A. S. Puškin situated outside Russia).





Historical park surrounds the manor. There are several busts of important Slovak and Russian writers made by Slovak sculptures in this park. Not far away from the Museum is the family tomb of the original owners of the manor - the chapel of family Friesenhof.

## Contact

Slavic museum of A.S.Puskin Brodzany Tel.: +421 38 748 72 63

# Reeve's yard in Turá Lúka

. . . . . . . .

Visit the city where the time stopped. Discover traditional forms of settlement, customs and life of our ancestors in the mining area of the surroundings of the Myjava town.



Life at the rural area was full of activities. Even if it may appear different at the first sight, the life on the reeve's yard didn't mean only hard work. The people had to take care of themselves, but still the work was connected also with singing and traditions.



Every host was welcomed by reeve and his wife with a glass of good Myjava's vodka or greasy bread. In spring, celebrations fasiangy, Easter tradition šibačky (whipping with a rod) and majáles (ragday). During summer and at the beginning of autumn dožinky (harvest-home) and dupanie humna. During cold winter days - drápačky peria (tug of feathers) or zabíjačky (slaughter). However, one of the most beautiful celebrations was traditional mining wedding, when all the reeve's surroundings became alive with colours of Myjava's dresses and the music played to dance.

Today as well, you can experience a part of the past of our ancestors in Turá Lúka near the town of Myjava. Every piece of reeve's yard equipment is original. These things went through the hands of citizens and in this shape they capture a part of their life.

#### **Contact:**

Gazdovský dvor Turá Lúka Tel.: +421 34 6907 319 +421 907 202 126 www.myjava.sk/gazdovsky-dvor/

# Coal mining museum

. . . . . . .

Very interesting and original project in mosaic of attractions is a visit of Coal mining museum of Upper Ni-



tra that is origin to grandiose project for saving technical monument of coal mining in Upper Nitra.

Visitors of Coal mining museum of Upper Nitra can see and try the way on which miners go to underground for work full of danger and traps everyday.





Exposition brings closer history of brown - coal mining in Slovakia in specific conditions of upper Nitra region.

After booking the term you will come to the place

of performance – Coal mine Cigel, 5 km from district town Prievidza. After welcome, you will be informed about whole performance by miners guide. After informing of whole performance and safety instructions you will entrance to the world of miners. You will get identification mark, coat, protective helmet, personal lamp, self - rescue equipment. The special train for miners takes you to the underground where the performance begins. On

the way of 654 meters you can see what you have never seen before.

### Contact:

Tourism information office Bojnice Hurbanovo nám 47 972 01 Bojnice Tel.: +421 46 543 03 03 www.tik.bojnice@stonline.sk www.banskyskanzen.sk







Miletičová 19, 826 19 Bratislava

ODBOR 2100 - CESTNÁ DATABANKA DPT. - 2100 - ROAD DATA BANK



SLOVENSKÁ REPUBLIKA ZÁKLADNÉ ÚDAJE ROZLOHA ÚZEMIA (km²) OBYVATEĽSTVO	49 033 5 404 784	SLOVAK REPUBLIC BASIC DATA AREA (km <sup>2</sup> ) POPULATION		
HLAVNÉ MESTO	BRATISLAVA	CAPITAL		
CESTNÁ SIEŤ	(km)	ROAD NETWORK		
ZÁKLADNÉ ÚDAJE O CESTNEJ SIETI BASIC DATA ABOUT THE ROAD NETWORK				
CESTY I. TRIEDY CESTY II. TRIEDY CESTY III. TRIEDY	3 275 3 686 10 402	1st CLASS ROADS 2nd CLASS ROADS 3rd CLASS ROADS		
DĹŽKA CIEST A DIAĽNIC	17 916	LENGTH OF ROADS AND MOTORWAYS		
<b>MEDZINÁRODNÉ CESTY "E" (uvažované peáže)</b> z toho: DIAĽNICE CESTY	1 536 412 1 126	INTERNATIONAL ROADS "E" thence: MOTORWAYS ROADS		
MEDZINÁRODNÉ TRASY "TEM" z toho: DIAĽNICE CESTY	931 408 523	INTERNATIONAL ROUTES "TEM" thence: MOTORWAYS ROADS		
KORIDORY "TINA" z toho: DIAĽNICE CESTY	917 413 504	<b>"TINA" CORRIDORS</b> thence: MOTORWAYS ROADS		
HUSTOTA CESTNEJ SIETE km/tis. km² km/tis. obyvateľov ZÁKLADNÉ ÚDAJE	367 3,3 O MIESTNYCH K			

**BASIC DATA ABOUT THE URBAN ROADS:** 

MIESTNE KOMUNIKÁCIE HUSTOTA CESTNEJ SIETE km/tis. km² km/tis. obyvateľov	25 942 529,1 4,8	URBAN ROADS <b>DENSITY</b> km/ths. km <sup>2</sup> km/ths. population
CELKOM	(km)	TOTAL
DĹŽKA CELKOM HUSTOTA km/tis. km² km/tis. obyvateľov	43 927 895,9 8,1	<b>TOTAL LENGTH</b> <b>DENSITY</b> km/ths. km <sup>2</sup> km/ths. population

Základné údaje o cestnej sieti - IS MCS © SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST, www.cdb.sk, so stavom siete cestných komunikácií k 01.01.2011.

Basic data about road network - IS MCS © SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST, www.cdb.sk, the road network status as of 01.01.2011.

Základné údaje o miestnych komunikáciách - Štatistický úrad Slovenskej republiky, stav v roku 2005 Basic data about the urban roads - from Statistical Office of the Slovak Republic, the status as in 2005

Údaje o rozlohe územia - Štatistický úrad Slovenskej republiky, stav v roku 2001, údaje o počte obyvateľov - Štatistický úrad Slovenskej republiky, stav k 30.06.2009 Data about the area - from Statistical Office of the Slovak Republic, the status as in 2001. data about the population - from Statistical Office of the Slovak Republic, the status as of 30.06.2009








source: Slovak Road Administration; www.ssc.sk



### ROADS & TRAFFIC INFRASTRUCTURE OF THE SLOVAK REPUBLIC DOPRAVNÁ INFRAŠTRUKTÚRA SLOVENSKEJ REPUBLIKY







Commercial ® SLOVAKIA Directory

### ROADS & TRAFFIC INFRASTRUCTURE OF THE SLOVAK REPUBLIC DOPRAVNÁ INFRAŠTRUKTÚRA SLOVENSKEJ REPUBLIKY





### ROADS & TRAFFIC INFRASTRUCTURE OF THE SLOVAK REPUBLIC DOPRAVNÁ INFRAŠTRUKTÚRA SLOVENSKEJ REPUBLIKY





### Air transport

There are 6 international airports in Slovakia that can be used for both passenger and cargo flights:



As the potential of Slovak airports is not yet fully exploited, regular and also irregular connection of Slovakia to Europe and the rest of the world is secured through Vienna Schwechat airport. Schwechat airport is the main international airport of Austria and is only 50 km distant from Bratislava. There is also regular train and bus connection between Bratislava and Schwechat. Another large international airport accessible is Budapest airport, main airport of Hungary, distant 250 km from Bratislava. It is also possible to use airport Ruzyne in Prague that has regular flights to M. R. Štefánik airport in Bratislava.

### Airport M. R. Štefánika Bratislava (BTS)

823 11 Bratislava phone: +421 (0)2/3303 3353 fax: +421 (0)2/3303 3351 e-mail: information@airportbratislava.sk site: www.letiskobratislava.sk

### Airport Košice (KSC)

Letisko Košice, 041 75 Košice phone: +421 (0)55/683 21 23, +421 (0)55/683 21 00 - non-stop fax: +421 (0)55/683 22 02 e-mail: sekretariat@airportkosice.sk site: www.airportkosice.sk

### Airport Poprad -Tatry (TAT)

Na letisko 100, 058 98 Poprad phone: +421 (0)52/776 38 75 fax: +421 (0)52/772 50 05 e-mail: airport@airport-poprad.sk site: www.airport-poprad.sk

### **Airport Piešťany**

Žilinská cesta 597/81, 921 01 Piešťany phone: +421 (0)33/772 26 29, +421 (0)33/772 25 63 fax: +421 (0)33/772 26 91, +421 (0)33/795 22 21 e-mail: handling@airport-piestany.sk site: www.airport-piestany.sk

### **Airport Sliač**

Letisko Sliač, 962 31 Sliač phone: +421 (0)45/544 33 23, +421 (0)45/544 25 92 fax: +421 (0)45/544 33 23 e-mail: handling@airportsliac.sk, marketing@airportsliac.sk site: www.airportsliac.sk\_

### Airport Žilina (Letisková spoločnosť Žilina) (ILZ)

013 41 Dolný Hričov phone: +421 (0)41/506 81 03 fax: +421 (0)41/506 83 01 e-mail: admin@airport.sk, operate@airport.sk site: <u>www.airport.sk</u>



### TRATE ŽSR ZARADENÉ DO SIETE TER RAILWAY ROUTES OF THE SLOVAK REPUBLIC INCLUDED IN THE TER NETWORK





### INDUSTRY PRIEMYSEL

### 1. Industry

Agricultural and Food Industry	page
Milking, spol. s r. o., Bratislava	46
ROKOSAN s.r.o., Sečovce	47, 48
Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora - Slovak Agricultural and Food Chamber, Bratislava	47, 68
Víno Matyšák s.r.o., Pezinok	48
Heat-Generation and Electrical Industry	
ELV PRODUKT, a.s., Senec	45
CASCAYA IMEX, s. r. o., Bratislava	45
NAFTA a.s., Bratislava	47
SAMPLE Bratislava, s. r. o., Bratislava	47
Pharmaceutical Industry	
hameln rds a.s., Modra	46
Chemical, Rubber and Plastic Industry	
Logman-Považan a.s., Považská Bystrica	46
MBT a.s., Púchov	46
SLOVECA, Sasol Slovakia, spol. s r.o., Bratislava	47
Paper Industry	
NOTES, a. s., Betliar	47
Building Industry	
CEMDESIGN, spol. s r.o., Trenčín	45
Chladiace veže Bohunice, spol. s r.o., Jaslovské Bohunice	46
MONTOSTROJ, a. s., Senec	47
Engineering Industry	
ACIS, Ltd., Bratislava	45
BRANO SLOVAKIA, s. r. o., Bratislava	45, 51
FORM Engineering s.r.o., Boleráz	45
GE Energy Slovakia, Bratislava	46, 49
HORNONITRIANSKE BANE PRIEVIDZA, a.s., Prievidza	46
KOPAX®, spol. s r. o., Bratislava	46
MBT a.s., Púchov	46
METRODAT, LTD., Bratislava	46
MicroStep, spol. s r. o., Bratislava	46, 50
Slavia Tools a.s., Detva	47
ŠANDOR, s.r.o., Považská Bystrica	47
UNICORN - ESK, s.r.o., Tornaľa	47
ZSNP, a.s., division Finalcast, Žiar nad Hronom	48
Textile and Boot-and-Shoe Industry	
JEANE MODE, Bratislava	100



### BRANO SLOVAKIA, s. r. o. Rybničná 40/a SK- 831 07 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-44 88 33 62, 44 88 33 84

fax: +421-2-44 88 33 84 e-mail: brano@branoslovakia.sk, www.branoslovakia.sk

page: 51

### Dipl. Ing. Roman BRONIŠ Drahomíra KAMENISTÁ

- We offered for sale:
- hand-hoist equipment BRANO
- hydraulic door-closer BRANO
- electric chain hoist LIFTKET

### CASCAYA IMEX, s. r. o. Dunajská 27 SK- 811 08 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-5292 6956, 5296 6486 . fax: +421-2-5292 6959 e-mail: cascaya@cascaya.sk

LETAŠI Miroslav - feasor

- LETAŠI Dušan feasor LETAŠIOVÁ Iveta
- manufacturing, repair and maintenance of electrical installations
- · production of sound, video and audiovisual records and their sale
- · advertising and promotion activities
- economic advisory



### CEMDESIGN, spol. s r.o. Bratislavská 483

SK- 911 05 Trenčín, SLOVAKIA phone: +421-32-6509 411 fax: +421-32-6509 413 e-mail: cemdesign@cemdesign.sk, www.cemdesign.sk

We provide professional consulting, complex architectural, project and engineering services in the area of engineering and industrial structures, as well as delivery of complete industrial parts and technology in the area of investing structures.

We have:

- The team of quality professionals
- · Knowledge and many years of experience
- Excellent technical background



ELV PRODUKT, a.s. Nitrianska 3 SK- 903 12 Senec, SLOVAKIA phone: +421-2-2020 2611 fax: +421-2-2020 2604 mobile: +421-905 701 542 e-mail: elv@elv.sk, www.elv.sk

Dipl. Ing. Ján POLERECKÝ - Head of sales department

- lighting steel poles
- stadium poles
- · tapered steel and concrete poles for power distribution
- · traction, telecommunication, signalization poles
- · poles for wind power stations



ACIS, Ltd. Pasienkova 7/b SK- 821 06 Bratislava, SLOVAKIA phone: + 421-2-4020 6666 . fax: + 421-2-4552 6333 e-mail: buzinkay@acis.sk, www.acis.sk

Dipl. Ing. Dušan BUZINKAY - manager Dipl. Ing. Alexander KIZEK - manager

- · Construction, servicing and maintenance of fuel stations, fuel storehouses
- · Electrical equipment for fuel stations, repairs, servicing and assembly
- · Dealership activity in the field of civil engineering especially for fuel station construction



### FORM Engineering s.r.o.

SK- 919 08 Boleráz 10, SLOVAKIA phone/fax: +421-33-5354 404-3 . e-mail: sekretariat@formengineering.sk www.formengineering.sk

To the main activities of FORM Engineering belong:

- \* Automation and mechanization of working process in excentric and hydraulic presses
- \* Cutting in combination with drawing and bending
- \* Cross cutting of tin from coil and stacking of half products
- \* Longitudinal cutting from coil, production of profiles
- \* Single purpose and fitting devices, development of manipulators
- \* Press reconstruction and gaude safety parameters of press and validation CE



F

### INDUSTRY

PRIEMYSEL



GE Energy Slovakia, s.r.o. Trenčianska 1877/15

SK- 915 28 Nové Mesto nad Váhom, SLOVAKIA office : Polianky 17, SK- 841 01 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-6428 7841 fax: +421-2-6446 1222

Dipl. Ing. Jozef TÓTH - Sales Manager CE Measurement and Control Solutions

- · We are offering complex solution for Monitoring and Control your machinery and asset
- GE Energy can offer wide range of solutions for industry process optimization

page: 49



hameIn rds a.s. Horná 36 SK- 900 01 Modra, SLOVAKIA fax: +421-33-6904 401 www.hameIn-rds.com

Dr. Marian TAKÁČ +421-33-6904 402, e-mail: M.Takac@hameIn-rds.com Dr. Miroslava BEŇOVÁ +421-33-6904 491, e-mail: M.Benova@hameIn-rds.com

- Chemical development and research of API's
- · Pharmaceutical development and research analytics and galenics
- · Quality control batch release and stability testings of drugs
- · Preclinical studies, toxicological studies according to REACH
- Bioequivalence studies



### HORNONITRIANSKE BANE PRIEVIDZA, a.s. Matice slovenskej 10

SK - 971 01 Prievidza, SLOVAKIA HORNONITRIANSKE BANE PRIEVIDZA, a.s. tel.: +421-46-542 38 07, 567 23 01 fax: +421-46-542 27 64 e-mail: bane@hbp.sk. www.hbp.sk

Dr.h.c., Ing. Peter ČIČMANEC, PhD. - Chief Executive Officer Ing. František VERBICH - Project Manager Foreign Projects

- · underground lignite and coal mining
- mining machinery production



#### Chladiace veže Bohunice, spol. s r.o. Námestie sv. Michala 171/4

SK- 919 30 Jaslovské Bohunice, SLOVAKIA phone: +421-33-5592 122, 5592 402 fax: +421-33-5592 142, 5592 521 e-mail: chvb@chvb.sk, www.chvb.sk

- · Construction and general overhaul of cooling towers
- · Micro-coolers: supply, installation, service, overhaul and repair
- Rehabilitation of concrete structures
- Construction activities: capital construction, common building work
- · Steel structures: fabrication and assembly



KOPAX<sup>®</sup>, spol. s r. o. Tomášikova 28, P.O. Box 144 SK- 820 05 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-4363 1361 fax: +421-2-4333 6143 e-mail: office@kopax.sk, www.kopax.sk

Company occupies with production of:

- · different types of metal pallets, from simple and standardized ones to difficult realizations combined with plastic bearings, designed mostly for the automotive industry
- bus stop shelters, etc.



### Logman-Považan a.s. Považské Podhradie 288

SK- 017 04 Považská Bystrica, SLOVAKIA phone. +421-42-4326 664-5 fax: +421-42-4321 650 e-mail: post@logman-povazan.com www.logman-povazan.com

The primary line of business:

- · manufacture of warning triangle Euro and Euromicro according to ECE norm 27R03 for automotive industry
- production of plastic packaging, canisters and bottles for food and chemical industry
- production of technical mouldings from plastic for electrotechnical industry
- The company has established Quality System according to ISO TS 16949.



MBT a.s. Moyzesova 1744 SK – 020 01 Puchov phone: +421-42-4666 100 . fax: +421-42-4666 101 e-mail: obchod@mbt.sk, mbt@mbt.sk, www.mbt.sk

- · Sale of conveyor belts and materials for repair used in metallurgy, mining and civil engineering
- Sale of spare parts and accessories for belt conveyors
- Sale of passenger and truck tyres
- Business activity in the field of material supply for rubber, chemical, metallurgical and mining industry.



### METRODAT s.r.o.

Beblavého 8 9001 SK- 811 01 Bratislava SLOVAKIA phone: +421-2-5441 6614 . fax: +421-2-5441 1448 e-mail: metrodat@netax.sk. www.metrodat.eu

Ing. Ivan CHRISTOV - managing director

Technological Solutions - Defence and Security Applications:

- Laser Warning Receivers LAWAREC
- Laser Rangefinders GARVAN
- Uncooled Thermal Imaging Cameras
- Technologies for the Fight Against Terrorism



#### MicroStep, spol. s r.o. Tomášikova 28

SK- 821 01 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-4341 1169, fax: +421-2-4333 9987 e-mail: marketing@microstep.sk www.microstep-group.com

### Production:

- · CNC cutting machines for cutting with laser, plasma, waterjet, oxyfuel and 3D mill
- advanced control systems for machine tools
- · CAM software with custom modules

### page: 50

AQAP

2110

27001



#### Milking, spol. s r. o. Studená 21 SK- 821 04 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-4445 5315, -16, -18, -19 . fax: +421-2-4445 5553 e-mail: bratislava@milking.sk, www.milking.sk

Dipl. Ing. Jozef Štefanovič - managing director Dipl. Ing. Dušan Pukalík - sales director

Complete services in food industry:

- projects and engineering
- manufacturing of stainless steel equipment and products
- installation works
- · second hand food equipment business



Energy

e-mail: jozef.toth@ge.com, www.ge-energy.com/oc

### INDUSTRY PRIEMYSEL



### MONTOSTROJ, a. s. Poľná 4

Poľná 4 SK- 903 01 Senec, SLOVAKIA tel.: +421-2-4592 4072-4 fax: +421-2-4592 4077 e-mail: montostroj@montostroj.sk, www.montostroj.sk

- Special moulds for concrete components
- Universal formworking systems
- Technological equipment for cellular concrete mixing plants
- Equipment for cement plants
- Equipment for free cantilever bridge concreting
- Transport chassis for building cranes

Reliable and flexible business partner

Environmentally responsible partner

· Important tool for security of gas supplies

Oversize steel structures from profiled steel and metal sheets



NAFTA a.s. Votrubova 1 SK-821 09 Bratislava , SLOVAKIA phone: +421-2-4024 2111 fax: +421-2-4024 2510 e-mail: externa.komunikacia@nafta.sk, www.nafta.sk



#### Slavia Tools a.s. Dúbravy, Areál PPS 48 SK-962 12 Detva, SLOVAKIA phone: +421-45-5203 201 fax: +421-2-5456 337 e-mail: slaviatools@slaviatools.sk, www.slaviatools.sk

Ing. Michal KUCEJ - viceprezident Ing. Juraj JAKUBEC – člen predstavenstva

- · Locating, welding fixtures, fixtures for robotized workplaces
- · Welding fixtures for automotive industry
- · Shearing and press tools and moulds
- Clamping jigs for machining on standard and CNC machines
- · Single-purpose machines, technological equipment



### SLOVECA, Sasol Slovakia, spol. s r.o.

Paulinyho 12 SK 811 02 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-5920 0305 fax: +421-2-5440 0315 e-mail: anton.marko@sk.sasol.com www.sasol.com

Dipl. Ing. Anton MARKO - general director

- production, development and processing of surfactant agents for detergents and other industrial uses
  - trading in above mentioned areas

rotes

NOTES, a. s. Polomská 524 SK- 049 21 Betliar, SLOVAKIA phone: +421-58-7880 331 fax: +421-58-7880 332 e-mail: sales@notesonline.eu www.notesonline.eu

Key operator of underground gas storage facilities - capacity 2,2 billion m<sup>3</sup>
 Leader in exploration and production of hydrocarbons in Slovakia

Dipl. Ing. Eva LEVRINCOVÁ - commercial director

- · production of school and commercial paper stationery,
- school stationery: exercise books, college blocks, sketch pads, drawing pads, coloured paper, school cases and folders and etc.
- commercial stationery: note pads, memo pads, file paper, flipchartes, casebound books, hardcover books with TW spiral and etc.



ŠANDOR

Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora Slovak Agricultural and Food Chamber Záhradnicka 21 SK- 811 07 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-5557 1006 fax: +421-2-5556 4800 e-mail: sppk@sppk.sk, www.sppk.sk

• non-governmental, autonomous and statutory undertaker

ŠANDOR, s.r.o. Považské Podhradie 4249

· production of parts for engineering and electrotechnic industry

phone: +421-42-4261 735 fax: +421-42-4261 737

SK- 017 04 Považská Bystrica, SLOVAKIA

e-mail: sandor@sandor.sk, www.sandor.sk

• the basic role is to push forward the justified common interests of its members

· production and assembly of technical plastics

· our customers: SKF, Leoni Slowakia, Emerson

page: 68

ROKUSAN

### ROKOSAN s.r.o. Kollárova 446 078 01 Sečovce tel: +421-56-6784 780 fax: +421-56-6782 108

e-mail: szoke@rokosan.sk, www.rokosan.sk

- production and distribution of organic and organo-mineral fertilizers on keratin base
- production of liquid keratin for large and small fertilizer producers
- measures to rehabilitate forests and forest crops for state and private sector
- mediation of business opportunities in China
- sale of photovoltaic, solar panels and components for construction
- of photovoltaic power plants, consulting
- disposal of poultry feathers to the form of organic fertilizer, sale and distribution
- of liquid nitrogen
- sale of licenses for liquid nitrogen production



SAMPLE Bratislava, s. r. o. Lamačská cesta 109 SK- 841 03 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-6541 2936 fax: +421-2-6541 2934 e-mail: sample@sample.sk, www.sample.sk

Dipl. Ing. Vlastimil DŽUNKO

Purchasing and sale of chemical products Consulting activities in field of chemical products Application service of technological equipment for treatment of water



certificate ISO 9001:2008

UNICORN - ESK, s.r.o. Poštová č.58 SK- 982 01 Tornaľa, SLOVAKIA phone: +421-47-5518 274, 5518 278 fax: +421-47-5587 116, 5522 389 e-mail: info@unicorn-esk.sk, www.unicorn-esk.sk

### Producing:

- components for cement installations, packing lines of loose substances and finishing of various large-sized parts
- various welding sets built in the production line for wooden boxes and cable coilers
  machine components with welded and machine finishing based on submitted
- drawing documentation
  forming machines with electromechanical and hydraulic drive with NC and CNC control system



page: 48

### INDUSTRY

PRIEMYSEL



Víno Matvšák s.r.o. Glejovka 10/A, SK- 902 01 Pezinok, SLOVAKIA phone: +421-33-6400 886 - sales phone: +421-33-6411 272 - sales department fax: +421-33-6400 886 e-mail: office@vinomatysal.sk, www.vinomatysak.sk

• wine making company

- wines and non-alcoholic beverages
- gastronomy and catering
- hotel and restaurant



ZSNP, a.s., division Finalcast Priemyslená 12 SK- 965 63 Žiar nad Hronom, SLOVAKIA phone: +421-45-6012 516 fax: +421-45-6012 523 e-mail: finalcast@zsnp.sk, www.finalcast.sk

### More than 40 years of knowledge and experience

- production of aluminium castings
- gravity die castings
- low pressure die castings



Keratin-based organic-mineral fertilizers ROKOSAN are one of the most sought-after items, primarily for their sustained release of nutrients which ensures an even, stable and considerably accelerated wood mass gain in trees, thereby providing the plant with vitality and stability of growth. Superior results



ROKOSAN fertilizers were exhibited at the Expo 2010 Shanghai

541

PYNER

# MATYŠÁK

Vino Matyšák s. r. o. GLEJOVKA 10/A, 902 01 Pezinok SALES: 033 / 6400886, SALES DEPARTMENT: 033 / 6411272 FAX: 033 / 6400886, E MAIL: office@vinomatysak.sk www.vinomatysak.sk





GE Energy Measurement and Control Solutions



# **3500 Series** Machinery Protection System

Bently Nevada<sup>™</sup> Asset Condition Monitoring



### **GE Energy - Measurement and Control Solutions**

offer complex solution for Monitoring and Control your machinery and asset. Bently Nevada is known as global leading company offering information and services about mechanical and thermodynamic condition of your machinery and asset. We are serving the largest installed base on continuous monitoring systems of critical machines. Our solution is essential part of your effective strategy of Plant Asset Management.

> GE Energy - Measurement and Control Solutions GE Energy Slovakia, s.r.o. Trenčianska 1877/15, 915 28 Nové Mesto nad Váhom office: Polianky 17, 84101 Bratislava, Slovakia

> > phone: + 421 2 6428 7841 fax: + 421 2 6446 1222 mobile: + 421 905 787 841 e-mail: jozef.toth@ge.com www.ge-energy.com/oc



page: 46



The company **MicroStep**, **spol. s r.o.** was established in 1991 by members of the *Department of Control and Automation, Faculty of Electrical Engineering and Information Technology, Slovak University of Technology* in Bratislava. It is the mother company of MicroStep Group<sup>®</sup> – a group of companies focused on development, production and sales of CNC cutting machines and supply of control systems and software products to power industry, rubber industry, automobile industry and mechanical engineering.

In the area of mechanical engineering, MicroStep, spol. s r.o. is an OEM of machines for cutting of materials based on energy-beam technologies: laser, plasma, oxyfuel, waterjet and high speed spindles. Through a network of 3 daughter companies and 35 authorized representatives the company delivers CNC cutting machines to 50 countries worldwide, whereby over 90% of production is for export outside of Slovakia.

MicroStep CNC cutting machines are equipped with technological equipment of leading world manufacturers – Hypertherm and Kjellberg plasma sources, Rofin and PRC laser sources, KMT and Böhler waterjet systems, Donaldson, Kemper and TEKA filter units etc. All of MicroStep machines have possibility of custom configuration – customer can choose the size of working area, number and type of cutting heads, type of plasma or laser source, filter unit, cutting table... As a manufacturer of not only machine mechanics, but also of control system and CAM software is MicroStep able to deliver special solutions and customer specific applications with combinations of several technologies on single machine. Most of standard sheet metal cutting facilities can be enhanced by pipe and profile cutting units in a shaft along the cutting table and by additional technological heads which allow e.g. bevel cutting up to 50° with plasma, waterjet and oxyfuel, drilling and tapping (with automatic tool exchange), marking of materials by ink, zinc powder, plasma arc or punch, automatic plate alignment by laser sensor with plate size detection feature or scanning of shape of template with CCD camera. Advanced control system with touch-screen user interface allows to prepare cutting programs simultaneously with cutting process, manage cutting plan in zones, remotely monitor and manage machine through web-based intranet applications, integrate machine into PPS and database systems and to provide remote diagnostics and maintenance via Internet.



page: 46





### BRANO SLOVAKIA s.r.o.

Rybničná ul. 40/a 831 07 Bratislava tel.: 02/44 88 33 62 tel./fax: 02/44 88 33 84 e-mail: brano@branoslovakia.sk

### Producer:

Brano a.s., Opavská 1000 747 41 Hradec nad Moravicí Czech Republic



We offered for sale:

- hand-hoist equipment BRANO
- hydraulic door-closer BRANO
- electric chain hoist LIFTKET



www.branoslovakia.sk

### 2. Services

Security Services	page
FLY COP s.r.o., Považská Bystrica	53
Transport and Logistics	
INTERSPED CERNA, Bratislava	100
INTERSPED TRADING, spol. s r. o., Pezinok	100
JUME šped s.r.o., Kostolište	100
Letisko M. R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS), Bratislava	coverpage, 53, 5
MJ SPED s.r.o, Viničné	100
NOSRETI SK, s.r.o., Bratislava	53
RMD - car, Ltd., Bratislava	53
Financial and Economic Services	
CASCAYA SLOVAKIA, s. r. o., Bratislava	52
SAHESA, s. r. o., Bratislava	53
VGD - AVOS (TAX) k. s., Bratislava	54
Forest Management	
LESY Slovenskej republiky, š.p. Banská Bystrica, Banská Bystrica	53, 54
Standardization, Quality Control, Certification and Metrolog	
Technický skúšobný ústav Piešťany, š.p., Piešťany	54
Trade	1
DIELO - GRAPH s.r.o., Bratislava	52
Business Consultancy	
CompanyHouse, s.r.o., Bratislava	52, 56
CompanyService, s.r.o., Bratislava	52, 57
Translations and Interpreting	
AGENTÚRA REKAL s.r.o., Bratislava	52
DAGMAR KUSENDOVÁ, Ing., Bratislava	101
DANIELA VERONIKA LEPIS, Košice	101
Dr. Iveta PLEŠKOVÁ, PhD IVEXIM, Bratislava	101
SIMULTA s.r.o., Bratislava	53
Fairs and Exhibitions	
EXPO CENTER a.s., Trenčín	52, 59
SPIŠ - VIEW - TRADING, spol. s r. o., Spišská Nová Ves	53, 60
Water Management	55/00
Slovak Water Management Enterprise, state owner enterprise, Banská Štiavnica	53, 58
Publishing Houses	55,50
Slovart - Print, Ltd., Bratislava	53
	55



AGENTÚRA REKAL s.r.o. Záhradnícka 46 SK- 821 08 Bratislava, SLOVAKIA

phone: +421-2-55645704, - 05, - 06 fax: +421-2-5556 4682 mobile: +421-905 611 964 e-mail: rekal@rekal.sk, www.rekal.sk

- Translating and interpreting, guide services in 39 languages
- Preklady a tlmočenie, sprievodcovské služby
- z / do 39 cudzích jazykov



SK- 811 08 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-5292 6956, 5292 6959 fax: +421-2-5292 6959 e-mail: cascaya@cascaya.sk

Iveta LETAŠIOVÁ - director Mgr. Karol RAJNOHA - attorney

- · Economic, financial and organizational consultancy
- Audit
- · Financial analysis and business projects



CompanyHouse, s.r.o. Palisády 33 SK- 811 06 Bratislava

phone: +421-2-3241 0070 fax: +421-2-3241 0040 mobile: +421-915 869 636 e-mail: office@companyhouse.eu www.companyhouse.eu

- Registered office (a prestigious address for your business)
- Virtual office services (mail handling, mail forwarding, telephone, fax2e-mail)
- MailDrop (more than a post box)
- Professional secretarial and business support services Office and workstation rental
- Meeting room rental

### CompanyService, s.r.o. Palisády 33



SK- 811 06 Bratislava phone: +421-2-3241 0030 . fax: +421-2-3241 0040 mobile: +421-915 869 636 e-mail: office@companyservice.eu www.companyservice.eu

- · Company formation in Slovakia and other countries
- Ready-made companies
- Accounting and payroll
- Registered office and virtual office services
- Business consulting

# DIELO-GRAPH s.r.o.

DIELO - GRAPH s.r.o. Židovská 21 SK- 811 01 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-5441 2047 fax: +421-2-5464 1198 e-mail: dielograph@nextra.sk, www.dielo-graph.sk

- PREDAJ VÝTVARNÝCH POTRIEB
- SALE OF ART SUPPLIES



**EXPO CENTER a.s.** Pod Sokolicami 43 911 01 Trenčín, SLOVAKIA phone: +421-32-7435 600 fax: +421-32-7435 600 e-mail: expocenter@expocenter.sk, www.expocenter.sk

- Organization of international fairs and exhibitions
- · Ensuring participation of companies in fairs and exhibitions
- Exhibition stand design and realization
- Space lease of in the exhibition area
- · Advertisement and promotion

page: 59



page: 57

page: 56







# 

### Technický skúšobný ústav Piešťany, š.p. Krajinská cesta 2929/9 921 01 Piešťany, SLOVAK REPUBLIC phone: +421-33-7957 111 fax: +421-33-7957 235 e-mail: tsu@tsu.sk, www.tsu.eu

- Independent certification, testing and inspection body for conformity assessment of machinery, construction products and consumer goods.
- Notified Body No. 1299 for 11 EU New Approach directives.
- Testing of products on the basis of accreditation in GOST R.
- Certification bodies for solar thermal system and components Solar Keymark.
  Certification of products, persons and Quality management system.

# VGD 💓 | AVØS

### VGD - AVOS (TAX) k. s. Moskovská 13

Moskovska 13 SK- 811 08 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-5541 0624 fax: +421-2-5541 0631 e-mail: info.bratislava@vgd.eu, www.vgd.eu

Bart WATERLOOS - partner

### • Audit / Audit

- Payroll / Spracovanie miezd a mzdové poradenstvo
- Accounting services / Vedenie účtovníctva
- Personal services / Personálne poradenstvo
- TAX and Economic services / Daňové a ekonomické poradenstvo





54



### AIRPORT BRATISLAVA



#### **Important data** City, distance and direction Bratislava, 9 km north-east Apron 125 000 m Terminal 7 940 m Aerodrome Reference Point 481012 North, 0171246 East Elevation above Sea-level 133 m **Magnetic Variation** 2°E (2 000) **Transition Altitude** 1 524 m **Climatic Conditions** min -4 Average Temperatures in °C January max +1 July min +15 max +27 Runway 13-31 Lenght: 3 190m x 45m Surface: cement PCN50/R/B/X/T Runways Lenght: 2 900m x 45m Surface: cement PCN54/R/B/X Runway 04-22 **Operating Time** 24 hours

Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS), P. O. BOX 216, 823 11 Bratislava 216, Slovak republic Phone: + 421 2 3303 3353, Fax: + 421 2 3303 3351, E-mail: information@airportbratislava.sk www.airportbratislava.sk



page: coverpage, 53





# The perfect place for YOU' business

- registered office
- virtual office services
- meeting and conference rooms
- office rental
- administrative support

Info +421232410070 www.companyhouse.eu

# **CompanyHouse**

Since 2004, CompanyHouse has been a leader in the Slovak marketplace, providing virtual offices, registered office services and short-term office and conference room rental. It provides a prestigious address, a corporate headquarters and a fully-functioning office for entrepreneurs. CompanyHouse is the ideal environment for your business, bringing you qualified, professional staff, perfect infrastructure, prestigious addresses and a long tradition in providing these services.

Today, every business needs to present itself professionally. The times of businesses cards with a residential address or PO box, plus a telephone number nobody ever answers, are long over. In the business world, a professional image has become an essential key to success and a guarantee of quality services. However, fitting out your own office and employing and training staff to assist in building that image requires considerable effort and funding, and the results don't always measure up to hopes and expectations. CompanyHouse offers an ideal solution, in the form of a virtual office.

This is an alternative solution to classic office space. A virtual office can be an ideal environment providing the broad benefits of a traditional office, without you needing to be present. You can register your firm's headquarters here and leave the general administrative work to our professionally trained staff. Company-House will provide personal contact upon every visit, handle telephone calls, emails and faxes, and receive and process all of your mail and packages. You will be informed of deliveries via email, SMS or telephone call, and your mail and parcels can be forwarded to you anywhere you would like to receive them. CompanyHouse can also provide email addresses, website hosting and website design services. Our facilities feature wellappointed meeting and conference rooms for business meetings, conferences, workshops and trainings, which you can rent on favorable terms. When you rent a conference room you can also utilize of the services of an administrative assistant who will professionally and courteously welcome your visitors and lead them to you, as well as providing administrative support during your meeting. In addition to conference rooms, the facility also offers fully-equipped modern offices and workstations, available to rent for as little as one hour and at excellent rates. Company-House also offers comprehensive corporate administration services, including representing you before government agencies, maintaining bookkeeping and payroll, offering legal services and providing additional services related to the administration of your firm. You can thus unburden yourself of nearly all the administrative chores connected with the general administration of your company and invest your time instead into what is most important to you: your business.

You can find more information at **www.companyhouse.eu**, by calling **+421-2-3241 0070** or via email to **office@companyhouse.eu**.



2





# The perfect service for YOUY business

- company formation
- ready-made companies
- registered office and virtual office services
- accounting and payroll
- company administration

Info +421232410030 www.companyservice.eu

CompanyService is one of the leaders in the Slovak marketplace for the establishment and administration of both onshore and offshore corporations. Since 2004, it has provided comprehensive services in the field of economic, financial and tax consulting for businesses, as well as accounting services and assistance in establishing bank accounts.

CompanyService was one of the first in Slovakia to offer formation of "turn-key" companies and the sale and transfer of readymade companies. Turn-key companies are established to the precise specifications of the client, who is unburdened of the administrative work connected with the founding of the new business entity. The ready-made firms CompanyService keeps in stock are already registered with the Commercial Register of the Slovak Republic. They are also registered for corporate income tax, have a tax identification number assigned, have properlykept accounting records and meet all requirements mandated by law. These companies have fully paid-in basic capital and no debts or obligations, making them financially and legally clean. They are founded for purposes of sale, and thus carry out no activities and are not encumbered in any way. They are intended for those who wish to avoid the prolonged, demanding process of founding a company, which last several weeks. Businesses can use these companies to start their activities in the course of a few hours. The biggest advantage to purchasing a readymade firm is that the new officer is able to act in the company's name immediately after being named to the function by the company's general meeting. The client thus emerges from the general meeting with certified minutes granting consent to all necessary changes and with a contract for transfer of the share

ownership in the company to its new owner. CompanyService makes all of this happen in a single meeting, in the presence of a notary summoned to its offices. The client thus saves valuable time and walks away with their new company ready to do business under their name.

rofessional serv

Before ready-made firms are sold, they are headquartered at CompanyService's address. The new owners have the option to re-seat the company at their own location or to remain at the original address, which can then serve as a correspondence address. Mail forwarding can be arranged as required. Of course, these services do carry fees, but they are very advantageous, both for businesspeople just starting up their operations and who do not have their own facilities, as well as for those working to minimize the expense of setting up and operating their own office. CompanyService can provide registered offices at two prestigious addresses in Bratislava. The firm also offers a full range of additional virtual office services, providing each client with their own administrative staff to answer telephone calls, take messages, handle contact with government agencies, process the mail and take care of the entire administrative running of the company.

You can find more information at www.companyservice.eu, by calling +421-2-3241 0030 or via email to office@companyservice.eu.



ommerci irector

### Slovak Water Management Enterprise, state owner enterprise

- care for water courses
- care for the quantity and quality of surface waters and underground waters
- flood protection
- creation of conditions for sailing





OZ Piešťany

OZ Bratislava



OZ Košice

SLOVENSKÝ

PODNIK, š.p.

VODOHOSPODÁRSKY

### Your water course and watershed manager in Slovakia





### www.svp.sk

**Slovak Water Management Enterprise, state owner enterprise** was created in 1997 by the merger of four independent companies. From the organisation point of view, it consists of the Company Directorate and four branch offices in Bratislava, Banská Bystrica, Piešťany and Košice. The headquarters of the Company Directorate is in Banská Štiavnica. Each branch office controls watershed management units that carry out their activities directly on their respective watersheds. In total, there are 20 watershed management units operating under Slovak Water Management Enterprise, state owner enterprise, including two specialised plants. The company currently employs more than 3,600 workers.

The priority tasks of Slovak Water Management Enterprise, state owner enterprise include water-course management in the territory of the Slovak Republic and flood protection of the territory and citizens of Slovakia. Our company manages water-courses at a total length of 32,738km, with 287 water reservoirs, 2,811km of flood-protection dams, and a channel network of 1,812km. The total surface area of watersheds is 49,015km<sup>2</sup>. We also operate Gabčíkovo Waterworks.

Flood protection is one of the most important public functions of Slovak Water Management Enterprise, state owner enterprise aimed at avoiding damages, restricting the extent of floods and influencing positively the course of floods. The citizens of the Slovak Republic have witnessed the destructive nature of floods many times, like only a year ago when storm rainfall transformed small water streams into big rivers and causing enormous property damage. The company employs highly-specialised experts who continuously endeavour to make the citizens of Slovakia feel safe. We are aware of the fact that it is not possible to prevent floods completely. Nature is often much stronger than us. Our every-day task is to care for water-courses, clean them, remove waste so that water channels can drain off water, and hence, protect the lives, health and property of our citizens. Besides caring for water-courses, we also take care of water reservoirs. We currently have 287 reservoirs, among them Liptovská Mara, Oravská priehrada, Bukovec, Domaša, Ružín, Dobšiná, or Zemplínska Šírava.

OZ Banská Bystrica

Banská Štiavnica

Water reservoirs serve primarily a flood protection function or water storage to water supply. They can hold back vast amounts of water, for example, during storm rainfalls or seasonal snow thaw. This function is very important, because many floods occur in spring when winter snow melts. Some water reservoirs also serve as drinking water reserves. Moreover, our rivers have a high hydro-energy potential. Many hydraulic power plants have been built in Slovakia. In the 1960's, the Váh Cascade was built on the Váh River, consisting of a system of dams and hydraulic power plants.

Radničné námestie 8 SK- 969 55 Banská Štiavnica phone: +421-45-6945 111 fax: +421-45-6921 569 e-mail: gr@svp.sk http://www.svp.sk





# VEĽTRHY A VÝSTAVY / FAIRS AND EXHIBITIONS 2011



10. – 12. 03. **BEAUTY FORUM SLOVAKIA** 19. ročník medzinárodného kozmetického veľtrhu 19th International Cosmetics, Beauty & Hair - Style Fair



31, 03, -02, 04, KAMENÁR / KNAPPER 9. ročník výstavy kameňopriemyslu a geológie 9<sup>th</sup> Stone Industry and Geology Exhibition

30. 03. - 01. 04. UČEŇ – STREDOŠKOLÁK SCHOLAR - SECONDARY SCHOOL-STUDENT 12. ročník medzinárodnej výstavy stredných škôl / 12<sup>th</sup> International High Schools, Specialised Secondary Schools and Training Institutions Fair



13. - 16. 04. ZÁHRADKÁR / GARDENER 17. ročník veľtrhu potrieb pre záhradkárov

17<sup>th</sup> Garden Equipment Exhibition

### 13. – 16. 04. VČELÁR / BEEKEEPER

15. ročník výstavy včelárskych potrieb a včelích produktov / 15<sup>th</sup> Apicultural Equipment & Bee – Products Exhibition

### 13. - 16. 04. POĽOVNÍCTVO – RYBÁRSTVO HUNTING - FISHING

4. ročník výstavy poľovníckych a rybárskych potrieb / 4th Hunting & Fishing Accessories Exhibition

### 13. – 16. 04. ZDRAVÝ ŽIVOTNÝ ŠTÝL HEALTHY LIFE STYLE

13. ročník výstavy zameranej na zdravie, relax a vyváženosť osobnosti / 13th Health Programme, Relax & Sanity Fair



### 05. - 07.05.**FIRECO**

10. ročník medzinárodnej výstavy hasičskej, záchranárskej a zabezpečovacej techniky 10<sup>th</sup> International Exhibition of Fire Rescue and Security Equipment



### 05. - 06. 05. **UNIPROTECH**

25. - 26. 05. **MEDIPHARM** 

9. ročník výstavy ochranných pracovných prostriedkov, materiálov, zariadení a technológií pre zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci / 9<sup>th</sup> Exhibition Protective Equipment, Materials, Equipment and Technologies to ensure the Safety and Health at work

7. ročník medzinárodnej zdravotníckej a farma**ceutickej výstavy** / 7<sup>th</sup> International Medical & Pharmaceutical Exhibition



### 24. – 25. 06. SPORT GUN EXPO

2. ročník medzinárodnej výstavy športových zbraní a potrieb pre športovú streľbu 2<sup>nd</sup> International Sport Guns and Shooting Sports Equipment Exhibition















### 26. - 28. 08. KÔŇ / HORSE 8. ročník medzinárodnej výstavy koní 8<sup>th</sup> International Horse Show

### 27. - 28. 08. DETSKÝ SVET & INTERTOYS **CHILD WORLD & INTERTOYS**

5. ročník výstavy potrieb pre deti, detskej módy, hračiek, detskej literatúry a školských potrieb 5<sup>th</sup> Exhibition of Children's Goods, Fashion, Toys, Literature and School Supplies



18. ročník medzinárodnej výstavy vodného hospodárstva, hydroenergetiky a ochrany životného prostredia, komunálnej techniky a rozvoja miest a obcí / 18<sup>th</sup> International Water Management, Hydropower Engineering, Environment Protection and Utility Equipment Exhibition

### 11. – 14. 10. ELO SYS

17. ročník medzinárodného veľtrhu elektrotechniky, elektroniky, energetiky a telekomunikácií

17<sup>th</sup> International Trade Fair for Electrical Engineering, Electronics, Power Engineering and Telecommunications

### 28. - 29. 10. **JAHRADA**

2. ročník výstavy okrasných drevín, ovocných stromov, potrieb pre záhradkárov a potrieb na výzdobu hrobov k pamiatke zosnulých. Celoslovenská výstava jablko roka a hruška roka. / 2<sup>nd</sup> Decorative Timber Species, Fruit Trees, Gardeners Equipmnet and Grave Decoration Accessories Exhibition. "Apple of the Year & Pear of the Year" – Slovak Exhibition.

### 10. – 11. 11. JOB FORUM

3. ročník medzinárodného veľtrhu pracovných príležitostí a vzdelávania / 3<sup>rd</sup> International Job & Education Opportunities Fair

### 01. - 02. 12. **VINUM LAUGARICIO**

7. ročník medzinárodnej výstavy vína, vody a destilátov / 7th International Wine, Drinking Water & Spirits Exhibition

### BURZA STAROŽITNOSTÍ A ZBERATEĽSKÝCH PREDMETOV ANTIQUES & COLLECTOR'S ITEMS EXCHANGE

15.01.	26.02.	14.05.	02.07.	13.08.	19.11.
05.02.	19.03.	11.06.	23.07.	10.09.	17.12.



**EXPO CENTER a.s.** Pod Sokolicami 43 911 01 Trenčín, SR tel./fax: +421-32-743 56 00 www.expocenter.sk















SPIŠ-VIEW-TRADING, spol. s r. o. exhibitions, fairs, advertising, graphics

# DESIGN GRAPHICS REALIZATION

standard and atypic Trade Fair expositions turn key projects deliveries in Slovakia and abroad

# **Our latest Projects**





# performed for Events





# Think smart - pass your concerns at our shoulders!





SPIŠ-VIEW-TRADING, spol. s r. o. Starosaská 15, 052 01 Spišská Nová Ves, Slovakia ( 0042105304424748 @ 04426364 🚢 svt@svt.sk <u>www.svt.sk</u>



### TOURISM **CESTOVNÝ RUCH**

### 3. Tourism

Hotels, Accommodation	page
Boutique Hotel EMPRESS****, Rožňava	61, 62
GRAND HOTEL BELLEVUE****, Vysoké Tatry	61
Hotel FIS Jasná****, Liptovský Mikuláš	61
Hotel Impozant ****, Valča	61
HOTEL PARTIZÁN****, Brezno	61
Penzión Benátky, Piešťany	62
PENZIÓN NOVA***, Bratislava	62
SKARITZ Hotel & Residence****, Bratislava	62
WELLNESS HOTEL PATINCE ****, Patince	62
Spa	
GALANDIA, spol. s r.o., Galanta	61,63
Kúpele Brusno a.s., Brusno	62, 64, 65
Restaurants, Catering	
COYOTE s.r.o.; ROUTE 69, Bratislava	61
Osakasushibar, Bratislava	62, 67



### GALANDIA, spol. s r.o. kpt. Nálepku 43/2373 SK- 924 01 Galanta, SLOVAKIA phone: +421-31-7802 816, 7802 817

fax: +421-31-7802 815 e-mail: galandia@galandia.sk, www.galandia.sk

### Outdoor area consists of: (will be operating in the summer season)

25 m sporting swimming pool • Outdoor relaxation pool • Outdoor swimming pool for children • 2 roller coasters • Buffets with fast refreshments • Playground • Beach volleyball

### Indoor area consists of: (year long operation)

Large relaxation swimming pool • Hyperthermal rest swimming pool • Indoor childrens' pool • ndoor landing pool • 1 x tobogan • Fast food • Coffee bar

page: 63



### **GRAND HOTEL BELLEVUE\*\*\*\***

Horný Smokovec 21 SK- 062 01 Vysoké Tatry , SLOVAKIA phone: +421-52-4762 111 . fax: +421-52-4422 719 info@hotelbellevue.sk, reservations@hotelbellevue.sk, www.grandhotelbellevue.eu

Featuring 140 guest rooms, congress hall for 600 participants, several smaller function rooms, wellness centre and sports facilities, Grand Hotel Bellevue is an excellent venue for business, leisure and sports. Being one of the top Slovakia's MICE venues Grand Hotel Bellevue brings complex technical and service solutions for all kinds of events from smaller company meetings up to the global conferences with international participation.



### Hotel FIS Jasná\*\*\*\* Demänovská Dolina 330 SK- 031 01 Liptovský Mikuláš, SLOVAKIA phone: +421-44-5591 411 . fax: +421-44-5591 413 e-mail: fisiasna@fisiasna.sk www.fisjasna.sk

- · Charming atmosphere, best service and kitchen in Low Tatras
- · Children friendly hotel with large family apartments
- · Wellness centre, conference room, ski bar
- · Ski in out hotel situated just 20m from chairlift

According to the magazine TrendTop 2011 Hotel Fis Jasná won the 3rd prize in category Top value for the client



### Boutique Hotel EMPRESS\*\*\*\*

Košická 1 SK- 048 01 Rožňava, SLOVAKIA phone: +421-58-7329 829 fax: +421-58-7329 829 e-mail: info@hotelempress.sk, www.hotelempress.sk

- · Accommodation in12 stylish rooms including 3 apartments.
- Wellness facilities ( whirpool, Finnish and infra-sauna), fitness facilities
- Restaurant, Lobby Bar Caffe Vintage, Salon Elisabeth
- Free parking, Free wifi access

page: 62



COYOTE s.r.o.: ROUTE 69 Rožňavská 1, Areál R1 SK- 831 04 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-4463 8924 . mobile: +421-908 122 122 www.route69.sk

### High-capacity restaurant - bar

- · Our premises can be ideally adapted to small family celebrations, bigcapacity company events, school-leaving parties or weddings.
- We organise celebrations and different kinds of presentations, concerts, catering, and buffet-tables, as requested by our customers.
- The restaurant is easily accessible, and disposes of a free-of-charge parking place and a nice summer terrace.



### Hotel Impozant \*\*\*\* Snowland Valčianska Dolina SK- 038 35 Valča, SLOVAKIA phone: +421-43-3241 014 e-mail: info@impozant.sk www.impozant.sk

- · Accommodation Number of rooms: 34 Equipment: LCD TV, internet, phone, safe, minibar, hair dryer, toilet / shower
- · Restaurant Hotel guests have the option to order full board (breakfast-buffet, lunch, dinner, choice of menu).
- Wellness center with vital and Water World (swimming pool, whirlpool, dry sauna, infrared sauna, steam sauna, tylárium, tepidarium, solarium, sunny meadow, Kneip bath, cooling pool, ice pulp and other attractions)

HOTEL PARTIZÁN\*\*\*\*

- Bowling There are 4 bowling alley and nightclub.
- Conferences, meetings, events



Bystrá 108, Tále SK- 977 65 Brezno, SLOVAKIA phone: +421-48-6308 500, 6308 510, 6308 511 . fax: +421-48-6308 523 e-mail: partizan@partizan.sk, www.partizan.sk

- Hotel is locatet on the south side of Low Tatra mountains in the heart of Slovakia
- · Hotel is ideal place both for holiday and for organisation of trainings, congresses, meetings
- NATURE Wellness Center with cosmetics Terrake, Tennis, Squash, Golf, Riding, Mountain-bikes, Fishing, Walking



### TOURISM





- restaurant, winehouse and terrace with untraditional stylish interior
- · family celebrations, parties for companies

• \*\*\*\* hotel located on South Slovakia, close to the Hungarian border

- Water world with thermal water, Sauna world, exclusive treatments
- Comfortable rooms and luxorious suites with capacity of 250 beds
- Modern and fully equipped Congress Centre
- · Boat trips on the Danube River



Boutique Hotel EMPRESS\*\*\*\*, Košická 1, 048 01 Rožňava, Tel.: +421/58/7329829, Fax: +421/58/7329829, E-mail: info@hotelempress.sk



- issued by the Ministry of Health SR. · Provision of prevention, rehabilitation and reconditioning stays for
- citizen of SR and foreign clients, taking account of medical criteria and current health status of the client.
- · exclusive Japanese restaurant in Bratislava
- with maximum privacy
- can enjoy sitting on our terrace
- on a naked woman



### near Piešťany directly next to the Spa Island

- · accommodation in 2-bed rooms with extra beds



### www.galandia.sk





# The GALANDIA Water and Sauna World in Galanta will Capture You



GALANDIA, spol. s r.o., kpt. Nálepku 43/2373, 924 01 Galanta Telefón: +421 31 780 2816, +421 31 780 2817, Fax: +421 31 780 2815, E-mail: galandia@galandia.sk

TOURISM **CESTOVNÝ RUCH** 









# SPA BRUSNO rebirth of body and soul

# 

### MEDICAL, RELAXATION AND HOTEL COMPLEX **UNDER ONE ROOF**

The Brusno Spa lies at the hill of Slovak oremounts, north-eastwards of Banska Bystrica. The greatest pride of our spa is crystal – clear air, quiet and beautiful countryside around which makes you forget about your everybody problems and enjoy the quiet relax.

**ORGANIZE:** 

### **OFFER:**

- comprehensive health care
- varied selection of procedures
- interesting stays



- birthday celebrations

- seminars, courses, congresses

- weddings, proms, celebrations

Kúpele Brusno, a.s. Kupeľná 1/2, 976 62 Brusno tel.: +421 48 4311 511 fax: +421 48 4311 500 e-mail: recepcia@kupelebrusno.sk

BEST SPA

OF THE

YEAR

2008 2009 🔄



### TOURISM CESTOVNÝ RUCH

# **POSITION AND SURROUNDINGS DESCRIPTION**



The Brusno Spa lies at the hill of Slovak oremounts, north-eastwards of Banska Bystrica, on the northern hills of Vepor mount at the foothill of valley called Peklo /hell/. The spa is in the altitude of 424m above the sea level.

The greatest pride of our spa is crystalclear air, quiet and beautiful countryside around which makes you forget about you everyday problems and enjoy the quiet and relax. The spa boasts views of gorgeous surroundings as well as views of the Low Tatras peaks, especially dominant Prašiva with the highest peak Veľká Chochuľa in 1 753m above the sea level.

The spa locality is characterized as a mildly stimilating area.

All services are provided in modernized spa house Polana\*\*\*\*, where all departments are newly equipped and are under one roof.

### **HEALTH CARE**

In our spa, the healing spring water provides a natural healing resource. Different mineral waters, such as medium-mineralised, carbonated, sulphate-acidcarbonated, calciummagnesium-sodium, mild acidic and cold hypotonic mineral waters spring from numerous springs here.

The basis for treatment of gastrointestinal diseases are mineral water treatments. They are rich in minerals, therefore Brusno spa delivers those in stores all over Slovakia. This mineral water is named **"Prírodná liečivá voda Brusnianka" /natural healing water Brusnianka/** and it is filled from Ondrej spring and, of course, bottled here in our spa.

For their healing powers, our mineral waters are commonly applied to our clients in form of seating baths, bath tube treatments and bubble baths. Gas elements of carbon dioxide and hydrosulphide provide basis for healing indications of :

- circulatory system diseases
- digestive system diseases
- motive system diseases
- Diabetes mellitus
- occupational diseases (chronical liver disease of toxic origin)

### LIST OF PROCEDURES

Along with natural resource advantages, the Brusno spa boasts high-quality technical equipment and highlyqualified personnel. During their stay, our clients can undergo various examinations, such biochemical and hematologic blood examination, EKG, sonografical abdomen and heart examination (ECHOKG) and ergometry.

Health care is provided on premises 24 hours a day.

### Physical therapy

Diadynamic, galvanisation, interference currents, electrostimulations, pamatron, erboterm, biolamp, ultrasound, hydrogalvan, TENS, diatermy.

### Therapeutic exercises

Group and individual therapeutic exercises, group pool exercises, group exercises /aerobics/, individual pool exercises, group pool exercises /aerobics/.

### Mineral and pool baths

Tub mineral bath, mineral buble bath, sea-salt tub bath, eteric-oil tub bath, aromatherapic tub bath, mineral peat bath, mineral seating bath, rehabilitation pool treatment.

### Hydrotherapeutic procedures

Underwater massage, masáž, highpressure water treatment, upper and lower limb whirlpool bath, changing foot baths, overall whirlpool bath.

### Massages

Traditional partial or full massage, reflexive massage, Japanese-style massage (shiatsu), reflexive foot massage, traditional cervical spine massage, soft techniques.

### Thermotherapy

Paraffine wrap, dry peat wrap, peat wrap

### Other procedures

Gas CO<sub>2</sub> injection shots, inhalations, osygenotherapy, sauna, steam room, dry suchý carbonic bath, accupuncture, gym.

# SPA BRUSNO







### ZVÄZ CESTOVNÉHO RUCHU SR

# ZVÄZ CESTOVNÉHO RUCHU SLOVENSKEJ REPUBLIKY SLOWAKISCHER TOURISMUS VERBAND SLOVAK TOURISM ASSOCIATION

Zástupcovia siedmich rozhodujúcich celoslovenských združení cestovného ruchu založili 17. januára 2011 Zväz cestovného ruchu SR (ZCR SR), ktorý je dobrovoľnou, apolitickou a profesijne zameranou organizáciou zamestnávateľov v cestovnom ruchu.

Zakladajúcimi členmi sú Zväz hotelov a reštaurácií SR, Slovenská asociácia cestovných kancelárií a cestovných agentúr, Bratislavská hotelová asociácia, Lavex - lanovky a vleky, Historické hotely Slovenska, Slovenský zväz vidieckej turistiky a agroturistiky a Slovenská spoločnosť sprievodcov cestovného ruchu. Zväz sa bude postupne rozširovať aj o ďalšie združenia a asociácie cestovného ruchu na celoštátnej i na regionálnej úrovni a je otvorený aj pre podnikateľské subjekty. Medzi priority ZCR SR patrí najmä zjednotenie branže cestovného ruchu, aktívny prístup k legislatívnym zmenám v oblasti cestovného ruchu, intenzívnejšia spolupráca so Slovenskou agentúrou pre cestovný ruch pri propagácii Slovenska a podpora domáceho cestovného ruchu. Na ustanovujúcom Valnom zhromaždení bol do funkcie prezidenta ZCR SR zvolený Stanislav Macko (SACKA). Viceprezidentmi sa stali Radúz Dula (ZHR SR) a Marián Bilačič (SSSCR).

### Die Vertreter der sieben entscheidenden landesweiten Reiseverkehrvereine gründeten am 17. Jänner 2011 den Slowakischen Tourismus Verband. Es ist eine freiwillige, apolitische und professionell orientierte Organisation der Arbeitgeber im Reiseverkehr.

Die Gründungsmitglieder sind Verband der Hotels und Gaststätten der Slowakischen Republik, Slowakische Assoziation der Reisebüros und Reiseagenturen, Hotelassoziation von Bratislava, Lavex - Seilbahnen und Skilifts, Historische Hotels der Slowakei, Slowakischer Verband des Tourismus und Agrotourismus und Slowakischer Verband der Fremdenführer. Der Verband wird sich schrittweise um weitere Verbände und Assoziationen auf landesweiten sowie regionalen Ebene erweitern und steht offen auch für Subjekte aus den Reihen der Unternehmer. Zu den Prioritäten des Verbandes gehören insbesondere die Vereinigung der Reiseverkehrbranche, aktives Herantreten an Änderungen der Legislative für den Bereich des Reiseverkehrs, intensive Zusammenarbeit mit der Slowakischen Agentur für Reiseverkehr bei Werbung von Slowakei und Unterstützung des Inlandsreiseverkehrs. Auf der Gründungsgeneralversammlung war Stanislav Macko (Slowakische Assoziation der Reisebüros und Reiseagenturen) zum Präsident gewählt. Vizepräsidenten sind Radúz Dula (Verband der Hotels und Gaststätten) und Marián Bilačič (Slowakischer Verband der Fremdenführer).

### On January 17th, 2011 the representatives of the 7 most important nationwide associations of tourism founded The Slovak Tourism Association. It is a voluntary non-political and professionally oriented organization of employers in tourism.

The founding members are the Association of Hotels and Restaurants of the Slovak Republic, Slovak Association of Travel Agents, Bratislava Hotel Association, Lavex - cableways and ski lifts, Historical Hotels of Slovakia, Slovak Association of Rural Tourism and Agro Tourism and the Slovak Tourist Guides Associations. The association will spread out by other associations of tourism both on national and regional level and is open also to entrepreneurs. The priorities of the Association are the unification of the tourism branch, active approach to legislative changes in the area of tourism, more intense co-operation with the Slovak Tourist Board in promoting Slovakia and supporting the domestic tourism. During the founding General Assembly Mr. Stanislav Macko of the Slovak Tourist Board has been elected for president. Vicepresidents are Mr. Radúz Dula of the Association of Hotels and Restaurants and Mr. Marián Bilačič of the Slovak Tourist Guides Associations. (\*)





ZCR SR Ing. Stanislav Macko, Prezident ZCR SR, Bajkalská 25, 821 01 Bratislava Tel.: +421-2-5341 90 58, Fax: +421-2-5823 33 85, E-mail: zcrsr@zcrsr.sk, www.zcrsr.sk





osakasushibar.sk



We are a Japanese restaurant with a wide selection of different dishes and specialty teas which would be an unforgettable gourmet expierience. Our sushi masters will prepare sushi sets according to your personal wishes.

Come and enjoy a piece of Japan in Slovakia! Capacity of our restaurant is 80 seats but we can offer to you the possibility to group companies 40 guests. If you would be interested in the unique offer, we have a special saloon for 10 persons with maximum privacy – tatami sitting. This lounge is sitting on the ground so you can experience true Japanese culture dining directly from us firsthand. Our restaurant is non smoking, of course, airconditioned and in summer you can enjoy sitting on our terase. We offer, except dellivering smaller parties and receptions for various parties we also offer external catering for any number of guests. Of course there is the possibility of delivery of food and sushi anywhere in Bratislava, and under an agreement also beyond.

For demanding customers we offer BODY SUSHI – an appetizer serving sushi on a naked woman unforgettable experience and we offere this luxury as the only one in Slovakia.

Come an enjoy it yourself !







Osakasushibar / Kazanská 56, 821 06 Bratislava / phone: 02/4524 3080 / e-mail: info@osakasushibar.sk / www.osakasushibar.sk

### WORDS BY THE PRESIDENT OF SAFC PRÍHOVOR PREZIDENTA SPPK



Slovak agriculture has had two difficult years and it needs this will not happen again. After last year's economic loss, which is by our Chamber estimated at 40- to 50,000,000 euros, it must also overcome the consequences of state action for the recovery of public finances. They came for the farmers at a very infortunatetime, because they increase costs for the period of extraordinary financial distress. Nevertheless, our Chamber believes that if there will not be repeated last-year's extreme weather adversity, agrarian sector can create more resources to its stabilization, because it is sorely needed.

Agriculture throughout the European Union stands in the coming period before serious challenges. Our Chamber considers it extremely important, that European farmers, including Slovak, were able to combat it. In terms of the growing pressure of world markets, there must be established at European level such Common Agricultural Policy, which is really common, balanced, focused on sustainable development and increase competitiveness of the European agricultural sector worldwide.

This policy must respond to the strategy for Europe till 2020, not only in terms of climate change, but also links to the objectives in the field of renewable energies, water management, biodiversity conservation, mitigating the negative effects of volatility on the economy of agrarian markets, primary and public goods, which, in addition to the production task provides agricultural sector to European public. In our view, the basis for prosperity of European agriculture should be competitive agrarian production, supported by corresponding price payment, to ensure adequate incomes for farmers. The scope of production should correspond to a certain extent, food and energy self-sufficiency and security for approximately 500 million inhabitants of EU countries.

It is also important because the agrarian activities are associated with a significant geographical area in the Union. As a result, farmers do not fulfill their activities only as their own economic aims, based on production, but also provide a wide range of public goods. These links werestill in the recent past associated with the multifunctional model of European agriculture, which has recently been modified to more eco-friendly and broad range primary production. Regardless of what concepts are in most recent documents on the future of agricultural sector in the EU, it is not possible to avoid or ignore a mutual intersection of its production and non-production functions.

We believe that the new common agricultural policy after 2013 must ensure compliance with increased requirements for food quality and environmental standards required in the EU so that it does not jeopardize creation of adequate farm income. In addition, emphasis should be done on investments in advanced technologies to meet productive and other non productivefunctions of agriculture, diversification of business activities, research, education and counseling, which is associated with adequate financial entitlements.

However, we feel that the forthcoming reform of the CAP may not be able to meet with our expectations. That's why we pay special attention to it now, because this year the European Commission should present concrete proposals. Based on documents published so far can not be excluded that the EU's Common Agricultural Policy will remain also in the new financial period, two-speeded. Although there is stressed more justice and equity in several places, the possible nationalization of its funding would further deepen the existing differences in support between the old and new Member States. Contribute to this maz also intention to maintain different levels of direct payments and introduce a ceiling support system for large enterprises, although their overall distribution is reputedly supposed to be fairer than previously. If there was really enforced principle of nationalization within common agricultural policy, it would mean that competition in the common market should not be important real qualities or skills of farmers, but the possibilities of state subsidies of the EU Member States, where countries of Central and Eastern Europe would again be disandvantaged. It is likely that it would have bring a new imbalance in support with all the negative accompanying phenomena, which would represent a potential risk of future destabilization of the common market and agricultural policy across the EU.

Although the outcome of the reforms will be known later, thereappears the possibility, that there will be in the CAP "less money for more music". But the question is, whether the allocated funds will be used to actually improve the competitiveness of European agriculture, or in modified form, will be maintained status quo. It is certain, that Slovak Republic must be prepared for this period very seriously, because otherwise it would loose because of further reducing of the extant of its agricultural production.

Ing. Milan SEMANČÍK President of the Slovak Agricultural and Food Chamber



Slovak Agricultural and Food Chamber Záhradnícka, 21 SK-811 07 Bratislava 1 tel.: +421-2-5557 1003 fax: +421-2-5556 4800 e-mail: sppk@sppk.sk http://www.sppk.sk





Slovak Agricultural and Food Chamber (SPPK) represents non-governmental, autonomous and statutory undertaker which was established in line with the Law No.30/1992 Coll. as amended. The basic role of the Chamber is to push forward the justi.ed common interests of its members, mainly in the process of the agricultural and social policy setting. Chamber also takes part in the creation of the state policy concerning the support and protection of its member entrepreneurs to ensure the further development of agricultural production and food processing in the Slovak Republic.

### Membership

The members of SPPK are natural and legal persons providing the bussiness activities in agriculture, food industry and in biological, technical and commercial services for agriculture and food processing industry, as well as the other non-governmental organisations operating in the agri-business. The membership in the Chamber is voluntary since January 2005, according to the changes made to the Law. By September 30st 2005t, SPPK registers 2 108 member organisations, of which 1803 members come from the agricultural primary production, 155 members come from the food processing industry, 111 of the members are providers of the services for agriculture and there are also 39 other organisations, mostly coming from the .eld of science, research, schools etc.

### Internal organization

Central o.ce in Bratislava with 15 employees and the net of 41 regional agricultural and food chambers (RPPK) operating in Slovakia. The "regional" chamber can be established also on the other then just territorial basis. This change in the wording as well as the principle of the voluntary membership was set out in the Law No.546/2004 Coll. which amended the original Law No.30/1992 Coll. on the Slovak Agricultural and Food Chamber. There are also four subjects with the statute of RPPK in accordance to the Statute of SPPK and the Law above. The activities of the Chamber are supervised by the o.cial bodies - the General Assembly, the General Management, the President and the Supervisory board. General Assembly composed of the delegates voted by representatives of the member subjects. The General Assembly approves the Statute of the Chamber, its Electoral system, the Rule of procedure and also votes on the President, Vice-presidents, the members of the General Management and the Supervisory board. The General Management is the executive body which administrates the proceeding of the Chamber. The President is

on the head of the Chamber and the General Management, he monitors the functioning of the Chamber central o.ce and ful.ls his duties set in Status, orders of the General Assembly or the Management. The Supervisory board represents the highest body controlling all the activities of the Chamber.

### **Internal Communication**

The Chamber is using the wide-spread net of its regional chambers in the whole territory of Slovakia. The central o.ce communicates with the regional chambers using the internet and emails, but also regular meetings to discuss the actual issues. The Slovak Agricultural and Food Chamber is the only autonomous organisation in the Slovak Republic combining the entrepreneurs operating in agricultural primary production, food processing industry and services for agriculture. SPPK is communicating also to its member associations as well as to the other agricultural autonomous organisations. All the members of SPPK have direct access to the o.ce in which they are registered, but also to the central o.ce in Bratislava.

### Activities

The Chamber's activities are concerned on:

- Legislative legal sector
- Providing of business information service
- Guidance and education
- Co operation with the international organizations

### Membership in international organizations

- 1. International European farmers organization COPA/COGECA
- 2. Confederation of the food and drink industries CIAA

### Co-operation with national and international partners

The Chamber is co-operating and communicating also with the state bodies accordingly to the conditions set out in the Law and in the Agreement on a Co-operation between the Council of the Agricultural Statutory Undertakers and the Ministry of Agriculture of the Slovak Republic to search for the solutions of the problems in agriculture and food sector. SPPK pays extra attention to development of the international contacts and took the initiative of the periodical meetings of the representatives of the agricultural chambers from the "Visegrad four" countries (Slovakia, Czech Republic, Hungary and Poland). The Chamber is communicating also to other agricultural chambers within the European Union.



### Member associations of food processing

SPPK organizes 12 associations of the food processing industry – see below:



### Entrepreneurial Association of Bakers and Pasta-producers of Slovakia Záhradnícka 21 SK-811 07 Bratislava 3 tel.: +421-(0)2-44 25 82 72

tel.: +421-(0)2-44 25 82 72 fax: +421-(0)2-44 25 82 72 e-mail: <u>semancak@pzpcc.sk</u>

### **Slovak Association of Millers**

Záhradnícka 21 SK-811 07 Bratislava 1 tel.: +421-(0)2-55 42 45 47 fax: +421-(0)2-55 64 81 55 e-mail: <u>spol.mlynarov@stonline.sk</u>

### Slovak Association of Beer and Malt Producers

Záhradnícka 21 SK-811 07 Bratislava 1 tel.: +421-(0)2-55 64 23 24 fax: +421-(0)2-55 42 15 25 e-mail: <u>pivoslad@euroweb.sk</u>

### Slovak Sugar producers Union

Záhradnícka 21 SK-811 07 Bratislava 1 tel.: +421-(02)-52 96 51 08 fax: +421-(0)2-52 96 51 08 e-mail.: <u>radovan.roba@scs-sugar.sk</u>

### **Slovak Dairy Association**

Záhradnícka 21 SK-811 07 Bratislava 1 tel.: +421-(0)2-55 41 09 46 fax: +421-(0)2-55 41 09 45 e-mail: <u>nouzovska@smz.sk</u>

### Slovak Butcher's Association

Záhradnícka 21 SK-811 07 Bratislava tel.: +421-(0)2-55 64 28 87 fax: +421-(0)2-55 64 28 89 e-mail: masozvaz.ohrablova@stonline.sk

### Slovak Association of Producers of Confectionaries, Co.ee Substitutes and Biscuits

I.D.C. Holding Trnava, Mesačná 2 SK-917 61 Trnava tel.: +421-(0)33-591 54 79 fax: +421-(0)33-591 53 79 e-mail: <u>kocan@idc.sk</u>

### Association of Feed Producers, Stores and Trade Companies

Krížna 52 SK-821 08 Bratislava tel.: +421-(0)2-55 64 54 96 fax: +421-(0)2-55 64 54 97 e-mail: <u>zvaz-grman@stonline.sk</u>

### **Slovak Union of Poultry Producers**

Krížna 52 SK-821 08 Bratislava 2 tel.: +421-(0)2-55 56 39 44, fax: +421-(0)2-55 41 04 03 e-mail: <u>unihyd@dover.sk</u>

### Slovak Association of Alcohol and Spirit Producers

Záhradnícka 21 SK-811 07 Bratislava 1 tel.: +421-(0)2-55 41 01 58 fax: +421-(0)2-55 41 01 58 e-mail: <u>zdruzenie-liehu@nextra.sk</u>

### **Slovak Association of Wine Producers**

Matúškova 25 SK-833 11 Bratislava 1 tel.: +421-(0)2-54 79 36 75 fax: +421-(0)2-54 79 36 75 e-mail: msevcik@stonline.sk

### **Slovak Association of Vintners**

Šafárikovo nám. 4 SK-811 02 Bratislava 1 tel.: +421-(0)2-52 96 31 84 fax: +421-(0)2-52 96 31 84 e-mail: <u>zvazvinohradnikov@gmail.com</u>





Dear Sirs,

Slovak Chamber of Commerce and Industry as a member of International Chamber of Commerce in Paris and member of Eurochambers in Brusel is a statutory acted in whole Slovakia, which represents and coordinates common interests of members in domestic and foreign business activities.

Slovak Chamber of Commerce and Industry was constituted by Law No. 9/1992 in 1992, raised on rich experiences from activities of Chambers of Commerce and Industry in the territory Slovakia, which history stretch back to the half of 19.century. In the year 2010 we celebrated the 160th anniversary of chambers creation in Slovakia. Dimension of these chambers far and away exceeded the economy border what helped to keep national identity and economic, cultural and social life development in Slovakia.

Slovak Chamber of Commerce and Industry for whole bygone period was the important institution in the process of changes. Institution, which by respecting rules of game is recognized by others and using this position to assert interests of Slovak economy in abroad and to create position of business branch in domestic social environment.

The basic relation and structures for direct participation of Slovak business structures to global and European markets has been created by Chamber in the past. The creation of Slovak Committee for Business and Industry (BIAC) by OECD, Economic and Social Council (ECOSOC) as consultative body of European Commission and National Council of International Chamber of Commerce in Slovakia represent principal steps to worthful participation of slovak economic subjects on decision making process in international economy.

The Chamber as a business institution wants to support changes in regional and occupational structures for economic development of Slovak Republic, for development and business protection, development and international trade alleviation and increase competitiveness of Slovak business subjects. The Chamber will support development of private enterpreneurship, will contribute to the long term strategy of development of economy of Slovak republic. In close cooperation with National Bank of Slovakia chamber participated in the process of preparation of slovak companies to implementation of euro currency in Slovakia from January, 2009. Chamber will continue in supporting mainly SME's to penetrate more actively to the unified market of EU 27 as well as to the market of third countries.

The Chamber on behalf of service approach to own members and also non members and foreign partners has costituted 8 regional chambers in residence of all regions and further 4 offices in important business centres of Slovakia. Chamber has created 8 consultative bodies, representing namely legislative, economic, foreign trade, industrial, informatic, inovation and education. Apart of this there are 18 special departments with whole Slovakia activity, which are created based on principle relation of line of business.

Our today's role is to contribute to the economic and social transformation and to her reform to society of prosperity and perspective. The Chamber feels own liability also for active connection of Slovakia to global flow in the area of knowledge, finance, technology, industry and trade.

We are sensible to the fact, that in the period of continuing world economy internationalization and global process the international trade and international business are one of the most important atributes for assurance of steady and sustainable development.

I am sure that also this publication can partially contribute to improvement of the trade and economic relations and contacts of Slovak business subjects with foreign partners.

Peter MIHÓK President SCCI



### SLOVAK CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

Gorkého 9 816 03 Bratislava, Slovakia Tel.: +421-2-5443 3291 Fax: +421-2-5413 1159 E-mail: sopkurad@scci.sk Web Site: www.sopk.sk



### **BRIDGE TO THE WORLD OF BUSINESS**

### Dear Partners,

Your decision to do business in Slovakia is a wise one. The Slovak Republic is well known for its high level of culture, qualified workforce, advantageous geographical position in the centre of Europe on the border between the West and the East, favourable taxation system, and extensive transport communication network. To do business in Slovakia means to hold a stake in the expansion of a region which, in the future, will have increasing significance for European trade and prosperity. Your investments and personal effort will therefore soon be rewarded with a fast return and high profit. During the course of your business activities, you will often need help and advice from someone who is familiar with this environment and who has been active in it from the very beginning. That is why the Slovak Chamber of Commerce and Industry (SCCI) wants to be your first point of contact and your partner when entering Slovakia. The SCCI is an independent public and legal institution which, in a similar way to the Chamber of Commerce in your home country, provides a full range of services to its members and other domestic business groups, as well as interested parties from abroad.

### We will provide you with valuable contacts!

- Some things that the SCCI will arrange for you:
- contacts with domestic businesses
- contacts with professionally-oriented sections
- finding suppliers
- finding manufacturers
- finding importers
- finding companies suitable for joint ventures and acquisitions
- the corporate profiles of companies and institutions
- in the event of your visit, recommendations and the organisation of meetings, including secretarial services, accommodation, transport, etc.
   advertising in the SCCI newsletter, which is distributed to all SCCI members, as well as foreign consular offices in the Slovak Republic, consular offices of the Slovak Republic abroad, representative offices of foreign companies in Slovakia, government institutions, and Slovak businesses.

### We will prepare the ground for you!

For your trade mission in the Slovak Republic, the SCCI will arrange:

- meetings with Slovak businesses
- 🖊 a comprehensive programme for mission participants (accommodation, transport, cultural programmes, and other services on request)
- background information required for negotiations

### We will meet all your needs!

For seminars, lectures, or training the SCCI offers:

- the attendance of Slovak participants
- 🖊 a venue, including the necessary equipment (audio-video), translations, and refreshments
- advertising, invitations, and media publicity
- accommodation, transport, and transfers

### We will introduce you to a specific environment!

In addition, upon request, the SCCI can arrange:

- marketing studies
- statistical overviews
- consultations on legal, financial, taxation, and customs matters
- information on business conditions and opportunities
- translations of acts, rules, and regulations
- information on import regulations (limits, quotas, restrictions, and certifications)
- participation at exhibitions and trade fairs
- 🖌 information about options and conditions for investing, capital investment, and private ownership in the Slovak Republic
- interpreting and translation services
- other services upon request

### **Arbitration Court**

The Arbitration Court of the SCCI is an independent body that also offers its services to you. It resolves property claims between entrepreneurs arising from business and economic relations. It realises consultation and advisory activities to settle such claims.

Information on investment conditions in the Slovak Republic is available in all offices of the SCCI.


#### **Headquarters of the SCCI**

Head Office of the Chamber Gorkého 9, 816 03 Bratislava

#### President

tel.: +421-2-54 13 12 28 fax: +421-2-54 13 11 59 e-mail: predseda@sopk.sk

#### Secretary General

tel.: +421-2-54 43 32 91 fax: +421-2-54 13 11 59 e-mail: sopkurad@sopk.sk

#### Department of European Union

tel.: +421-2-54 43 32 72 fax: +421-2-54 43 07 54 e-mail: siranova@sopk.sk

#### Arbitration Court of SCCI

tel.: +421-2-54 13 11 68 fax: +421-2-54 41 84 39 e-mail: rozsud@sopk.sk

#### Department of International Cooperation

Department tel.: +421-2-62 41 01 48 fax: +421-2-67 20 26 00 e-mail: jozef.rajtar@sopk.sk

#### Department of Informatics

and communication tel.: +421-2-62 41 01 47 fax: +421-2-67 20 26 18 e-mail: gonda@sopk.sk

# Department of Economy and Administration

tel.: +421-2-62 41 10 46 fax: +421-2-67 20 26 19 e-mail: lubica.strakova@sopk.sk

#### **Regional Chambers and Offices**

#### Banská Bystrica Regional Chamber

of Slovak CCI Nám. Š. Moysesa 4 974 01 Banská Bystrica tel.: +421-48-412 56 34 fax: +421-48-412 56 36 e-mail: sopkrkbb@sopk.sk

#### Office of Banská Bystrica RCCI

Novohradská 1 984 01 Lučenec tel.: +421-47-433 39 39 fax: +421-47-433 39 38 e-mail: sopkrklc@scci.sk

#### Bratislava Regional Chamber

of Slovak CCI Jašíkova 6, P.O.Box 73 826 73 Bratislava tel.: +421-2-48 29 12 57 fax: +421-2-48 29 12 60 e-mail: sopkrkbl@sopk.sk

#### Košice Regional Chamber

of Slovak CCI Floriánska 19 040 01 Košice tel.: +421-55-310 11 57 fax: +421-55-310 11 56 e-mail: sopkrkke@sopk.sk

## Office of Košice RCCI

Štefánikovo nám. 5 052 01 Spišská Nová Ves tel.: +421-53-442 39 20 fax: +421-53-442 39 20

#### Nitra Regional Chamber

of Slovak CCI Akademická 4 949 01 Nitra tel.: +421-37-653 54 66 fax: +421-37-733 67 39 e-mail: sopkrknr@scci.sk

#### **Regional Chambers and Offices**

#### Prešov Regional Chamber

of Slovak CCI Vajanského 10, P. O. BOX 246 080 01 Prešov tel.: +421-51-773 28 18 fax: +421-51-773 24 13 e-mail: sopkrkpo@sopk.sk

#### Office of Prešov RCCI

Popradské nábr. 2802/3 080 01 Poprad 1 tel.: +421-52-772 16 57 fax: +421-52-772 16 57 e-mail: sopkrkpp@sinet.sk

#### Trenčín Regional Chamber

of Slovak CCI Dolný Šianec 1 911 01 Trenčín 1 tel.: +421-32-652 38 34 fax: +421-32-652 10 23 e-mail: sopkrktn@scci.sk

#### Trnava Regional Chamber

of Slovak CCI Trhová 2 917 01 Trnava 1 tel.: +421-33-551 25 88 fax: +421-33-551 26 03 e-mail: sopkrktt@scci.sk

#### Žilina Regional Chamber

of Slovak CCI Hálkova 31 010 01 Žilina tel.: +421-41-723 56 55 fax: +421-41-723 56 53 e-mail: sekrza@za.scci.sk

#### Office of Žilina RCCI

A. Bernoláka 23 034 01 Ružomberok tel.: +421-44-432 16 06 fax: +421-44-432 16 06

#### Information about activities of SCCI is available on the web-side: www.sopk.sk





# The Region of Banská Bystrica

Number of inhabitants:
- Total:
- Forests and woodland (%)
- Agricultural land (%).
Protected area (%)
Population density (people per km <sup>2</sup> )
Urban population:
Number of municipalities:

The Banská Bystrica Region lies in the southern part of middle Slovakia. The region shares the border with Republic of Hungary. It is the largest self-governing region in Slovakia. The centre of the region is the city of Banská Bystrica with approximately 81 000 inhabitants. There are 516 municipalities in its territory, out of which 24 are towns. The residential structure is represented by all settlement formations from medium-sized towns through small towns, rural municipalities to scattered provincial settlements.



The Banská Bystrica Region territory belongs to the top regions from the perspective of the country and nature surroundings, in some cases even in the international scale. There are four national parks located in the Banská Bystrica region, either fully or partially. These are the Low Tatras, the Veľká Fatra, Muranká Planina and the Slovenký Raj, protected landscape areas of Cerova Vrchovina, Poľana (UNESCO biospheric reservation), Ponitrie and the Stiavnica Hills, national nature preserves and a great number of protected areas, localities and objects with lower rate of protection.

The road system consists of 3.144 km of roads out of which 577 km are the roads of category I. There are two important transportation routes crossing the Banská Bystrica Region. The north-south transit route marked within the European road system as E 77 /Varšava-Krakow-Banská Bystrica-Zvolen-Šahy-Budapešť/ and west-east marked as E 571 /Bratislava-Košice/. Currently there are ongoing state investments in construction of the expressway R1 on E 77 route.

Two railway lines crossing the region territory connect the south of Slovakia with north and west with east on the routes: Bratislava – Zvolen – Košice - Čierna nad Tisou - Ukraine and Žilina –Zvolen – Lučenec - Republic of Hungary, which are interlinked with a dense network of railways of regional importance.

Air transport is available via the Sliač Airport located between towns of Banská Bystrica and Zvolen, and this belongs to the network of international airports. Two smaller airports Očová and Boľkovce are used predominantly for purposes of recreational flying.

The most important development area in the BBSK (the Banská Bystrica Self-governing Region) is the territory of Banská Bystrica and Zvolen districts, due to the fact that universities and research institutes have a seat here as well as owing to the proportion of economically active population with university and secondary education.

Besides university education, the education in BBSK is ensured via a network of primary and secondary schools and via educational institutions, which provide courses for further education, accredited by the Ministry of Education of the Slovak Republic. There are altogether 104 secondary schools in the region, out of which 71 were administered by the BBSK, 20 are administered by state, 8 of them are private schools and 5 are church schools.



The university education in the BBSK is provided by three universities: Matej Bel University in Banská Bystrica, Technical University in Zvolen and Academy of Arts in Banská Bystrica. These universities symbolize natural characteristics of the region (cultural variety, woods) on one hand and traditions in the development of art and education on the other hand. They present a great potential on which the region can build its future not only in the context of Slovakia but also in the European context.

Concerning the educational level of the economically active population measured by the number of university educated inhabitants, the Banská Bystrica and Zvolen districts reached the second and third position after Bratislava - city. The mentioned districts have a comparative advantage mainly in the field of sophisticated activities, such as industry research and development services, supporting innovation centres, information technologies, biotechnologies, call centres etc.

The Banská Bystrica region is an attractive tourist area owing to its historical sights, natural beauties, cultural and sports events and the tradition in organisation of exhibitions. Nearly half of the region area is covered by forests, which create ideal conditions for the development of tourism, agrotourism, winter sports, water sports and game hunting.

The leading industry sector in the region is metallurgy (from the viewpoint of revenues and employment) which represents over 60% of the total industry export of the region. Further important sectors are pulp and paper industry, pharmaceutical industry, wood processing industry, engineering industry and production of construction materials. The northern part of the region has relatively high degree of industrialization. The southern part of the region is a basis of the food processing industry and other sectors complementary to the agriculture. Significant industries are also forest industry, logging and wood processing.

Foreign capital is concentrated in 1591 firms, which represent 12.8 % of the entire number of business entities listed in Business Register. The most successful of them are Slovalco, a.s. Žiar nad Hronom, Knauf Insulation, s.r.o. Nová Baňa, Evonik Fermas s.r.o. Slovenská Ľupča, Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o., Zvolen, Johnson Controls Lučenec s.r.o., Witzenmann Slovakia, spol. s r.o. Vlkanová, Küster - automobilová technika spol. s r.o. Vlkanová.

The priority of development of the region is to stay attractive for foreign investors. As the main reasons to invest in the region are considered:

- Strategic location in the centre of Europe with great export potential-market of 300 million people in 1000 km radius
- Optimal transport connection with significant European centres Vienna , Budapest, Bratislava, Prague, Krakow, Kiev
- The Banská Bystrica Zvolen agglomeration offers suitable territorial and technical conditions for building the 3rd
  metropolitan centre in Slovakia
- · Diversity of economic sectors
- · Significant potential needed to establish the links with foreign contractors local subcontractors from the region
- · Qualified labour force
- Established manufacturing infrastructure
- Autorized Regional innovation strategy of the Banská Bystrica Region establishes favourable conditions in the region for further development of science, research and innovation
- Excellent natural and climatic conditions for the development of tourism related to winter, summer leisure activities and health resorts services spas
- Wide range of available cultural, social and sports related activities

Contact:

Slovak Chamber of Commerce and Industry Banská Bystrica Regional Chamber of SCCI Nam. S. Moysesa 4 974 01 Banska Bystrica, Slovakia Tel.: +421-48-412 56 34 Fax: +421-48-412 56 34 e-mail: sopkrkbb@sopk.sk Web Site: www.bb.sopk.sk





# The Region of Bratislava

Bratislava, the capital of the Slovak Republic, is a town which location at the confluence of the rivers Danube and Moravia, on the ridge of the Little Carpathian Mountains and next to the place where Austrian, Hungarian and Slovak frontiers meet in one point, has, since time immemorial predetermined the role Bratislava as an important defence point, trading place, crossroads of transport routes, area of political life, business, financial services, industry, agriculture, culture and sport.

Whether called Preslau, Pressburg, Pozsony or Bratislava, the policy, education and good wines have dominated its atmosphere. Nowadays, Bratislava and Bratislava Region became to be the most developed Region of Slovakia from economical, social, research and technical point of view.

The strongest economic position (27% of GDP) of Bratislava among Slovak regions mirrors also a strong position of Bratislava Regional Chamber in a structure of Slovak Chamber of Commerce and Industry.

#### THE BRATISLAVA REGIONAL CHAMBER OF SCCI

#### will arrange for you:

- contacts with domestic businesses
- search for suppliers
- search for manufacturers
- search for importers
- search for companies suitable for joint ventures, acquisitions and partnerships
- · company and institution corporate profile
- organization of meetings of entrepreneurs, business missions abroad, including accommodation, transfers etc. advertising in Chamber's newsletter which is distributed to all members as well as trade offices of foreign embassies in the Slovak Republic, trade offices of Slovak embassies abroad, representative offices of foreign companies in Slovakia, governmental institutions and Slovak businesses advisory on customs, taxes, certification and doing business in SR
- customs and certification services (issue of ATA Carnets, authentication of certificates of origin of goods, commercial invoices, powers of attorney, "force majeur", contracts, letters of reference),

# For trade missions in the Slovak Republic we arrange for you:

- full service (premises, presentation technique, interpreters, refreshment...)
- · advertising, invitations and media publicity
- meetings of Slovak and foreign businesses comprehensive programme for mission participants (accommodation, transport, cultural programme and other upon request)
- back-ground information required for negotiations

#### THE SPECIAL ACTIVITIES OF BRC SCCI:

# Small and Medium-sized Enterprise Rating Project ("SME Rating Project")

the special service provided only for Slovak enterprises that enables SMEs to purchase and obtain an objective and professional point of view of their business (in short time ) at http://www.ratingmsp.sk

#### **Asses your partner**

the special service that enables to get all publicly accessible information about any Slovak company including its payment ability and discipline

# For seminars, lectures or training Bratislava Regional Chamber offers:

 attendance of Slovak participants, venue, including necessary equipment (audio-video), translations and refreshments advertising, invitations and media publicity accommodation, transport, transfers



Residence of the Bratislava Regional Chamber of SCCI

#### Please note: All services are provided according to a price list of SCCI.

#### Contact:

Bratislava Regional Chamber of SCCI Jašíkova 6 826 73 Bratislava, Slovakia Tel.: +421-2-48291 - 534, - 247, - 257 Fax: +421-2-48291 - 260 E-mail: sopkrkbl@sopk.sk www.basopk.sk





# The Region of Košice

#### THE BASIC INFORMATION

The modern history of Košice Regional Chamber starts in the year 1992 when it was re-established according to the Act No. 9/1992 passed by National Council of Slovakia concerning chambers of commerce and industry. At the same time, The Slovak Chamber of Commerce and Industry was established as an independent legal subject. The present activities of the Košice Regional Chamber of Slovak Chamber of Commerce and Industry are very closely connected with the Chamber's history which goes to the year 1850. This fact proofs, that Košice Regional Chamber is the oldest chamber in the territory of Slovakia and one of the oldest in Central Europe.

The Košice Regional Chamber represents member companies of the whole Košice Region and plays an important role in domestic and foreign trade with special attention to the markets of the Eastern Europe and Russia.

The Košice region is located in the eastern part of the Slovak Republic the with area that exceeds 6700 km<sup>2</sup> and has more than 765 thousand inhabitants. Nowadays, Slovak authorities have registered more than 30 thousand entrepreneurial entities with all types of business activities within the Košice Region. The most important kinds of industries allocated in the region are: metallurgy, engineering, chemistry and textile production.

#### **PROVIDED ACTIVITIES AND SERVICES**

- Co-operation with commercial and industrial chambers abroad (organising business missions, seminars, meetings on economic co-operation, publication of commercial promotions, seeking trading partners, exchange of commercial policy documents and other information),
- · Consultancy on legal, financial, commercial and customs issues,
- Customs and certification services (issue of ATA Carnets, authentication of certificates of origin of goods, commercial invoices, powers of attorney, "force majeur", contracts, letters of reference),
- Librarian and information services (contact data of foreign and domestic companies and other information concerning trade conditions and doing business in selected countries).
- Educational activities (organising seminars, workshops and conferences on current issues of International trade, trade logistics and business.)
- Publication activities (specialised publications for support of business and reduction of trade risks, publication of current general standards in international trade, publications concerning technical, economic and legislative issues.)
- Facilitation in property disputes in international trade of domestic subjects at the Court of Arbitration of Slovak Chamber of Commerce and Industry in Bratislava.
- Promotion of members of Slovak Chamber of Commerce and Industry through the network of the International Chamber of Commerce in Paris and other information media in co-operation with chambers of commerce and industry abroad and branch offices of the World Trade Center.
- Mediation and publications of business opportunities, offers and other business information for foreign and domestic companies. Presentation and representation of members of the Chamber at domestic and foreign exhibitions and other events.
- · Co-operation with representative offices of the Slovak Republic abroad.
- · Co-operation with embassies of the Slovak Republic and their commercial sections.

#### **Contact:**

Ing. Ľudovít Korotnoky - Director Slovak Chamber of Commerce and Industry Regional Chamber Košice Floriánska 19 040 01 Košice, Slovakia

Tel.: +421-55-3101 151 Fax: +421-55-3101 156 E-mail: ludovit.korotnoky@sopk.sk, sopkrkke@sopk.sk Web Site: www.ke.sopk.sk





# **The Region of Nitra**

#### The Nitra Region in the Context of Foreign Investments

Only very few Slovak regions have such excellent preconditions for the development of international contacts and cooperations as has the Nitra region. This region extends from the mountain ranges Povazsky Inovec and Tribec in the north to the river Danube in the south and geographically it covers the prevailing part of South-western Slovakia.

This region is identic with the chamber region of the Regional Chamber of Commerce and Industry Nitra. The chamber region begins appr. 80 km easternly from the Slovak capital Bratislava and is surrounded by the another chamber regions Trnava, Trencin, Banska Bystrica and Lucenec. The centre of the region is the historically famous town Nitra with appr. 82 661 inhabitants. The total geographic surface of the region represents appr. 6 344 sqkm and the number of its population is about 705 661 residents. The total number of the entrepreneurial subjects in 2009 was appr. 48 665. The traditional industrial branches of the region are the machine engineering, metal processing, electrical engineering, chemical industry, building material production and the automobile industry. Based on the excellent climatic and soil conditions very important are also the agricultural production and the food processing industry.

Concerning the size of entrepreneurial subjects there are typical here small and middle sized companies, which went through the transformation process to the market economy easier and more flexibly as many big factories in other parts of the Slovak Republic. In the recent ten years there was established here a large number of new producing companies by local Slovak entrepreneurs, which are successful not only on the Slovak but also on international markets.

The objective advantages of the region have been invented also by well-known foreign companies, from which many are present here with strong investment projects. To the most important foreign investments of the region belong such manufacturing plants as for example the SE Bordnetze-Slovakia Ltd. /cable systems for automobiles/, HEINEKEN SLOVAKIA jsc. Hurbanovo / beer and malt production/, Giesecke & Devrient Slovakia Ltd. /smart cards/, Sluzba SIIX Electronics Ltd. /electronic appliances/, OSRAM jsc. Nove Zamky /electric bulbs/, Kongsberg Driveline Systems Ltd. Vrable /automobile parts/, MATADOR AUTOMOTIVE , jsc Vrable /automobile parts/, Enel SpA /production electric energy/, IDO EET Ltd. /special engineering production/. The most important investors came to the region from Germany, Austria and Holland. Besides these direct investments a large number of local industrial companies cooperate very intensively with partners in the European Union supplying for them semi-products or carrying out certain finalizing operations on their final products.

The region has very good transport infrastructure with dense network of roads which contributes to the further intensification of the international contacts. The administrative centre of the region the town Nitra has direct highway connection with the capital Bratislava and thus also with the slovak-austrian border. Thanks to this highway connection and the good geographical position three international airports /Bratislava, Vienna, Budapest/ are available within three hours. In the town Nove Zamky 30 km southernly from Nitra there is one international railway junction and in the suburb of the town Komarno is the second most important river port of Slovakia on the river Danube. After the opening of the Rhine-Maim-Danube channel the region has direct ship connection with the Black and North Sea.

Nowadays, the main task of the Regional Chamber of Commerce and Industry Nitra in the international sphere is the further support of commercial and cooperational contacts between Slovak and foreign companies. This target is based on the high interest of the local entrepreneurial circles for the intensification of business contacts mainly with the countries of the European Union and of Middle Europe. It is expected that thanks to the geographical proximity and good infrastructure, this region will attract the interest of further foreign investors. Naturally, the Regional Chamber of Commerce and Industry Nitra will be always ready to equip them with basic orientation in the current Slovak environment and to provide professional advisory services in all spheres of the economic life.

#### **Contact:**

Slovak Chamber of Commerce and Industry Nitra Regional Chamber Akademicka 4 SK 949 01 Nitra, Slovakia Tel.: +421-37- 65 354 66 Fax: +421-37-73 367 39 E-mail: sopkrknr@sopk.sk http://nr.sopk.sk/





# The Region of Prešov

#### The Prešov Regional Chamber of the Slovak Chamber of Commerce and Industry

The Slovak Chamber of Commerce and Industry, an integral part of which is the Prešov Regional Chamber (PRC SCCI), is an association of business concerns formed in order to boost the economic prosperity of its members, encourage their business activities both in Slovakia and abroad and assist in the creation of a positive business climate. The SCCI is a public institution established by Act 9/1992 of the National Council of the Slovak Republic and declared in Act 121/1996 of the National Council.

Membership in the Chamber is voluntary and its members are both natural and legal persons performing business activities in various fields of economy, with exception of agriculture and food industries.

#### The members have the right to:

- Use all services provided by the SCCI
- · Service price discounts in accordance with the chamber's valid price list of services
- Propose and elect bodies
- Submit proposals for the improvement of the chamber's activities

The primary aim of PRC SCCI is to provide high-quality services to the business community in the Prešov region, to assist in tackling their business-related problems, to predict, analyse and define the needs of entrepreneurs and to offer solutions in the form of both tested and first-time services.

#### Provided standard services of the SCCI's Prešov Regional Chamber:

- Issuing of ATA carnets and certificates
- · Counselling and consultations related with export and import of goods
- · Counselling on the possibilities of financing business activities through the Structural Funds (ŠF)
- Services in the field of education
- · Development of international trade relations by organising trade missions at home and abroad
- Organisation of the participation of companies for fairs and exhibitions
- · Publishing, distribution and sale of specialised publications

The plan for the Chamber's activities for each year is approved at the plenary session of the PRC SCCI and is outlined on our website www.po.sopk.sk. Members of the PRC SCCI are kept regularly informed about all events organised by the Chamber.

- · the territory of the SCCI's Prešov Regional Chamber is the Prešov Self-governing Region
- the PRC SCCI also has an office in Poprad



#### **Contact:**

#### Prešov regional chamber of SCCI Vajanského 10, P.O.Box 246

080 01 Prešov, Slovakia Ing. Helena Virčíková – Director Tel.: +421-51-77 32 818 Fax: +421-51-77 32 413 e-mail: sopkrkpo@sopk.sk website: http://www.po.sopk.sk

#### **Office PRC SCCI in Poprad**

Karpatská 7 058 01 Poprad, Slovakia Ing. Jozef Dvorčák – Office Director Tel.: +421-52-772 16 57 Fax: +421-52-772 16 57 e-mail: sopkrkpp@stonline.sk





# The Region of Trenčín

#### **Location & Accessibility**

- Trans-European corridors North-West
- Mutual border with Czech Republic
- 1 hour access to Capital City perspective of new corridors
- · Located in the northwestern part of the Slovak Republic
- · Area of 4 502 sq. kilometers
- Building materials such as dolomites, limestone, building stone, lime marl, brick raw material, and decorative stone can be found in the region. Mineral waters and thermal springs are used as a source of high-quality drinking table water. Wood resources are also of importance.



#### Social characteristics

Number of inhabitants Share of men / women	
Economic active population Average edge Average monthly salary Unemployment rate	39,38 years 719€
Structure of education: Vocational & professional High school	
University degree Basic education	

#### **Economic characteristics**

The region has an industrial - agricultural character. Industry is prevailing. The main industrial fields are: mechanical engineering and components production for automobile industry, chemical production - rubber and plastic articles production, electrical engineering, glass industry, wood processing industry, food processing industry and service sector with dominance of tourism.

Number of registered businesses:

categories in Trenčín Region:	
Small enterprises: 0 – 19 employees	ò
Small enterprises: 20–49 employees 3.1 %	ò
Middle enterprises: 50 – 249 employees 2.6 %	ò
Large enterprises: 250 and more employees 0.6 %	b

#### **Emerging investment opportunities**

Investors could find brown and green field opportunities for investments, skilled and educated labour force and well prepared infrastructure here. Active role in this area plays Trenčín Regional Chamber of SCCI in close cooperation with regional and local selfgovernmental units. It gives support to Slovak and foreign companies with regard to trade, legal, investment support. It provides legal advising and information on economic situation of the region. Special attention should be paid to the internet portal www.scci.sk run by the Slovak Chamber of Commerce and Industry, where are available practical information on business issues and companies in the region.



#### Overview of the regional advantages

- good geographic location
- tradition of production
- presence of construction materials production
- good qualification level of economically active population
- well established infrastructure in the region
- availability of free areas for industrial production
- established services: banks, insurance and leasing companies, legal, engineering and project offices, exhibitions & fares, CCI...
- good possibilities for development of tourism
- good natural conditions for agricultural production with a possibility to cultivate plants requiring higher temperature climate - cross-regional importance of hops cultivating
- woody country with favourable composition of forests
- · suitable conditions for fishing and hunting

# Contact:

Trenčín Regional Chamber of SCCI Jilemnického 2 SK 911 01 Trenčín, Slovakia Tel.: +421-32-652 38 34 Fax: +421-32-652 10 23 E-mail: sopkrktn@scci.sk www.scci.sk





# The Region of Trnava

#### **Trnava Region**

the region with its rich history, spiritual and cultural life, with fertile lowlands and protecting mountains, with rivers connecting people, the region of education, the region of good bread and good wine.

#### Location

Trnava region spreads across the south-western part of Slovakia. In the west it borders with the Czech Republic, in the south-west with Austria, in the south with Hungary. It takes to reach the capital Bratislava by car about I hour and the Vienna International Airport about 2 hours.



#### **Transport and infrastructure**

The region has a well-developed road and railway transport system. Railways and highways connect the region of Trnava with Bratislava, Czech Republic, Austria and Hungary.

#### Education

In Trnava region there are a great number of technical and vocational schools provide machinery, transport, electrical, chemical, agriculture, food-preparation and other kinds of education. Secondary schools are aimed at business and services. The Slovak Technical University in Trnava offers degrees in industrial technologies, technical materials, industrial ecology, management and applied information systems. The Trnava University and The University of St. Cyril and Method offer possibilities to study in a large scale of humanities and natural sciences.

#### Economy

The region of Trnava has its tradition in both kinds of production: industrial and also agricultural. The industrial production includes machinery, /automobile industry/, electrical engineering, chemistry, glassmaking, printing, food industry. The main industrial centres are these towns: Trnava, Skalica, Senica, Galanta, Piešťany and Hlohovec. The industry of agriculture and food is developed especially in the southern districts of Galanta and Dunajská Streda. The region of Trnava is a significant source of energy production for the whole area of Slovakia with its Nuclear Power Plant Jaslovské Bohunice and Water Power Plant in Gabčíkovo.

#### **Contact:**

Slovak Chamber of Commerce and Industry Trhová 2, 917 01 Trnava, Slovakia Tel.: +421-33-55 12 588, -55 12 744 Fax: +421-33-55 12 603

#### Trnava Region in numbers (2010)

Number of population:
Area (km <sup>2</sup> ):
Number of profit companies:
Number of physical persons /small entrepreneurs/: 44.493
Rate of unemployment (%):

Taking into account the big investment of PSA and Samsung Electronics Slovakia the Trnava region becomes one of the most dynamic regions in Slovakia.

#### Foreign investor in Region Trnava

Amylum Group /Holland/, Boge /Germany/, INA Schaeffler KG /Germany/, John's Manwille /USA/, Eissmann Automotive /Germany/, Peugeot /France/, Sachs /Germany/, Swedwood /Sweden/, Faurecia /France/, Datalogic /Italy/, Elektronika Invensys /France+UK/, BEKAERT /Belgium/, DAN SLOVAKIA AGRAR /Denmark/, SAMSUNG Electronics /Hungary/South Korea/, YSE /South Korea/ , Arcelor /France/,DTC-Textiles Lasson /France/,Haan Global /Austria/, PEGES /Sweden/, ON Semiconductor /USA/, SEISA Medical /USA/, Vic Creatis /Belgium/, FINE DNC CO./South Korea/, HANSOL LCD /South Korea/, Koramic industries /Belgium/, Samjin LND Co./South Korea/, Shinwha Intertek Corp. /South Korea/, SPC International /Great Britain/, AUDIA GROUP /USA/, Iko /Belgium/.

#### **Trnava Regional Chamber SCCI**

The Regional Chamber of Trnava is an integral part of the Slovak Chamber of Commerce and Industry, founded on January 1, 1997. The Chamber is a public - legal, non-profit institution, providing activities in order to support and protect its members in their home country and also abroad. The chamber is the major representative of entrepreneurs in the region.

#### Activities and services of Trnava SCCI

- development of foreign trade relations /business missions, trade fairs and exhibitions, searching co-operating contacts, presentation of the region
- membership networking /database of members, meetings, clubs with VIP and entrepreneurs/
- organising of seminars, consultancy
- verification of documents Certificates of the Origin, ATA carnets, commercial invoices
- wide range of in-formations services
- consultancy and support in project preparation
- there is one Section acting in Trnava: the Section for Agriculture and Food Industry.

#### Contact person:

Mrs. Eva Tománková - Deputy Director (tomankova@sopk.sk) Mr. Peter Kovář - Area Manager (kovar@sopk.sk)





# The Region of Zilina NORTH-SLOVAKIA COUNTY

The situation of Slovak Republic's economy is frequently discussed in Slovakia and abroad, and the debate is greatly confused. The analysis is often mixed up with wishful thinking, simple lobbyism etc. A few neutral figures:



Eightteen years have elapsed since the Slovak Republic acquired independence. In these approximately 18 years the Slovak Republic had to prove evidence of its capability to manage the development of the county, assuring its political stability and economic development.

After three years of independence, the economy of the Slovak Republic acquired from the London, The Economist Intelligence Unit" the best rating among Czech Republic, Poland and Hungary - countries in transition. The rating was supported mainly by agreed aims and practical economic policy of individual states within the goals of the International Monetary Found, macro-economic indicators etc.

The Slovak Chamber of Commerce and Industry (SCCI) as a public - legal institution plays the role of the major representative of the entrepreneurial and business sphere in the Slovak Republic. The Regional Chamber of the SCCI in Zilina represents and co-ordinates the interests of its members in matters of business activity inland and abroad, renders services and protects them from unfair business relations in the following districts (1999): Zilina, Cadca, Martin, Dolny Kubin, Liptovsky Mikulas, Kysucke Nove Mesto, Bytca, Turcianske Teplice, Ruzomberok, Namestovo, Tvrdosin. The members of Regional Chamber SCCI Zilina come from the most industrial sectors including engineering, metallurgy, building industry, wood processing, paper industries, chemical industries, textile, food industries, brick industries, energy etc.

Our County located at the North-West of Slovakia is one of the most industrialized areas in the republic. Zilina is the city of the County. The region is connected to the international trucks roads **E 50:** (Brest/F/-**Brno-Zlin-Zilina-Martin-Ruzomberok-Liptovsky Mikulas-Presov**-Kyjev,...) and **E75**(..., Koper-Rijeka, (Szeged, Belgrade) - **Bratislava-Zilina-Zwardon-B. Biala-Katowice-Warsaw**-Minsk..).

North-Slovakia is a transport junction of international railways systems in the direction Poland, Czechia, Ukraine or the South - Trieste, Belgrade, Koper. Air transport is secured via the **Airport at Zilina.** The distance of the Airport from Martin is 37 km. Until the year 2014 Zilina, Liptov, Turiec, Orava, Kysuce will be connected by highways to Košice and the Polish border (Zwardon, B. Biala).





THE MAIN ADVANTAGES of the Zilina County potential:

- THE SAVE PROPERTY AND INVESTMENTS. Territory of COUNTY PROVED TO BE SECURED AGAINST ANY FLOODS (the Vah&Orava rivers). RELATIVELY THE BEST POSITION OF THE MIDDLE-EAST EUROPE.
- High educated labour force for all branches four Universities
   Strategic Location

Zilina & Martin is the GATEWAY TO FOUR NATIONAL PARKS FROM WEST, FROM SOUTH-WEST, FROM EU. – E75, E50.

#### TOURIST INDUSTRY OF NORTH-SLOVAKIA – Zilina County:

I. **Spa:** Rajecke Teplice - Zilina, Turcianske Teplice, Besenova, Lucky, Korytnica, Liptovsky Mikulas, Oravice, etc.

II. Hotels and Restaurants, Ski resorts recommended by SCCI RC: HOTEL DUBNA SKALA, HOLIDAY INN ZILINA, BEST WESTERN PALACE HOTEL POLOM, HOTEL - BOARDING-HOUSE ANTON, HOTEL ARTHUR, MOUNTAIN HOTEL PLICHTA, CITY HOTEL PARK, ECONO HOTEL, HOTEL VYŠEHRAD, HOTEL ACKO, HOTEL GAVURKY, HOTEL GRAND-Zilina, HOTEL GRAND-Jasna, HOTEL DIPLOMAT, HOTEL GRANDIS, HOTEL HRABOVO, HOTEL JULIANIN DVOR, HOTEL KOLONIAL, HOTEL KLAR, HOTEL VELKA FATRA, HOTEL KRIVAN, HOTEL MALINA, HOTEL OLYMP, HOTEL PRIMULA, HOTEL SKALKA, HOTEL SLOVAN, HOTEL SLOVAKIA, HOTEL STRACHANOVKA, MOUNTAIN HOTEL POD SOKOLIM, HOTEL- BOARDING-HOUSE JUNIOR, HOTEL AVENA PLUS, HOTEL TYRAPOL, HOTEL BYSTRINA, HOTEL SRDIECKO, HOTEL STEVE, HOTEL THERMAL, HOTEL TRI STUDNICKY, HOTEL LAURA, HOTEL SKI & BUNGALOWS-JASNA, GUEST-HOUSE FONTANA, BOARDING-HOUSE ANTARES, BOARDING-HOUSE ANTIK, BOARDING-HOUSE ORAVSKA HORAREN, BOARDING-HOUSE JAN, BOARDING-HOUSE KUNERAD, BOARDING-HOUSE STAREK, BOARDING-HOUSE VIOLET, GUEST-HOUSE KATKA, BOARDING-HOUSE KOLIBA, BOARDING-HOUSE BORKY, BOARDING-HOUSE HOREC, BOARDING-HOUSE IRKA, BOARDING-HOUSE GIGA, BOARDING-HOUSE JANTOLAK, BOARDING-HOUSE MAKOV, BOARDING-HOUSE MALA FATRA, BOARDING-HOUSE MARTINOV DVOR , BOARDING-HOUSE MARINA, BOARDING-HOUSE MILKA, BOARDING-HOUSE POD HRADOM LIETAVA, BOARDING-HOUSE RAMI, GUESTHOUSE RAVENCE, BOARDING-HOUSE SLANICA, WESTERN BOARDING-HOUSE, BOARDING-HOUSE TALIA, BOARDING-HOUSE TALISMAN, BOARDING-HOUSE ZELENY DOM, BOARDING-HOUSE STROBLOVA VILA, VILLA BETULA, BOARDING-HOUSE BANIK, BOARDING-HOUSE NEOGRAFIA, BOARDING-HOUSE NICOL, HOLIDAY HOUSE CAMP GADER, HOLIDAY VILLAGE

#### ORGANIZATIONAL STRUCTURE OF THE ECONOMY

TATRALANDIA, BORKA - HOLIDAY VILLAGE, BOARDING-HOUSE UNO, JANSKA KOLIBA, MOUNTAIN COTTAGE KMIINEK, COTTAGE - CHATA NA GRUNI, COTTAGE KOVAL, COTTAGE KOSODREVINA, COTTAGE MARTIMEX, COTTAGE NEOGRAFIA, COTTAGE SOLISKO, COTTAGE UHORCIK, COTTAGE ALPINA, COTTAGE HAFERKA, COTTAGE VO VYHNANEJ, BUNGALOVY – LUCKY, ACCOMMODATION DANIELA, HOUSE MIMA – TERCHOVA, BOARDING-HOUSE NEMCEK - ACCOMMODATION IN PRIVATE, ACCOMMODATION IN PRIVATE - VLADIMIR MACKO, APARTMENTS LIPTOVSKY MICHAL, APARTMAN RELAX – BESENOVA, RESTAURANT - BOARDING-HOUSE JUNIOR, RESTAURANT GOLD WING, CAFE & RESTAURANT VOYAGE VOYAGE, CAMPING VILLA BETULA, RECREATIONAL CENTRE DRIENOK, TOURIST HOSTEL MECHANIK, MOTEL PRI RANCI, MOTEL RANC, SCR - SNOW PARADISE SOU RK, TOURIST HOSTEL MECHANIK, MOTEL PRI RANCI, MOTEL RANC, SCR - SNOW PARADISE VELKA RACA, SALT CAVERN ZILINA, AQUA – VITAL PARK LUCKY, AQUAPARK TATRALANDIA, SKI CENTRUM KUBINSKA HOLA , SNOWLAND – VALCIANSKA DOLINA, THERMAL PARK BESENOVA, SKIPARK RUZOMBEROK, VRATNA FREE TIME ZONE, SKI CENTRUM PIATROVA, SUMMER SWIMMING POOL VERONIKA, SUN PARADISE. LINKS & more info, details see **www.viator.sk** 

III. Mineral water: Fatra, Korytnica, Budiš, Klastorna

#### SLOVAKIA - SURFACE AREA: 49 035 km², DENSITY PER 1 km²: 110, EIGHT COUNTIES. ZILINA COUNTY - INHABITANTS OF COUNTY: app. 700 000, SURFACE AREA: 6 788 km²

SUBREGIONS	DISTRICTS - INHABITANTS	(app.)	TOWN	INHABITANTS
POVAZIE	1. ZILINA	- 213 000	ZILINA	100 000
			BYTCA	15 000
TURIEC	2. MARTIN	- 116 000	MARTIN	62 000
			TURCIANSKE TEPLICE	11 000
			VRUTKY	7 400
LIPTOV	3. RUZOMBEROK	- 60 000	RUZOMBEROK	31 000
	4. LIPTOVSKY MIKULAS	- 76 000	LIPTOVSKY MIKULAS	34 000
			LIPTOVSKY HRÁDOK	9 000
ORAVA	5. DOLNY KUBIN	- 40 000	DOLNY KUBIN	20 000
			TVRDOSIN	20 000
			TRSTENA	15 000
	6. NAMESTOVO	- 57 000	NAMESTOVO	9 000
KYSUCE	7. CADCA	- 93 000	CADCA	27 200
			KYSUCKE NOVE MESTO	22 000

COUNTY NATURAL PERSONS						COMPANIES - LEGAL ENTITIES - LTD, JSC, PLC.												
	2001	2002	2003	2004	2005	2007	2008	2009	2010	2001	2002	2003	2004	2005	2007	2008	2009	2010
1. BRATISLAVA	54 923	49 220	51 916	59 873	59890	63 076	63 465	63 151	62 549	19 535	17 785	18 568	22 364	25505	31 016	35 631	42 211	49 600
2. ZILINA - North-Slovakia	40 692	44 796	45 381	51 092	52761	56 772	59 437	59 678	58 939	6 278	6313	6 630	7 464	8444	9 843	10 487	12 125	13 451
3. NITRA	39 548	38 504	41 118	44 932	46160	50 012	52 504	52 735	51 637	5 448	5 368	5 526	6 678	7453	9 134	10 383	12 293	14 352
4. PRESOV	36 630	37 825	41 321	47 547	48592	55 101	60 120	59 974	59 808	6 057	5 729	5 962	7 311	8401	9 777	10 521	12 002	13 178
5. KOSICE	34 060	33 485	36 321	39 331	39189	42 039	43 515	42 918	42 705	7 878	7 312	7 610	8 868	9841	11 197	12 272	13 271	14 796
6. TRENCIN	31 845	32 225	35 124	40 039	43127	44 079	46 105	45 994	45 604	6 142	5 652	5 885	7 737	8452	9 5 1 1	10 071	11 084	11 854
7. TRNAVA	33 223	33 555	35 419	39 079	40099	43 756	45 201	45 479	44 493	4 877	5 586	5 696	6 602	7554	9 188	10 2 18	11 771	13 197

#### Some foreign investors:

ABB, ALCATEL-LUCENT, AVENTIS, CARREFOUR, CRT ELECTRONIC, CSOB, DANA, DEXIA, ECCO, ENRICO, ELECTRECITE DE FRANCE, ELTEK VALERE, FERONA, FRANKE, GGB, HACO N.V., HYUNDAI/MOBIS, IKEA, INA, JOHNSON CONTROLS, KAROL FRUHAUF, KIA MOTORS, KJELLBERG, CCW-LINCOLN ELECTRIC, MANNESMANN, MESIT Holding, MONDI GROUP, PLASTICS MACHINERY, MATSUSHITA, METSÄ TISSUE, MIBA, MICHEL THIERRY, PRAMET, SHEERBONNET, SHELL, SIEMENS, SLOVPOL EXIM, TECHWORKS, DONGHEE, DHOLLANDIA, TUBAU, TESCO, TPRESSTA, EISELE, VOLKSWAGEN, WEINGART INC., WEISHARDT INTERNATIONAL, GELIMA, SLOVTAN CONTRACT TANNERY, DKI PLAST, PIERCE-SK, QUINN PLASTIC SLOVAKIA, SCHEIDT & BACHMANN...



Contact to SCCI Zilina: Slovak Chamber of Commerce and Industry R.C. Zilina, North-Slovakia Halkova 31 010 01 Zilina, Slovak Republic

#### WELCOME TO THE NORTH - SLOVAKIA COUNTY

Tel.: +421-41-7235 655, - 103, - 101 Fax: +421-41-7235 653, - 102 E-mail: clenza@za.scci.sk, sekrza@za.scci.sk www.viator.sk, www.za.sopk.sk, www.interbiznis.sk





# TRANSPORT - EUROPEAN MOTORWAY - SLOVAK REPUBLIC NORTH-SLOVAKIA is located at the Crossroads of the European Trade Highway

E 75 - North-South: ... - Warszawa - Katowice - B. Biala - Zwardoň - SKALITÉ - ŽILINA - PÚCHOV - TRENČÍN - BRATISLAVA - Szeged - Novi Sad - Belgrade - ... E 50 - West-East: ... - Paris - Metz - Mannheim - Nürnberg - PRAHA - BRNO - ZLÍN - PÚCHOV - ŽILINA - MARTIN - RUŽOMBEROK - L. MIKULÁŠ - KOŠICE - UA E 50, E 75 - TRANS EUROPEAN MOTORWAY -TEM, MULTIMODAL "TEN-T" CORRIDORS. Jediné hlavné diaľnice Európy prechádzajúce cez Slovensko E 50, E 75 - Backbone TEM, TINA, TENT of Europe in Slovakia. The Only International Mainroutes (Highway) of Europe Cross Slovak Republic



Land Žilina

lartin

- Svoš

iá - D. plice

R3: PL - .

-ica

(Doplnkové európske koridorv R3, R4 - Complementary of TEN-T, TEN



- Motorvvay, under construction, E 75, E 50
- Motorway, Highway Backbone TEM, TEN-T, E50

10, E60

- International Road Backbone TEM, TEN-T, E50,
  - Complementary Element TEM, TENT, TINA, R3, R4 R3: PL - Trstená - D. Kubín - Kraľovany - Martin - Ž

en - Šahy - H

ssway E60

- Additional Element Roads of Slovakia ī
- S.C.C.I. R.C. Žilina, City of County, office: Ružom





- NOŠOVICE - OSTRAVA

- d. kubín -- žilina - bi

yw Mberok

- PÚCHOV - ŽILINA



#### OFFICE OF THE PRESIDENT

Hodžovo nám 1, P. O. Box 128 SK-810 00 Bratislava 1 phone: 00421-2-5933 3319 fax: 00421-2-5788 8357 e-mail: informacie@prezident.sk www.prezident.sk

#### GOVERNMENT OFFICE of the Slovak Republic

Námestie slobody 1 SK-813 70 Bratislava 1 phone: 00421-2-5729 5111 fax: 00421-2-5249 7595 e-mail: urad@government.gov.sk www.government.gov.sk

#### MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT of the Slovak Republic

Dobrovičova 12 SK-812 66 Bratislava phone: 00421-2-5926 6111 e-mail: press@land.gov.sk www.land.gov.sk

#### MINISTRY OF CONSTRUCTION AND REGIONAL DEVELOPMENT of the Slovak Republic

Prievozská 2/B SK-825 25 Bratislava 26 phone: 00421-2-5831 7111 e-mail: informacie@build.gov.sk www.build.gov.sk

#### MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM of the Slovak Republic

Nám. SNP No. 33 SK-813 31 Bratislava phone: 00421-2-2048 2155 fax: 00421-2-2048 2174 e-mail: mksr@mkcrsr.sk www.culture.gov.sk

# MINISTRY OF DEFENCE

of the Slovak Republic Kutuzovova 8 SK-832 47 Bratislava phone: 00421-2-4425 0320, 960 31 22 33 fax: 00421-2-4425 3242 e-mail: tlacove@mod.gov.sk www.mod.gov.sk

# MINISTRY OF ECONOMY

of the Slovak Republic Mierová 19 SK-827 15 Bratislava 212 phone: 00421-2-4854 1072 fax: 00421-2-4333 7827 e-mail: info@economy.gov.sk

#### MINISTRY OF EDUCATION, SCIENCE, RESEARCH AND SPORT of the Slovak Republic

Stromová 1 SK-813 30 Bratislava phone: 00421-2-5937 4111 www.minedu.sk

#### MINISTRY OF ENVIRONMENT of the Slovak Republic

Námestie Ľudovíta Štúra 1 SK-812 35 Bratislava phone: 00421-2-5956 1111 e-mail: podatelna@enviro.gov.sk www.enviro.gov.sk

#### MINISTRY OF FINANCE of the Slovak Republic

Štefanovičova 5, P.O.BOX 82 SK-817 82 Bratislava phone: 00421-2-5958 1111 fax: 00421-2-5249 8042 e-mail: info@mfsr.sk www.finance.gov.sk

#### MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS of the Slovak Republic

Hlboká cesta 2 SK-833 36 Bratislava 37 phone: 00421-2-5978 1111 fax: 00421-2-5978 3333 e-mail: info@mzv.sk www.foreign.gov.sk

# MINISTRY OF HEALTH SERVICE

of the Slovak Republic Limbová 2, P. O. Box 52 SK-837 52 Bratislava 37 phone: 00421-2-5937 3111 fax: 00421-2-5477 7983 e-mail: office@health.gov.sk

# MINISTRY OF JUSTICE

of the Slovak Republic Župné nám. 13 SK-813 11 Bratislava phone: 00421-2-5935 3111 fax: 00421-2-5935 3600 e-mail: tlacove@justice.sk www.justice.gov.sk

# MINISTRY OF INTERIOR

**of the Slovak Republic** Pribinova 2 SK-812 72 Bratislava phone: 00421-2-5094 1111 fax: 00421-2-5094 4397 www.minv.sk

#### MINISTRY OF TRANSPORT, CONSTRUCTION AND REGIONAL DEVELOPMENT of the Slovak Republic

Námestie slobody No. 6, P. O. Box 100 SK-810 05 Bratislava phone: 00421-2-5949 4111 fax: 00421-2-5249 4794 e-mail: info@mindop.sk www.telecom.gov.sk

## MINISTRY OF LABOUR, SOCIAL AFFAIRS

AND FAMILY of the Slovak Republic Špitálska 4, 6, 8 SK-816 43 Bratislava phone: 00421-2-2046 0000 www.employment.gov.sk

#### SLOVAK AGRICULTURAL AND FOOD CHAMBER

Záhradnícka 21 Sk-811 07 Bratislava phone: 00421-2-5021 7102 fax: 00421-2-5556 4800 e-mail: sppk@sppk.sk www.sppk.sk

#### SLOVAK CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

Gorkého 9 SK-816 03 Bratislava phone: 00421-2-5443 3291 fax: 00421-2-5413 1159 e-mail: sopkurad@scci.sk http://web.scci.sk

#### ADMINISTRATION OF THE STATE MATERIAL RESERVES

Pražská 29 SK-812 63 Bratislava phone: 00421-2-5727 8111 fax: 00421-2-5249 6310 www.reserves.gov.sk

#### PUBLIC DEFENDER OF RIGHTS

Nevädzova 5, P.O.BOX 1 SK-820 04 Bratislava 24 phone: 00421-2-4828 7401, 4363 4906 fax: 00421-2-4828 7203 e-mail: sekretariat@vop.gov.sk www.vop.gov.sk

#### DOCUMENTATION AND INFORMATION CENTRE FOR SOCIAL PROTECTION

Župné nám. No. 5-6 SK-812 41 Bratislava phone: 00421-2-20 441 404 e-mail: disso@sspr.gov.sk http://disso.sspr.gov.sk

# GEODESY, CARTOGRAPHY AND CADASTRE AUTHORITY

of the Slovak Republic Chlumeckého 2, P.O.BOX 57 SK-820 12 Bratislava 212 phone: 00421-2-2081 6100 fax: 00421-2-4342 8130 e-mail: sekretariat@skgeodesy.sk www.skgeodesy.sk

#### SUPREME AUDIT OFFICE of the Slovak Republic

Priemyselná 2 SK-824 73 Bratislava 26 phone: 00421-2-5542 3069, 5542 4628 fax: 00421-2-5542 3005 e-mail: info@sao.gov.sk www.sao.gov.sk

# INDUSTRIAL PROPERTY OFFICE

of the Slovak Republic Jána Švermu 43 SK-974 04 Banská Bystrica 4 phone: 00421-48-4300 131 fax: 00421-48-4132 563 e-mail: infocentrum@indprop.gov.sk www.indprop.gov.sk



#### INSTITUTE FOR LABOUR AND FAMILY RESEARCH

Župné nám. No. 5-6 SK-812 41 Bratislava phone: 00421-2-20 441 401 e-mail: sspr@sspr.gov.sk www.sspr.gov.sk

#### SLOVAK OFFICE OF STANDARDS, METROLOGY AND TESTING

Štefanovičova 3, P. O. Box 76 SK-810 05 Bratislava 15 phone: 00421-2-5249 6847, 5249 8030 e-mail: predseda@normoff.gov.sk www.normoff.gov.sk

#### NATIONAL BANK OF SLOVAKIA

Imricha Karvaša 1 SK-813 25 Bratislava phone: 00421-2-5787 1111, 5865 1111 fax: 00421-2-5787 1100 e-mail: info@nbs.sk www.nbs.sk

# NATIONAL COUNCIL

of the Slovak Republic Námestie Alexandra Dubčeka 1 SK-812 80 Bratislava 1 phone: 00421-2-5972 2464, 5972 1111 fax: 00421-2-5441 9529 e-mail: info@nrsr.sk www.nrsr.sk

#### NATIONAL LABOUR INSPECTORATE

Masarykova 10 SK-040 01 Košice phone: 00421-55-7979 902 fax: 00421-55-7979 904 e-mail: nip@ip.gov.sk www.safework.gov.sk

# NATIONAL PROPERTY FUND

of the Slovak Republic Trnavská cesta 100 SK-821 01 Bratislava phone: 00421-2-3228 7700-703 fax: 00421-2-3228 2797 e-mail: fnm@natfund.gov.sk www.natfund.gov.sk

#### NATIONAL SECURITY AUTHORITY

Budatínska No. 30, P.O.BOX 16 SK-850 07 Bratislava 57 phone: 00421-2-6869 1111, 912 211 111 e-mail: info@nbusr.sk www.nbusr.sk

#### NATION'S MEMORY INSTITUTE

Námestie slobody 6 SK-817 83 Bratislava 15 phone: 00421-2-5930 0311 fax: 00421-2-5930 0391 e-mail: info@upn.gov.sk www.upn.gov.sk

# NUCLEAR REGULATORY AUTHORITY of the Slovak Republic

Bajkalská 27, P. O. Box 24 SK-820 07 Bratislava phone: 00421-2-5822 1111 fax: 00421-2-5822 1166 e-mail: info@ujd.gov.sk www.ujd.gov.sk

# THE MONUMENTS BOARD of the Slovak Republic

Cesta na Červený most 6 SK-814 06 Bratislava phone: 00421-2-2046 4111 fax: 00421-2-5477 5844 e-mail: info@pamiatky.sk www.pamiatky.sk

#### POSTAL REGULATORY OFFICE

Ulica 1. mája No. 16 SK-010 01 Žilina 1 phone: 00421-41-7235 257 fax: 00421-41-7234 043 e-mail: postovy.urad@posturad.sk www.posturad.sk

# OFFICE FOR PUBLIC PROCUREMENT

Dunajská 68, P. O. Box 58 SK-820 04 Bratislava 24 phone: 00421-2-5026 4127 fax: 00421-2-5296 6162 e-mail: info@uvo.gov.sk www.uvo.gov.sk

# GENERAL PROSECUTION

of the Slovak Republic Štúrova 2 SK-812 85 Bratislava phone: 00421-2-2083 7111 fax: 00421-2-5292 6596 e-mail: GPSR@genpro.gov.sk

# REGULATORY OFFICE FOR NETWORK

Bajkalská 27, P.O. Box 12 SK-820 07 Bratislava 27 phone: 00421-2-5810 0411 fax: 00421-2-5810 0479 e-mail: urso@urso.gov.sk www.urso.gov.sk

# SARIO - Slovak Investment and Trade

Development Agency Martinčekova 17 SK-821 01 Bratislava phone: 00421-2-5826 0100, -0101 fax: 00421-2-5826 0109 e-mail: sario@sario.sk www.sario.sk

# ANTIMONOPOLY OFFICE of the Slovak Republic

Drieňová 24 SK-826 03 Bratislava phone: 00421-2-4829 7111, 4333 3880 fax: 00421-2-4333 3572 e-mail: pmusr@antimon.gov.sk www.antimon.gov.sk

#### SLOVAK STANDARDS INSTITUTE

Karloveská 63, P. O. Box 246 SK-840 00 Bratislava phone: 00421-2-6029 4452 e-mail: info@sutn.gov.sk www.sutn.gov.sk

#### SLOVAK INSTITUTE OF METROLOGY

Karloveská 63 SK-842 55 Bratislava 4 phone: 00421-2-6029 4600 fax: 00421-2-6542 9592 www.smu.gov.sk

#### SLOVAK TOURIST BOARD

Námestie Ľ. Štúra 1, P. O. Box 35 SK-974 05 Banská Bystrica phone: 00421-48-4136 146 fax: 00421-48-4136 149 e-mail: sacr@sacr.sk www.sacr.sk

# STATISTICAL OFFICE

of the Slovak Republic Miletičova 3 SK-824 67 Bratislava phone: 00421-2-5023 6211 fax: 00421-2-5556 1350 e-mail: info@statistics.sk www.statistics.sk

## THE SUPREME COURT

of the Slovak Republic Župné nám. 13 SK-814 90 Bratislava phone: 00421-2-3230 4111 fax: 00421-2-5441 1535 e-mail: podatelna@nsud.sk www.nssr.gov.sk

#### TELECOMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY of the Slovak Republic

Továrenská 7, P.O.BOX 40 SK-828 55 Bratislava 24 phone: 00421-2-5788 1111 fax: 00421-2-5293 2096 www.teleoff.gov.sk

#### CONSTITUTIONAL COURT of the Slovak Republic

of the Slovak Republic Hlavná 110 SK-042 65 Košice phone: 00421-55-7207 211 fax: 00421-55-6227 629 www.concourt.sk

#### THE OFFICE FOR PERSONAL DATA PROTECTION of the Slovak Republic

Odborárske námestie No. 3 SK-817 60 Bratislava 15 phone: 00421-2-5023 9418 fax: 00421-2-5023 9441 e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk www.dataprotection.gov.sk

# THE OFFICE FOR SLOVAKS LIVING ABROAD

Radlinského 13 SK-817 80 Bratislava 15 phone: 00421-2-5720 0511 fax: 00421-2-5720 0555 e-mail: uszz@uszz.gov.sk www.uszz.sk



## ALBANIA

## THE REPUBLIC OF ALBANIA

Mr. Ivan Šveda- in charge of management Rruga Skenderbeu 8 Tirana, Albania phone: 00355-4-2274917 mobile: 00355-686055140 (Emergency Call) fax: 00355-4-2274918 e-mail: emb.tirana@mzv.sk

#### ARGENTINA THE REPUBLIC OF ARGENTINA

H. E. Mr. Pavel Šípka - ambassador Figueroa Alcorta 3240 1425 Buenos Aires, ARGENTINA phone: 0054-11-4801 3917, 4807 9451, 4804 8622 mobile: 0054-9-11-44238506 fax: 0054-11-4801 4654 e-mail: emb.buenosaires@mzv.sk www.mzv.sk/buenosaires

## AUSTRALIA

#### THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA

H. E. Ms. Eva Ponomarenková- ambassador Culgoa Circuit, O' Malley 2606 Canberra, AUSTRALIA phone: 0061-2-62901516, 62902405, 62900036 mobile: 0061-417253805 (Emergency Call) fax: 0061-2-62901755 e-mail: fmb.canberra@mzv.sk www.mzv.sk/canberra

#### AUSTRIA

# THE REPUBLIC OF AUSTRIA

H. E. Mr. Peter LIZÁK - ambassador Armbrustergasse 24 A -1190 Wien, AUSTRIA phone: 0043 -1-318 9055200 mobile: 0043/664/3401861 fax: 0043 -1-318 9055208 e-mail: emb.vieden@mzv.sk www.mzv.sk/vieden

#### BELARUS THE REPUBLIC OF BELARUS

H. E. Mr. Marián SERVÁTKA - ambassador Volodarskogo 6 220 030 Minsk, RESPUBLIKA BELARUS phone: 00375-17-285 2999 mobile: 0037-29-6782464 fax: 00375-17-283 6848 e-mail: emb.minsk@mzv.sk www.mzv.sk/minsk

#### BELGIUM

#### THE KINGDOM OF BELGIUM

H. E. Mr. Ján KUDERJAVÝ - ambassador Avenue Moliére 195 1050 Bruxelles, BELGIQUE phone: 0032-2-3401 460, 3401 462, 3464 261 mobile: 0032-478-621639 fax: 0032-2-3401 464, 3401 467, 3401 464 e-mail: emb.brussel@mzv.sk www.mzv.sk/brusel

#### BOSNIA AND HERZEGOVINA BOSNIA AND HERZEGOVINA

H. E. Mr. Miroslav MOJŽITA - ambassador Trnovska 6 710 00 Sarajevo, BOSNA A HERCEGOVINA phone: 00387-33-716 440 fax: 00387-33-716 410 e-mail: emb.sarajevo@mzv.sk www.mzv.sk/sarajevo

#### BRAZIL

#### THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL

H. E. Mr. Branislav HITKA - ambassador SES, Avenida das Nações, Qd. 805, Lote 21B CEP 70 200-902 Brasilia, D.F, BRAZIL phone: 0055-61-34431263 fax: 0055-61-34431267 e-mail: emb.brasilia@mzv.sk www.mzv.sk/brazilia

# BULGARIA

THE REPUBLIC OF BULGARIA H. E. Mr. Karol MISTRÍK - ambassador Blv. Janko Sakazov 1504 Sofia, BULGARIA phone: 00359-2-942 9210 mobile: 00359/888 510455 (After working hours)

fax: 00359-2-942 9235 e-mail: emb.sofia@mzv.sk www.mzv.sk/sofia

#### CANADA CANADA

H. E. Mr. Milan KOLLÁR - ambassador 50 Rideau Terrace K1M 2A1, Ottawa, Ontario phone: 001613-749 4442 fax: 001613-749 4989 e-mail: emb.ottawa@mzv.sk www.mzv.sk/ottawa

#### CROATIA THE REPUBLIC OF CROATIA

H. E. Mr. Roman SUPEK - ambassador Prilaz Gjure Deželića br. 10 10 000 Zagreb, CROATIA phone: 00385-1-4877 070, 4877 071 mobile: 00385-98 278 182 Emergency Call) fax: 00385-1-4877 078 e-mail: emb.zagreb@mzv.sk www.mzv.sk/zahreb

#### CUBA

# THE REPUBLIC OF CUBA

H. E. Mr. Zdenek ROZHOLD - ambassador Calle 66, No. 521, entre 5B y 7 Miramar, Playa Havana, CUBA phone: 00537-2041884, 2041885 mobile: 00537-203 0584 fax: 00537-2041883 e-mail: emb.havana@mzv.sk www.mzv.sk/havana

#### CYPRUS THE REPUBLIC OF CYPRUS

H. E. Ms. Anna TURENIČOVÁ - ambassador Kalamatas St.4, Acropolis/ Strovolos, P.O. Box 21165 2002 Nicosia, Republic of Cyprus phone: 00357-22-879 681 fax: 00357-22-311 715 e-mail: emb.nicosia@mzv.sk www.mzv.sk/nicosia

#### CZECH REPUBLIC THE CZECH REPUBLIC

H. E. Mr. Peter BRÑO - ambassador Pelléova 12 160 00 Praha 6, CZECH REPUBLIC phone: 00420-233 11 3051 mobile: 00420-607 646 573 (Emergency Call) fax: 00420-233 11 3054 e-mail: emb.prague@mzv.sk www.mzv.sk/praha

#### DENMARK THE KINGDOM OF DENMARK

H. E. Mr. Radomír BOHÁČ - ambassador Vesterled 26-28 2100 Copenhagen, DENMARK phone: 0045 / 3920 9911-2 mobile: 0045-5150 0540 (Emergency Call) fax: 0045-3920 9913 e-mail: emb.copenhagen@mzv.sk www.mzv.sk/kodan

#### EGYPT

## THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT

H. E. Mr. Peter ZSOLDOS - ambassador 3, Adel Husein Rostom, P.O.BOX 450 11794 Ramses Post Office Dokki, Cairo, Egypt phone: 00202 / 3358240, 3357544, 3376901 mobile: 002-0122171845 (Emergency Call) fax: 00202-3355810 e-mail: emb.cairo@mzv.sk www.mzv.sk/kahira

# ETHIOPIA

#### FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

H. E. Mr. Milan DUBČEK - ambassador Bole sub-city, Erer Ber Shola Residential houses, W 17,Kebele 14/15, House No: 123, PO BOX 6627 Addis Abeba, Ethiopia phone: 00251-11-645 0849, 647 8441 fax: 00251-11-6474 6560 e-mail: emb.addisababa@mzv.sk www.mzv.sk/addisabeba

## FINLAND

# THE REPUBLIC OF FINLAND

H. E. Mr. Juraj PODHORSKÝ - ambassador Annankatu 25 00 100 Helsinki, FINLAND phone: 00358-9-6811-7810 fax: 00358-9-6811-7820 e-mail: emb.helsinki@mzv.sk www.mzv.sk/helsinki

#### FRENCH REPUBLIC THE FRENCH REPUBLIC

H. E. Mr. Marek EŠTOK - ambassador 125 rue du Ranelagh 750 16 Paris, FRANCE phone: 0033-1-7193 7333 fax: 0033-1-4288 7653 e-mail: emb.paris@mzv.sk www.mzv.sk/pariz

#### GERMANY

#### THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

H. E. Mr. Igor SLOBODNÍK - ambassador Hildebrandstrasse 25 10785 Berlin, GERMANY phone: 0049-30-88926201 mobile: 0049171-7465525 fax: 0049-30-88926222 e-mail: emb@berlin.mfa.sk www.mzv.sk/berlin

#### GREECE THE HELLENIC REPUBLIC

H. E. Mr. Ján VODERADSKÝ - ambassador Georgiou Seferi 4, Paleo Psychico 154 52 Athens, GREECE phone: 0030-210-6771 980 mobile: 0030-6932 408 028 fax: 0030-210-677 6765 e-mail: emb.athens@mzv.sk www.mzv.sk/ateny

Source: www.foreign.gov.sk



#### HOLY SEE THE HOLY SEE

H. E. Mr. Jozef DRAVECKÝ - ambassador Via dei Colli della Farnesina 144 00 135 Rome, ITALY phone: 003906-36715 234 mobile: 0039-338-5432071 Emergency Call) fax: 003906-36715237 e-mail: emb.vatican@mzv.sk www.mzv.sk/vatikan

#### HUNGARY

#### THE REPUBLIC OF HUNGARY

H. E. Mr. Peter Weiss - ambassador Stefánia . 22-24 1143 Budapest XIV, HUNGARY phone: 00361-460 9010 - 1 mobile: 003630-26 95997 fax: 00361-460 9020 e-mail: emb.budapest@mzv.sk www.mzv.sk/budapest

#### CHINA

#### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

H. E. Mr. František DLHOPOLČEK - ambassador
 Ritan Lu, Jianguomen Wai
 100 600 Peking , CHINA
 phone: 0086-10- 6532 1530, 6532 1531, 6532 1537
 fax: 0086-10-6532 4814
 e-mail: emb.beijing@mzv.sk
 www.mzv.sk/peking

# INDIA

# THE REPUBLIC OF INDIA

H. E. Mr. Marián Tomášik - ambassador 50M - Niti Marg, Chanakyapuri New Delhi 110021, INDIA phone: 009111-2688 9071, 2611 1075 mobile: 0091-9818799477 fax: 009111-2687 7941 e-mail: emb.delhi@mzv.sk www.mzv.sk/dilli

# INDONESIA

# THE REPUBLIC OF INDONESIA

H. E. Mr. Štefan Rozkopál - ambassador Jalan Profesor Mohammad Yamin SH, 29 103 10 Jakarta, INDONESIA phone: 0062-21-3101068, 3151429 mobile: 0062-816783043 (Emergency Call) fax: 0062-21-3101180 e-mail: emb.jakarta@mzv.sk www.mzv.sk/jakarta

#### IRAQ

#### THE REPUBLIC OF IRAQ

H. E. Mr. Miloslav NAĎ - ambassador Section 923, Street 37, House 94, P.O.Box 2038 Bagdad, IRAQ phone: 009641-778 7367, 778 7368, 778 7369 e-mail: emb.baghdad@mzv.sk www.mzv.sk/baghdad

# IRAN

THE REPUBLIC OF IRAN H. E. Mr. Anton HAJDUK - ambassador No.38,Sarlashgar Fallahi (ex - Zafaranyiech), Vali-e-asr Ave, P.O.Box.19395-6341, 19887 Tehran, IRAN phone: 0098-21-22 411164, 22 406495, 22 424847 fax: 0098-21-22 409719 e-mail: emb.tehran@mzv.sk www.mzv.sk/tehran

# IRELAND

H. E. Mr. Roman BUŽEK - ambassador Clyde Road, Ballsbridge Dublin 4, IRELAND phone: 003531-6600 012, 6600 008 mobile: 00353-6600 014 fax: 003531-6600 014 e-mail: emb.dublin@mzv.sk www.mzv.sk/dublin

#### ISRAEL THE STATE OF ISRAEL

Mr. Jozef HUDEC - in charge of management Jabotinsky 37, P.O.Box 6459 Tel Aviv, ISRAEL phone: 00972-3-5449 119, 5449 656 fax: 00972-3-5449 144 e-mail: emb.telaviv@mzv.sk www.mzv.sk/telaviv

#### ITALY

#### THE REPUBLIC OF ITALY

H. E. Mr. Stanislav VALLO - ambassador Via dei Colli della Farnesina 144, VI/A 00135 Rome, ITALY phone: 003906-3671 5200, 3671 5201 mobile: 0039 338 5432071 (Emergency Call) fax: 003906-3671 5265 e-mail: emb.roma@mzv.sk www.mzv.sk/rim

#### JAPAN JAPAN

H. E. Mr. Drahomír Štos - ambassador 2-11-33, Motoazabu, Minato-ku Tokyo 106-0046, JAPAN phone: 0081-3-3451 2200 mobile: 0081-90-9847 2000, 9976 2000 (Emergency Call) fax: 0081-3-3451 2244 e-mail: emb.tokyo@mzv.sk www.mzv.sk/tokio

#### KAZAKHSTAN THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN

Mr. Viktor BORECKÝ - in charge of management rajón (District) Sary-Arka, mikrorajón (Microdistrict) Karaotkeľ 2, Tanbalytas dom 01000 Astana, KAZAKHSTAN phone: 007-7172-563 790 mobile: 007-701-672 5597, 007-701-314 9421 fax: 007-7172-24 20 48 e-mail: emb.astana@mzv.sk www.mzv.sk/astana

#### KENYA THE REPUBLIC OF KENYA

H. E. Mr. Milan Zachar - ambassador Milimani Road, P.O.Box 30 204 00 100 Nairobi, KENYA phone: 00254-20-272 1896 mobile: 00254-731 282 826 fax: 00254-20-2717291 e-mail: emb.nairobi@mzv.sk www.mzv.sk/nairobi

#### KOREA THE REPUBLIC OF KOREA

H. E. Mr. Dušan Bella - ambassador 389-1 Hannam-dong, Yongsan-gu 140-210, Seoul, REPUBLIC OF KOREA phone: 00822-794 3981, 794 5420 mobile: 0082-(0)10 8893-3981 (Emergency Call) fax: 00822-794 3982 e-mail: emb.seoul@mzv.sk www.mzv.sk/seoul

#### KUWAIT THE STATE OF KUWAIT

H. E. Mr. Ivan LANČARIČ - ambassador Block 2, Street 16, Villa 22 131 23, Area Surra, Kuwait phone: 0096-2535 3895, 2535 3893 mobile: 0096-5 99881987 fax: 00965-2535 3894 e-mail: emb.kuwait@mzv.sk www.mzv.sk/kuvajt

#### LATVIA

## THE REPUBLIC OF LATVIA

H. E. Mr. Dušan Krištofik - ambassador Smilšu iela 8 1050 Riga, LATVIA phone: 00371-7814280 fax: 00371-7814290 e-mail: emb.riga@mzv.sk www.mzv.sk/riga

#### LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA THE GREAT SOCIALIST PEOPLE'S LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

H. E. Mr. Marián Záhora - ambassador Hay Al-Andalus,Gargaresh Street, 3 km, PO.BOX 5721 Tripoli, LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA phone: 00218-21-4781 388, 4780 446 mobile: 00218-91 2185248, 92 7124866 fax: 00218-21-4781 387 e-mail: emb.tripolis@mzv.sk www.mzv.sk/tripolis

# MACEDONIA

THE REPUBLIC OF MACEDONIA Mr. Róbert Kirnág – in charge of management Budimpeštanska 39 1000, Skopje, MACEDONIA phone: 00389-2-3090360 mobile: 00389-21-376641, 376642 (Emergency Call) fax: 00389-2-3090367 e-mail: emb.skopje@mzv.sk

#### MALAYSIA MALAYSIA

H. E. Mr. Milan LAJČIAK - ambassador 11, Jalan U-Thant 55 000 Kuala Lumpur, MALAYSIA phone: 0060-3-21150016, 2115 0017 mobile: 0060-12 239 1237, 225 6654 fax: 0060-3-21150018 e-mail: emb.kualalumpur@mzv.sk www.mzv.sk/kualalumpur

#### MEXICAN UNITED STATES MEXICAN UNITED STATES

H. E. Mr. Jaroslav BLAŠKO - ambassador
 Julio Verne 35
 11 560 México D.F., MEXICO
 phone: 0052-55-5280 6669, 5280 6544
 mobile: 044-55 3999 1020
 fax: 0052-55-5280 6294
 e-mail: emb.mexico@mzv.sk
 www.mzv.sk/mexico

#### MONTENEGRO THE REPUBLIC OF MONTENEGRO

Mr. František LIPKA - in charge of management Crnogorskih Serdara 5 81000, Podgorica, Montenegro phone: 00382-20601440 fax: 00382-20601456 e-mail: emb.podgorica@mzv.sk



#### NETHERLANDS

#### THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS H. E. Mr. Jaroslav CHLEBO - ambassador Parkweg 1

2585 , JG Den Haag , THE NETHERLANDS phone: 0031-70-4167777 mobile: 0031 653 361210 (Emergency Call) fax: 0031-70-4167783 e-mail: emb.hague@mzv.sk www.mzv.sk/haag

#### NIGERIA

#### THE FEDERAL REPUBLIC OF NIGERIA

H. E. Mr. Miroslav Hacek - ambassador Lord Lugard Street 14, Asokoro Abuja, Federal Republic of Nigeria phone: 00234-8077015092 mobile: 00234-8037850590 e-mail: zusrnigeria@yahoo.com www.mzv.sk/abuja

#### NORWAY

#### THE KINGDOM OF NORWAY

H. E. Mr. Dušan ROZBORA - ambassador Thomas Heftyes gate 24 N-0244 Oslo, NORWAY phone: 0047-2204 9470 mobile: 0047-995 11 030 fax: 0047-2204 9474 e-mail: emb.oslo@mzv.sk www.mzv.sk/oslo

#### POLAND

# THE REPUBLIC OF POLAND

H. E. Mr. Vasil GRIVNA - ambassador ul. Litewska 6 00-581 Warszawa, POLAND phone: 0048-22-52 58 110 fax: 0048-22-52 58 122 e-mail: emb.warsaw@mzv.sk www.mzv.sk/varsava

#### PORTUGAL

#### THE REPUBLIC OF PORTUGAL

H. E. Mr. Jarosla JARÚNEK - ambassador Avenida da Liberdade 200, 5 Esq. 1250-147 Lisbon, PORTUGAL phone: 00351-213 583 300 - 1 mobile: 00351 917 340 255 (Emergency Call) fax: 00351-213 583 309 e-mail: emb.lisbon@mzv.sk www.mzv.sk/lisabon

#### ROMANIA ROMANIA

H. E. Ms. Dagmar REPČEKOVÁ - ambassador Strada Otetari 020977 Bucharest, ROMANIA phone: 0040-21-3006100, 3006107 mobile: 0040-744 372 825 (Diplomatic non-stop service) fax: 0040-21-3006101, 3006105 e-mail: emb.bucharest@mzv.sk www.mzv.sk/bukurest

#### RUSSIAN FEDERATION THE RUSSIAN FEDERATION

H. E. Mr. Jozef Migaš - ambassador J. Fučík Street 17/19 115 127 Moscow, RUSSIA phone: 007-495-956 4920, -22, 250 1070 fax: 007-499-7912065 e-mail: emb.moscow@mzv.sk www.mzv.sk/moskva

#### SERBIA SERBIA

H. E. Mr. Ján VARŠO - ambassador Bulevar umetnosti 18 11 070 Novi Beograd, SERBIA phone: 00381-11-222 38 00 mobile: 00381-63-336 837 (Out of hours emergencies) fax: 000381-11-222 38 20 e-mail: emb.beograd@mzv.sk www.mzv.sk/belehrad

## SLOVENIA

THE REPUBLIC OF SLOVENIA H. E. Ms. Marianna ORAVCOVÁ - ambassador Tivolská Rd. 4, PP.395 1000 Ljubljana, SLOVENIJA phone: 00386-1-425 5425 mobile: 003864-1-639719 (Emergency Call) fax: 00386-1-4210 524 e-mail: emb.ljubljana@mzv.sk www.mzv.sk/lublana

#### SOUTH AFRICA THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

H. E. Mr. Ladislav STRAKA - ambassador 930 Arcadia Street, Arcadia 0083 Pretoria, SOUTH AFRICA phone: 0027-12-3422 051 - 2 mobile: 0027-(0)83 3041599 fax: 0027-12-3423 688 e-mail: emb.pretoria@mzv.sk www.mzv.sk/pretoria

#### SPAIN

## THE KINGDOM OF SPAIN

H. E. Mr. Ján Škoda - ambassador
 C / Pinar 20
 28006 Madrid, SPAIN
 phone: 0034-91-5903 861, 5903 867
 mobile: 0034 609 002 803
 fax: 0034-91-5903 868
 e-mail: emb.madrid@mzv.sk
 www.mzv.sk/madrid

# SWEDEN

# THE KINGDOM OF SWEDEN

H. E. Mr. Peter KMEC - ambassador Arsenalsgatan 2/3 TR, P.O.Box 7183 S-103 88 Stockholm, SWEDEN phone: 0046-8-545 039 60 fax: 0046-8-545 039 69 e-mail: emb.stockholm@mzv.sk www.mzv.sk/stokholm

#### SWISS THE SWISS CONFEDERATION

H. E. Mr. Ján FOLTÍN - ambassador Thunstrasse 99 3074, Muri b. Bern, SWITZERLAND phone: 004131-356 3930 mobile: 0041 79 252 63 69 fax: 004131-356 3933 e-mail: emb.bern@mzv.sk www.mzv.sk/bern

#### SYRIAN ARAB REPUBLIC THE SYRIAN ARAB REPUBLIC

H. E. Mr. Ivan SURKOŠ - ambassador Al Shafei Str. 33115 Damascus, SYRIA phone: 0096311-613 2114 -5 mobile: 00963-944224200 (Emergency Call) fax: 0096311-613 2598 e-mail: emb.damascus@mzv.sk www.mzv.sk/damascus

#### THAILAND THE KINGDOM OF THAILAND

 Mr. Alexander MEĽSITOV - in charge of management
 9-th Floor, South Sathorn Road
 Bangkok 10 120, THAILAND
 phone: 00662-677 3445, 006681-617 4611 (Out of hours emergencies)
 fax: 00662-677 3447
 e-mail: emb.bangkok@mzv.sk
 www.mzv.sk/bangkok

#### TURKEY

THE REPUBLIC OF TURKEY H. E. Mr. Vladimír JAKABČIN - ambassador Atatürk Bulvari 245

06692 Ankara, TURKEY phone: 0090-312-467 5075, 467 5076 fax: 0090-312-468 2689 e-mail: emb.ankara@mzv.sk www.mzv.sk/ankara

# UKRAINE

H. E. Mr. Pavol Hamžík - ambassador Jaroslavov Val 34 019 01 Kyjev, UKRAINE phone: 0038-044-272 0310, 272 1310 mobile: 0038-067 466 56 18 fax: 00038-044-272 3271 e-mail: emb.kiev@mzv.sk www.slovakia.kiev.ua

#### UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Mr. Milan VOJTKO - in charge of management 25 Kensington Palace Gardens London W8 4QY, UNITED KINGDOM phone: 0044-207 313 6470 fax: 0044-207 313 6481 e-mail: emb.london@mzv.sk www.mzv.sk/londyn

#### USA

# THE UNITED STATES OF AMERICA

H. E. Mr. Peter BURIAN - ambassador 3523 International Court, NW Washington, D.C. 20008, UNITED STATES OF AMERICA phone: 001-202-237 1054 mobile: 001-202-361 6298 (Emergency Call) fax: 001-202-237 6438 e-mail: emb.washington@mzv.sk www.mzv.sk/washington

#### UZBEKISTAN

THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN Mr. Roman KRIŠTOFÍK - in charge of management Kičik Bešjogoč 38 100070 Tashkent, UZBEKISTAN phone: 00998-71-1206 852, 2555 565 fax: 009987-11400339 e-mail: emb.tashkent@mzv.sk www.mzv.sk/taskent

#### VIETNAM

#### THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

 H. E. Mr. Peter Svitek - ambassador
 12 Ba Huyen Thanh Quan, Ba Dinh District Hanoi, Vietnam phone: 0084437347601 mobile: 0084904988554 (Emergency Call) fax: 0084437347603 e-mail: emb.hanoi@mzv.sk www.mzv.sk/hanoi

Source: www.foreign.gov.sk



#### AUSTRALIA, New Zeland

Dipl. Ing. Dušan Horniak
 47 Culgoa Circuit, O' Malley
 Canberra A.C.T. 2606, AUSTRALIA
 phone: 0061-2-6290 1521
 mobile: 0061-416 446 211
 fax: 0061-2-6290 2878
 e-mail: OBEO.Sydney.Canberra@economy.gov.sk,
 obeo.aust@velocitynet.com.au

#### AUSTRIA

Dipl. Ing. Ivo Hanuš Armbrustergasse 24 A -1190 Wien, AUSTRIA phone: 0043-1-3785 2722 mobile: 0043-67-6604 1757 fax: 0043-1-3785 2723 e-mail: obeo@aon.at, OBEO.Vieden@economy.gov.sk

#### BELARUS

 Dipl. Ing. Andrea Macková
 Krasnoarmeyskaya Str. 22a/21
 220 034 Minsk, RESPUBLICA BELARUS phone: 00375-17-220 2849
 mobile: 00375-17-220 2849
 mobile: 00375-17-220 2833
 e-mail: OBEO.Minsk@economy.gov.sk, obeominsk@iptel.by

#### **BELGIUM, Luxembourg**

Dr. Ing. Valéria Zolcerová, PhD.
 195 Av. Moliére
 8 - 1050 Brussels, BELGIQUE
 phone: 0032-2-346 7876, 346 4045
 mobile: 0032-475-331 097
 fax: 0032-2-346 8703
 e-mail: OBEO.Brusel@economy.gov.sk,
 obec.belu@skynet.be

#### BRAZIL, Ecuador, Surinam, Guyana, Columbia, Venezuela

■ Mgr. Peter PREPIAK AC W3 SUL 508, Caixa Postal 880 70359-970 Brasilia, DF / BRAZIL phone: 0055-61-3443 1263 mobile: 0055-61-959 0150 fax: 0055-61-3443 1267 e-mail: obeo.brazilia@economy.gov.sk, www.brasilia.mzv.sk

#### **BULGARIA**

Ing. Peter KOVÁČ Yanko Sakazov 9 1504 Sofia, BULGARIA phone: 00359-2-943 3066, 2-943 3286 mobile: 00359-888 627 344 fax: 00359-2-943 4995 e-mail: OBEO.Sofia@economy.gov.sk, slovaktrade@mbox.contact.bg

#### CANADA

Dr. Vladimír Wiedermann 50 Rideau Terrace Ottawa, Ontario, K1M 2A1, CANADA phone: 001-613-748 1773 mobile: 001-613-276 0912 fax: 001 613 748 0699 e-mail: OBEO.Ottawa@economy.gov.sk

#### **CROATIA**, Bosnia and Herzegovina

JUDr. Mirko Benický Gjure Deželiča10 1000 Zagreb, CROATIA phone: 00385-1-4848 943 mobile: 00385-1-4848 943 fax: 00385-1-4848 943 e-mail: OBEO.Zahreb@economy.gov.sk

#### CZECH REPUBLIC

Dipl. Ing. Ladislav Bodnár
 Pelléova 87/12
 160 00 Prague, CZECH REPUBLIC
 phone: 00420-233 113 066
 mobile: 00420-602 610 054
 fax: 00420-233 321 443
 e-mail: OBEO.Praha@economy.gov.sk,
 obeo@praha.mfa.sk

#### CUBA

Dipl. Ing. Duán PLICHTA Calle 66, No.521, Entre 5B y 7 Miramar, Playa Havana, Republica de Cuba phone: 0053-7-204 1884, 204 1885 fax: 0053-7-204 1883 e-mail: obeo.havana@economy.gov.sk

#### DENMARK

 Dipl. Ing. Michal VRÁBEL
 Vesterled 26-28
 DK-2100 Copenhagen, DENMARK phone: 0045-39-290058
 mobile: 0045-20721977
 fax: 0045-39-290083
 e-mail: OBEO.Kodan@economy.gov.sk, svkemb.commerce@vip.cybercity.dk

#### EGYPT, Sudan, Yemen

Mgr. Helena Mravíková 3. Adel Hussein Rostom, Dokki, Giza Cairo, Egypt phone: 0020-2-33389 614 mobile: 0020-12-2171 835 fax: 0020-2-33389 614 e-mail: OBEO.Kahira@economy.gov.sk

#### FRANCE

Mag. Lujza Richterová 125 rue du Ranelagh 750 16 Paris, FRANCE phone: 00331-7193 7351 mobile: 0033-688 711562 fax: 00331-7193 7350 e-mail: OBEO.Pariz@economy.gov.sk, obeo.paris@orange.fr

#### **GERMANY** - Berlin

Dipl. Ing. Jozef KORČEK, Nadežda ČISÁROVÁ, M.A.
 Friedrichstraße 60
 D - 10117 Berlin, GERMANY
 phone: 0049-30-201 657 67, -68
 mobile: 0049-172 976 3619, 172 394 2723
 fax: 0049-30-201 657 69
 e-mail: OBEO.Berlin@economy.gov.sk,
 handelsabteilung@berlin.mfa.sk,
 www.berlin.mfa.sk

#### **GERMANY** - München

Dipl. Ing. Dagmar Urbanová Vollmannstr. 25d 81925 München, GERMANY phone: 0049-89-9107 7935 mobile: 0049-171 2407922 fax: 0049-89-9107 7699 e-mail: OBEO.Mnichov@economy.gov.sk, handelsk.muc@t-online.de

#### **GREECE**, Cyprus

Dipl. Ing. Vladislav OROS 4 Georgiou Seferi, Paleo Psychico 154 52 Athens, GREECE phone: 0030-210-677 1984 mobile: 0030-69323 04734 fax: 0030-210-677 6761 e-mail: OBEO.Ateny@economy.gov.sk, commercial@athens.mfa.sk

#### HUNGARY

JUDr. Peter Horváth Rákóczi út. 15 1088 Budapest, HUNGARY phone: 0036-1-483 1434 mobile: 0036-30-51 59 165 fax: 0036-1-483 1435 e-mail: OBEO.Budapest@economy.gov.sk, obeodg@t-online.hu

#### CHINA, Mongolia, Hongkong

JUDr. Dávid Tarčák Jian Guo Men Wai, Ri Tan Lu 100 600 Beijing, PEOPLE'S REPUBLIC of CHINA phone: 0086-10- 6532 6150 mobile: 0086-1380 1084 515 fax: 0086-10-6532 6228 e-mail: OBEO.Peking@economy.gov.sk, esrcd@163.com

#### CHINA

Dipl. Ing. Jaroslav BOBRÍK Ladoll International, 831 Xin Zha Road 10 B 200041 Shanghai, PEOPLE'S REPUBLIC of CHINA phone: 0086-21-62172018 mobile: 0086-13774286406 fax: 0086-21-62172016 e-mail: obeo.sanghai@mhsr.sk

#### INDIA, Bangladesh, Nepal, Sri Lanka, Maldives, Bhutan

Dipl. Ing. Igor Melíšek
 50M - Niti Marg, Chanakyapuri
 New Delhi 110 021, REPUBLIC of INDIA
 phone: 0091-11-2410 1015
 mobile: 0091-965 0096391
 fax: 0091-11-2467 4370-1
 e-mail: OBEO.Dilli@economy.gov.sk

#### INDONESIA, Singapore, Malaysia, Brunei, Philippines, Papua New Guinea

Dipl. Ing. Vladimír Pristaš
 Jalan Prof. Moh. Yamin 29, P.O.Box 1368
 Jakarta, INDONESIA
 phone: 0062-21-3917121
 mobile: 0062-81-6182 6466
 fax: 0062-21-3917116
 e-mail: commdpt@indosat.net.id

Source: www.economy.gov.sk



#### IRELAND

Dipl. Ing. Bronislava Žabková
 20 Clanwilliam Terrace
 Dublin 2, IRELAND
 phone: 00353-1-6394 683
 mobile: 00353-872 633 340
 fax: 00353-1639 4683
 e-mail: 0BEO.Dublin@economy.gov.sk,
 obeodublin@gmail.com

#### **ISRAEL**, Palestine

Mgr. Barbara Mešťanová 37 Jabotinsky St. 621 17 Tel Aviv, STATE of ISRAEL phone: 00972-3-5449 657, 5449 656 mobile: 00972-544 4555 52 fax: 00972-3-5449 658, 5449 144 e-mail: OBEO.TelAviv@economy.gov.sk , slovakts@netvision.net.il

#### ITALY

Dipl. Ing. Jana TRNOVCOVÁ Via G. Alessio 9/B 35121 Padova, ITALY phone: 0039-049-663948 mobile: 0039-35-233662 fax: 0039-049-8763981 e-mail: OBEO.Padova@economy.gov.sk, info@ laslovacchia.it www.laslovacchia.it

#### ITALY, Malta, Vatican City, San Marino

Mgr. Antónia ŠRANKOVÁ Via dei Colli della Farnesina 144 00194 Rome, ITALY phone: 0039-06-3671 5210 mobile: 0039-335 301 831 fax: 0039-06-3671 5264 e-mail: OBEO.Rim@economy.gov.sk, jan\_galoci@mfa.sk, www.laslovacchia.it

#### JAPAN

Dipl. Ing. Vladimír Urmanič 2-11-33, Motoazabu, Minato-ku Tokyo 106-0046, JAPAN phone: 0081-3-3451 2200 mobile: 0081-90 3907 1100 fax: 0081-3-3451 1015 e-mail: OBEO.Tokio@economy.gov.sk, commerce@slovak-embassy.jp

#### KAZAKHSTAN, Kyrgyzstan

Dipl. Ing. Viktor Borecký, CSc. Almaty reion, Karasay distr., Tikhiy Street 040932 Energetik vil. 1A, KAZAKHSTAN phone: 007-727-2977443 mobile: 007-701 206 3998 fax: 007-727-2977443 e-mail: obeo.almaata@economy.gov.sk, obeo. almaty@mail.ru

#### LATVIA, Estonia, Lithuania

Dipl. Ing. Vladimír LAVO
 Smilšu 8
 LV 1050 Riga, LATVIA
 phone: 00371-67814 287
 mobile: 00371-67814 287
 fax: 00371-67814 287
 e-mail: OBEO.Riga@economy.gov.sk,
 economy@slovakia.lv

#### MEXICAN UNITED STATE, Belize, Venezuela, Colombia, Costa Rica,Guatemala, Salvador, Honduras, Nicaragua, Panama

 Dipl. Ing. Marián VEREŠ
 Julio Verne 35, Colonia Polanco, Delegation Miguel Hidalgo
 11 560 México D.F., MEXICO phone: 0052-55-52801340, 52806669, 52806544 mobile: 0052-55 5402 0439 fax: 0052-55-52801340 e-mail: OBEO.Mexiko@economy.gov.sk

#### NETHERLANDS

JUDr. Ján Cipov Parkweg 1 2585 JG The Hague, THE NETHERLANDS phone: 0031-70-331 75 80, 331 75 81 mobile: 0031-651 206 752 fax: 0031-70-338 82 09 e-mail: OBEO.Haag@economy.gov.sk, svktrade@bart.nl

#### NORWAY, Island

Doc. RNDr. Eugen Ružický, CSc. Thomas Heftyes gate 24 0244 Oslo, NORWAY phone: 0047-22557807 mobile: 0047-91773094 fax: 0047-22557808 e-mail: OBEO.Oslo@economy.gov.sk , slovcomm@online.no

#### POLAND

Dipl. Ing. Vladislav Chlipala
 ul. Litewska 6
 00-581 Warszawa, POLAND
 phone: 0048-22-5258 128, 5258 127
 mobile: 0048-604 979 688
 fax: 0048-22-625 24 52
 e-mail: OBEO.Varsava@economy.gov.sk

#### **ROMANIA**, Moldova

Mr. Roland Lamper Str. Otetari Nr. 3, Sector 2 RO - 020977 Bucharest, ROMANIA phone: 0040-21-3123351, 3120266 mobile: 0040-745-020087 fax: 0040-21-3127119 e-mail: OBEO.Bukurest@economy.gov.sk, obeobuc@b.astral.ro

#### **RUSSIA**, other countries CIS

Mgr. Martin Šrank, Dipl. Ing. Tibor Bók, Dipl. Ing. Ján Nemčík, CSc., Dipl. Ing. Tomáš Jamrich Julius Fuchik str. 17/19 123056 Moscow, RUSSIA phone: 007-495-956 49 24, 495-250 04 31 fax: 007-495-250 34 59 e-mail: OBEO.Moskva@economy.gov.sk, obeomow@mzv.sk

#### RUSSIA

PhDr. Zuzana PETRŽEĽOVÁ Nab. Robespiera 8/46 191 123 Sankt-Peterburg, RUSSIA phone: 007-812-275 0228 mobile: 007-921-945 62 81 fax: 007-812-579 8579 e-mail: OBEO.SanktPeterburg@economy.gov.sk, www.slovakia-spb.ru

#### SERBIA, Montenegro, Albania, Macedonia

Dipl. Ing. Ján ŠTARK
 Bulevar umetnosti 18
 110 70 Novi Beograd, SERBIJA
 phone: 00381-11-222 3840, 222 3800
 mobile: 00381-6337 9069
 fax: 00381-11-222 3841
 e-mail: OBEO.Belehrad@economy.gov.sk ,
 obeo@belehrad.mfa.sk

#### SLOVENIA

Dipl. Ing. Mirko Malik Tivolská cesta 4 1000 Ljubljana, SLOVENIJA phone: 00386-1-4222 584 mobile: 00386-41 335 481 fax: 00386-1-4222 580 e-mail: OBEO.Ljubljana@economy.gov.sk, obeo@lublana.mfa.sk

#### SOUTH AFRICA

Dipl. Ing. Vladimír Duranka
930 Arcadia Street, P.O.Box 12736, Hatfield 0028
Pretoria, REPUBLIC of SOUTH AFRICA
phone: 0027-12-3422809
mobile: 0027-83-3910223
fax: 0027-12-3423688
e-mail: OBEO.Pretoria@economy.gov.sk,
slovaktrade@telkomsa.net
www.pretoria.mfa.sk

#### SOUTH KOREA, North Korea, Thaiwan

Dipl. Ing. Emil Matejka 389-1 Hannam-dong, Yongsan-gu Seoul 140-210, REPUBLIC OF KOREA phone: 0082-2-794 3951 mobile: 0082-11 685 3981 fax: 0082-2-793 1834 e-mail: 08E0.Soul@economy.gov.sk, slovakia@hanafos.com, mhsr@kornet.net

#### SPAIN, Portugal

Dipl. Ing. Boris Michal
 C / Pinar 20
 28006 Madrid, SPAIN
 phone: 0034-91-515 8308, 590 3861
 mobile: 0034-679 445 369
 fax: 0034-91-515 8329
 e-mail: OBEO.Madrid@economy.gov.sk,
 obeo@eslovaquia.e.telefonica.net

#### SWEDEN, Finland

Dipl. Ing. Daniela Bezáková Arsenalsgatan 2/3 TR, P.O.Box 7284 S-103 89 Stockholm, SWEDEN phone: 0046-8-679 63 20 mobile: 0046-704712655 fax: 0046-8-679 64 60 e-mail: OBEO.Stokholm@economy.gov.sk

#### SWITZERLAND

Dipl. Ing. Zlata Šipošová Thunstrasse 63 3074 Muri bei Bern, SWITZERLAND phone: 0041-31-352 76 00 mobile: 0041-78-9569 105 fax: 0041-31-351 49 54 e-mail: OBEO.Bern@economy.gov.sk

Source: www.economy.gov.sk



#### SYRIAN ARAB REPUBLIC, Jordan, Lebanese Republic, Iran, Pakistan, Afganistan

Mgr. Tomáš Habánik Al Shafei str. No. 158, East Villas - Mezzeh, P.O.Box 6350 Damascus, SYRIAN ARAB REPUBLIC phone: 00963-11-61 33 648 mobile: 00963-14 42 83 83 fax: 00963-11-61 33 647 e-mail: OBEO.Damasek@economy.gov.sk

#### TURKEY, Georgia

Dipl. Ing. Igor BLÁHA Halaskargazi Cad. 366, Kat 4 34360 SISLI - Istanbul , TURKEY phone: 0090-212-3433710, 2336257 mobile: 0090-533-2301811 fax: 0090-212-2336257 e-mail: istanbul@economy.gov.sk

#### UKRAINE

Dr. Jozef Kalman, Dipl. Ing. Peter SCHUSTER
 Jaroslavov Val 34
 010 34 Kiev, UKRAINE
 phone: 0038-044-272 0985
 mobile: 0038-097-395 8578, 0038-067-2470013
 fax: 0038-044-272 0908
 e-mail: OBEO.Kyjev@economy.gov.sk
 slovaktrade@obeo.kiev.ua

# UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Dipl. Ing. Vladimír KUMIČÁK
 25 Kensington Palace Gardens
 London W8 4QY, GREAT BRITAIN
 phone: 0044-20-7727 3099, 7313 6493, 7313 6494
 mobile: 0044-7775641480
 fax: 0044-20-7727 3667
 e-mail: OBEO.Londyn@economy.gov.sk,
 slovaktrade@btconnect.com

#### USA

Dipl. Ing. Peter Petian 429 E 52nd St, #12A New York, NY 10022, UNITED STATES OF AMERICA phone: 001-212-679 7044 mobile: 001-347-8343204 fax: 001-212-679 7045 e-mail: OBEO.NewYork@economy.gov.sk

#### VIETNAM

Ing. Le Hong Quang Huyen Thanh Quan Ba dinh district Ha noi, Viet Nam phone: 0084-4-7347 601,2 mobile: 0084-169 4584 228 fax: 0084-4-7347 603 e-mail: OBEO.Hanoi@economy.gov.sk, vibaair@gmail.com

Source: www.economy.gov.sk



# Slovak Permanent Missions

#### **Permanent Representation**

#### of the Slovak Republic to the European Union

H. E. Mr. Ivan Korčok
 Avenue de Cortenbergh 79
 1000 Brussels
 Belgium
 phone: 0032-2-7436 811
 fax: 0032-2-7436 888 - 9
 e-mail: eu.brussels@mzv.sk
 www.mzv.sk/szbrusel

#### Permanent Delegation of the Slovak Republic to the NATO

H. E. Mr. František Kašický
 NATO HQ
 Boulevard Leopold III.
 1110 Brussels
 Belgium
 phone: 0032-2-707 27 35
 fax: 0032-2-707 27 42
 e-mail: nato.brussel@mzv.sk, www.natobrusel.mfa.sk

#### Permanent Representation of the Slovak Republic to the Council

of Europe H. E. Mr. Emil Kuchár 1,rue Ehrmann 67 000 Strasbourg France phone: 0033-388-365 717, 388-357 284 fax: 0033-388-365 444 e-mail: ce.strasbourg@mzv.sk www.mzv.sk/smstrasburg

#### Permanent Mission of the Slovak Republic to the UN in Geneve

Mr. Fedor Rosocha
 9, chemin de l'Ancienne Route
 1218 Grand Saconnex, Geneve
 Suisse
 phone: 004122-747 7400
 fax: 004122-747 7434
 e-mail: pm.geneva@mzv.sk
 www.mzv.sk/ungeneva

# Permanent Mission of the Slovak Republic to the International Organizations in Vienna

 H. E. Mr. Marcel Peško
 Blaasstrasse 34
 A-1190 Vienna, Austria phone: 00431-368 9433 200
 fax: 00431-368 9433 222
 e-mail: pm.vienna@mzv.sk
 www.mzv.sk/pmvienna

#### Permanent Mission of the Slovak Republic to the UN in New York

H. E. Mr. Miloš Koterec
 801 Second Avenue
 New York, N. Y. 10017
 United States of America
 phone: 001-212-286 8880, 2868418
 fax: 001-212-286 8419
 e-mail: un.newyork@mzv.sk
 www.mzv.sk/unnewyork

#### Permanent Mission of the Slovak Republic to the OECD

H. E. Mrs. Iveta Hricová - in charge of management
 28, avenue d'Eylau
 750 16 Paris, France
 phone: 0033-1-5626 5090
 tel./fax: 0033-1-5626 5092
 e-mail: oecd.paris@mzv.sk
 www.mzv.sk/oecdpariz

# Slovak Institutes

#### Slovak Institute in Prague

director: Mr. Vladimír Valovič
 Jilská 450/16
 CZ-110 00 Prague 1
 Czech republic
 phone: 004202-2494 8135 - 7
 fax: 004202-2494 9042
 e-mail: slovensky\_institut@iol.cz
 www.mzv.sk/sipraha

#### **Slovak Institute in Paris**

director: Mrs. Božena Krížiková
 125 rue du Ranelagh
 F-75016 Paris
 France
 phone: 00331-7193 7333
 fax: 00331-4288 7653
 e-mail: si.paris@mzv.sk
 www.mzv.sk/siparis

#### **Slovak Institute in Budapest**

director: Mr. Milan Kurucz Rákóczi út. 15 H-1088 Budapest Hungary phone: 00361-3274 000 fax: 00361-3274 008 e-mail: sibudapest@mzv.sk www.mzv.sk/sibudapest

#### **Slovak Institute in Berlin**

director: Mr. Martin Sarvaš
 Zimmerstrasse 27
 D-10969 Berlin
 Germany
 phone: 004930-2589 9363
 fax: 004930-2589 9364
 e-mail: slowasisches.institut@botschaft-slowakei.de
 www.mzv.sk/siberlin

#### Slovak Institute in Warsaw

director: Mrs. Helena Jacošová
 ul. Krzywe Kolo 12/14 a
 PL-00 270 Warszawa
 Poland
 phone: 004822-6357 774
 fax: 004822-6357 612
 e-mail: instytut\_slowacki@wp.pl
 www.mzv.sk/siyarsaya

#### Slovak Institute in Vienna

director: Mrs. Viera Polakovičová
 Wipplingerstrasse 24 - 26
 A-1010 Vienna
 Austria
 phone: 0043-1-5354 057
 fax: 0043-1-5354 057
 e-mail: si.viennamzv.sk
 www.mzv.sk/sivieden

#### Slovak Institute in Moscow

 director: Mrs. Aneta MARENČÍKOVÁ ul. 2 Brestská 27 123 056 Moscow Russia phone: 007 495-956 4928 fax: 007 495 250 4003 e-mail: si.moscow@mzv.sk www.mzv.sk/simoscow

#### Slovak Institute in Roma

director: Mr. Peter Krupár
 Via dei Colli della Farnesina 144
 l-00135 Rome
 Italy
 phone: 003906-36715 220
 fax: 003906-36715 263
 e-mail: si.roma@mzv.sk
 www.mzv.sk/sirim

Source: www.foreign.gov.sk



#### **BOSNIA AND HERZEGOVINA**

Opletalova 27 CZ - 110 00, Prague, Czech Republic phone: 00420-2-24422510, -1 fax: 00420-2-222 10 183 e-mail: embassybih@iol.cz, embbh@iol.cz www.my.gov.ba

#### **BURKINA FASO**

Strohgasse 14th/5. floor A-1030 Vienna, Austria phone: 0043-1-5038264 fax: 0043-1-503826420 e-mail: s.r@abfvienne.at www.abfvienne.at

# CANADA

Muchova 6 CZ - 160 00, Prague 6, Czech republic phone: 00420-2-72101800 fax: 00420-2-72101890 e-mail: canada@canada.cz www.canada.cz

#### DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF ALGERIA

Rudolfinergasse 18 A - 1190, Vienna, Austria phone: 0043-1-3698853, -5 fax: 0043-1-3698856 e-mail: office@algerian-embassy.at www. algerian-embassy.at

# GEORGIA

Michalská 9 SK - 811 01, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-5464 6484 fax: 00421-2-54646486 e-mail: bratislava.emb@mfa.gov.ge www.slovakia.mfa.gov.ge

#### IRELAND

Carlton Savoy Building, Mostová 2 SK - 811 02, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-59309611 fax: 00421-2-54430690 e-mail: bratislava@dfa.ie www.embassyofireland.sk

#### JAMAICA

Schmargendorfer Strasse 32 D - 12159, Berlin, The Federal Republic of Germany phone: 0049-30-8599450 fax: 0049-30-85994540 e-mail: info@jamador.de www.jamador.de

#### JAPAN

Hlavné nám. 2 SK - 813 27,Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-59800100 fax: 00421-2-54432771 e-mail: info@jpembassy.sk www.sk.emb-japan.go.jp

#### MALAYSIA

24th Floor, Florido Tower Floridsdorfer Hauptstrasse 1-7 A - 1210, Vienna, Austria phone: 0043-1-5051042 fax: 0043-1-5057942 e-mail: embassy@embassymalaysia.at www.kln.gov.my/web/aut\_vienna/home

#### MONGOLIA

Na Marně 5 CZ - 160 00, Prague 6, Czech Republic phone: 00420-2-24311198, 24325760 fax: 00420-2-24314827 e-mail: prague@emongolia.eu

#### MONTENEGRO

Nibelungengasse 13 A-1010, Vienna, Austria phone: 0043/1 /715 31 02 fax: 0043/1 /715 31 02 - 20 e-mail: diplomat-mn@me-austria.eu

#### NEPAL

Guerickestrasse 27 D - 10587, Berlin, The Federal Republic of Germany phone: 0049-30-34359920 -2 fax: 0049-30-34359906 e-mail: neberlin@t-online.de www.nepalembassy-germany.com

#### **NEW ZEALAND**

Vienna, Austria

#### PEOPLE'S BUREAU OF THE GREAT SOCIALIST PEOPLE'S LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA Révoya 45

SK - 811 02, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-54410324 fax: 00421-2-54410730, -1 e-mail: lpb@stonline.sk

#### **REPUBLIC OF THE NIGER**

Machnowerstra.e 24 D-14165 Berlin, The Federal Republic of Germany phone: 0049-30-80589660 fax.: 0049-30-80589662 e-mail: ambaniger@t-online.de

#### ROMANIA

Fraňa Kráľa 11 SK - 811 05, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-52491665, 52493562 fax: 00421-2-5244 4056 e-mail: ro-embassy@mail.t-com.sk http://bratislava.mae.ro

# SOVEREIGN MILITARY HOSPITALLER ORDER OF ST. JOHN OF JERUSALEM OF RHODES AND OF

MALTA Kapitulská 9 SK - 811 01, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-54131296 e-mail: slovakembassy@orderofmalta.org www.orderofmalta.org

SWITZERLAND Tolstého 9 SK - 811 06, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-59301111 fax: 00421-2-59301100

e-mail: bts.vertretung@eda.admin.ch THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT Dunaiská 4. P.O. Box 322

SK - 814 99, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-52961474, 52964462 fax: 00421-2-52967791 e-mail: eembassy@gmail.com

#### THE ARGENTINE REPUBLIC

Goldschmiedgasse 2/1 A - 1010, Vienna, Austria phone: 0043-1-5338463, 5338577, 5335171 fax: 0043-1-5338797, 5335651 e-mail: embarqviena@embarqviena.at

## THE BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA

Prinz Eugen Strasse 72/1 A - 1040, Vienna, Austria phone: 0043-1-7122638 fax: 0043-1-7153219 e-mail: embajada@austria.gob.ve www.austria.gob.ve

#### THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA

Mattiellistrasse 2 A - 1040, Vienna, Austria phone: 0043-1-506740 fax: 0043-1-5041178 www.austria.embassy.gov.au

#### THE CZECH REPUBLIC

Hviezdoslavovo námestie 8, P.O. Box 208 SK - 810 00, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-59203301, -3, -4 fax: 00421-2-59203330 e-mail: bratislava@embassy.mzv.cz www.mzv.cz/bratislava

#### THE DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

Na Větru 395/18 CZ - 162 00, Prague 6, Czech Republic phone: 00420-2-35362210 fax: 00420-2-3535 5000 e-mail: vel.kldrøseznam.cz

#### THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO Soukenicka 34/1765

CZ - 110 00, Prague 1 - Nové Mesto, Czech republic phone: 00420-2-86850898, 22314656 fax: 00420-2-2231 2218 e-mail: ambrdcpraha@hotmail.com

#### THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI

LANKA

Rainergasse 1/2/5 A - 1040, Vienna, Austria phone: 0043-1-5037988 fax: 0043-1-5037993 e-mail: embassy@srilankaembassy.at www.srilankaembassy.at

#### THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Hviezdoslavovo námestie 10 SK - 813 03, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-59204440 fax: 00421-2-54419634 e-mail: info@germanembassy.sk www.pressburg.diplo.de

#### THE FEDERAL REPUBLIC OF NIGERIA

Rennweg 25 A - 1030, Vienna, Austria phone: 0043-1-7126685 fax: 0043-1-7241402 e-mail: info@nigeriaembassyvienna.com www.nigeriaembassyvienna.com

#### THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL

Palisády 47, 3rd - 4th floor. SK- 811 06 Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-3218 1400 fax: 00421-2-5441 8271 e-mail: brasemb.bratislava@itamaraty.gov.br

#### THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA

Kinderspitalgasse 5/2 A - 1090, Vienna, Austria phone: 0043-1-5248756 fax: 0043-1-5248753 e-mail: botschaft@makedonien.co.at

#### THE FRENCH REPUBLIC

Hlavné námestie 7, P. O. Box 152 SK - 810 00, Bratislava 1, Slovak Republic (correspondence adress) phone: 00421-2-59347111 fax: 00421-2-59347199 e-mail: diplo@france.sk www.ambfrance-sk.org

#### THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

Wallnerstrasse 2/1/2 A - 1010, Vienna, Austria phone: 0043-1-4782168 fax: 0043-1-4782643 e-mail: vienne.osce@mae.etat.lu

#### THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN

Rennweg 17/4 A - 1030, Vienna, Austria phone: 0043-1-4051025 fax: 0043-1-4051031 e-mail: info@jordanembassy.at www.jordanembassy.at

#### THE HELLENIC REPUBLIC

Hlavné námestie 4 SK - 811 01, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-54434143, -4 fax: 00421-2-54434064 e-mail: gremb.brt@mfa.gr, embassy@greece.sk www.greece.sk



## THE HOLY SEE

Nekrasovova 17 SK - 811 04, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-54793528 fax: 00421-2-54793529 e-mail: nunziatura@nunziatura.sk

# THE ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN

Komornická 1852/25 CZ - 160 00 Praha 6 - Dejvice, Czech Republic phone: 00420-2-33544228 fax: 00420-2-33542009 e-mail: afg.prague@centrum.cz

# THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

Jauresgasse 9 A - 1030, Vienna, Austria phone: 0043-1-7122657 fax: 0043-1-7135733 e-mail: slovak@iranembassy-wien.at, public@ iranembassy-wien.at www.iran.embassy.at, www.iran.botschaft.at **THE ISLAMIC REPUBLIC OF PAKISTAN** 

# Hofzeile 13

A - 1190, Vienna, Austria phone: 0043-1-3687381, -2 fax: 0043-1-3687376, 3671831 e-mail: parepvienna@gmail.com www.mofa.gov.pk/austria

#### THE KINGDOM OF BELGIUM

Fraňa Kráľa 5 SK - 811 05, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-57101211 fax: 00421-2-52494296 e-mail: ambabelbratis@stonline.sk

#### THE KINGDOM OF CAMBODIA

Benjamin-Vogelsdorf Str. 2 D-13187, Berlin, Federal Republic of Germany phone: 0049/30 /4863 7901 fax: 0049/30 /4863 7973 e-mail: REC-berlin@t-online.de www.kambodscha-botschaft.de

#### THE KINGDOM OF DENMARK

Panská 27 SK - 816 06, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-59300200 fax: 00421-2-54433656 e-mail: btsamb@um.dk www.denmark.sk

#### **THE KINGDOM OF LESOTHO** Via Serchio 8

I - 001 98, Rome, The Republic of Italy phone: 0039-06-8542496, -19 fax: 0039-06-8542527 e-mail: lesothoembassy.rome@tin.it www.lesothoembassy.rome.com

#### THE KINGDOM OF MOROCCO

Opernring 3, 4th floor A - 1010, Vienna, Austria phone: 0043-1-5866650 -1, 5866500 fax: 0043-1-5867667 e-mail: emb-pmissionvienna@morocco.at

#### THE KINGDOM OF NORWAY

Palisády 29 SK - 811 06, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-59100100 fax: 00421-2-59100115 e-mail: emb.bratislava@mfa.no www.norway.sk

#### THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA

Formanekgasse 38 A - 1190, Vienna, Austria phone: 0043-1-3672531 fax: 0043-1-3672540 e-mail: saudiembassy@saudiembassy.at, saudimission.un@saudiembassy.at

#### THE KINGDOM OF SPAIN

Prepoštská 10 SK - 811 01, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-54415724, -6 fax: 00421-2-5441756, 54415717 e-mail: emb.bratislava@maec.es www.mae.es/Embajadas/bratislava/es/home

#### THE KINGDOM OF SWAZILAND

Avenue Winston Churchill 188 B - 1180, Brussels, The Kingdom of Belgium phone: 0032-2-3474771, 3475725, 3436873 fax: 0032-2-3474623

#### **THE KINGDOM OF SWEDEN** Obere Donaustrasse 49 - 51, P.O.Box 18 A-1025 Vienna, The Republic of Austria

phone: 0043-1-217530 fax.: 0043-1-21753370 e-mail: ambassaden.wien@foreign.ministry.se

#### THE KINGDOM OF THAILAND

Cottagegasse 48 A - 1180, Vienna, Austria phone: 0043-1-4783335 fax: 0043-1-4782907 e-mail: embassy@thaivienna.at www.thaiembassy.at

#### THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS Fraňa Kráľa 5

SK - 811 05, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-52625081, -91, 57100308 fax: 00421-2-52491075 e-mail: btl@minbuza.nl www.holandskoweb.com

#### THE KYRGYZ REPUBLIC

Invalidenstrasse 3/8 A - 1030, Vienna, Austria phone: 0043-1-5350379 fax: 0043-1-535037913 e-mail: kyrbot@nnweb.at, kyremb@inode.at

THE LEBANESE REPUBLIC

Oppolzergasse 6/3 A - 1010, Vienna, Austria phone: 0043-1-53388211, -2 fax: 0043-1-5334984 e-mail: embassy.lebanon@inode.at

#### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH Dovestrasse 1

D - 105 87, Berlin, Federal Republic of Germany phone: 0049-30-398975 0 fax: 0049-30-398975 10 e-mail: info@bangladeshembassy.de www.bangladeshembassy.de

# THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Jančova 8b SK - 811 02, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-62804291 fax: 00421-2-62804291 e-mail: cinska.ambasada@gmail.com www.cinskaambasada.sk

THE PLURINATIONAL STATE OF BOLIVIA Waaggasse 10/8 A - 1040, Vienna, Austria phone: 0043-1-5874675 fax: 0043-1-5866880

#### e-mail: embolaustria@of-viena.at THE PRINCIPALITY OF ANDORRA

C/Prat de la Creu, 62-64 AD 500, Principality of Andorra phone: (+376) 87 57 04 fax: (+376) 86 95 59 e-mail: exteriors.gov@andorra.at www.mae.ad

#### THE REPUBLIC OF ALBANIA

Podjavoriskej 4 SK - 811 03 Bratislava, Slovak Republic phone: 00420-915678987

#### THE REPUBLIC OF ANGOLA

Jelenia 4 SK - 811 05, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-54412164, -5, 59300521 fax: 00421-2-54412182 e-mail: embangola1@chello.sk

#### THE REPUBLIC OF ARMENIA

Hadikgasse 28 A - 1140, Vienna, Austria phone: 0043-1-5227479 fax: 0043-1-522 7481 e-mail: armenia@armembassy.at

#### THE REPUBLIC OF AUSTRIA

Ventúrska 10 SK - 811 01, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-59301500 fax: 00421-2-54432486 e-mail: pressburg-ob@bmeia.gv.at www.rakusko.eu

#### THE REPUBLIC OF AZERBAIJAN

Hügelgasse 2 A - 1130, Vienna, Austria phone: 0043-1-4031322 fax: 0043-1-4031323 e-mail: vienna@mission.mfa.gov.az www.azembassy.at

#### THE REPUBLIC OF BELARUS

Jančova 5 SK - 811 02, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-6225 0152 fax: 00421-2-6280 2026 e-mail: slovakia@belembassy.org www.slovakia.belembassy.org

#### THE REPUBLIC OF BENIN

Englerallee 23 D-14195, Berlin, Federal Republic of Germany phone: 0049-30- 2363 1470 fax: 0049-30- 2363 1474 0 e-mail: contacts@botschaft-benin.de www.botschaft-benin.de

# THE REPUBLIC OF BOTSWANA, High Commission of the Republic of Botswana

6 Stratford Place UK - W1C 1AY, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland phone: 0044-20-74990031, 76471000 fax: 0044-20-74958595, 74097382 e-mail: bohico@govbw.com

#### THE REPUBLIC OF BULGARIA

Kuzmányho 1 SK - 811 06, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-54415308 fax: 00421-2-54412404 e-mail: bulharskoet@stonline.sk www.bulgarianembassy.sk

#### THE REPUBLIC OF BURUNDI

Berliner Strasse 36 D - 10715, Berlin, The Federal Republic of Germany phone: 0049-30-23456710 fax: 0049-30-23456720 e-mail: info@burundi-embassy-berlin.com www.burundi-embassy-berlin.com

#### THE REPUBLIC OF CAPE VERDE

Schwindgasse 20 A - 1040, Vienna, Austria phone: 0043-1-5038727 fax: 0043-1-5038729 e-mail: embcviena@nnweb.at www.embcv.at

#### THE REPUBLIC OF COLOMBIA

Stadiongasse 6-8/15 A - 1010, Vienna, Austria phone: 0043-1-4064446, 4054249, 4057146 fax: 0043-1-4088303 e-mail: embcolviena@aon.at www.embcol.or.at



#### THE REPUBLIC OF COSTA RICA

Wagramer Straße 23/1/1/2-3 A - 1220, Vienna, Austria phone: 0043-1-2633824 fax: 0043-1-26338245 e-mail: embajadaaustria\_costa.rica@chello.at, missionaustria\_costa.rica@chello.at

#### THE REPUBLIC OF CROATIA

Mišíkova 21 SK - 811 06, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-5720 2090-1 fax: 00421-2-54435365 e-mail: croemb.bratislava@mvpei.hr http://sk.mfa.hr

## THE REPUBLIC OF CUBA

Somolického 1/A SK - 811 05, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-3266 1440, 52492777 fax: 00421-2-52494200 e-mail: embacuba@embacuba.sk www.embacuba.sk

#### THE REPUBLIC OF CYPRUS

Michalská 12 SK - 811 01Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-32788111 fax.: 00421-2-32788122 office@cyembassy.sk

#### THE REPUBLIC OF ECUADOR

Goldschmiedgasse 10/2/24 A - 1010, Vienna, Austria phone: 0043-1-5353208 fax: 0043-1-535320899, 5350897 e-mail: mecaustria@chello.at

#### THE REPUBLIC OF EL SALVADOR

Prinz Eugen Strasse 72/2/1 A-1040, Vienna, Austria phone: 0043-1-505 38 74 fax: 0043-1-505 38 76 e-mail: elsalvador@embasal.at

#### THE REPUBLIC OF ESTONIA

Wohllebengasse 9/13 A - 1040, Vienna, Austria phone: 0043-1-5037761 fax: 0043-1-503776120 e-mail: embassy@estwien.at www.estemb.at

#### THE REPUBLIC OF FINLAND

Palisády 29 SK - 811 06, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-59805111 fax: 00421-2-59805120 e-mail: sanomat.brt@formin.fi www.finlandembassy.sk

#### **THE REPUBLIC OF GHANA** V Tišine 4

CZ - 160 00, Prague 6 - Bubeneč, Czech Republic phone: 00420-2-33377236 fax: 00420-2-33375647 e-mail: ghanaemb@gmail.com

## THE REPUBLIC OF GUATEMALA

Landstrasser Hauptstrasse 21/9 A - 1030, Vienna, Austria phone: 0043-1-7143570 fax: 0043-1-714357015 e-mail: embajada@embaguate.co.at www.embaguate.co.at

#### THE REPUBLIC OF GUINEA

Jägerstrasse 67-69 D - 10117, Berlin, The Federal Republic of Germany phone: 0049-30-20074330 fax: 0049-30-200743333 e-mail: berlin@ambaquinee.de

## THE REPUBLIC OF HUNGARY

Sedlárska 3 SK - 814 25, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-59205200 fax: 00421-2-54435484 e-mail: mission.pzs@kum.hu www.mfa.gov.hu/emb/bratislava

#### THE REPUBLIC OF CHILE

Lugeck 1/3/11 A - 1010, Vienna, Austria phone: 0043-1-51292080 fax: 0043-1-512920833 e-mail: echile.austria@minrel.gov.el

#### THE REPUBLIC OF ICELAND

Naglergasse 2/8 A - 1010, Vienna, Austria phone: 0043-1-5332771 fax: 0043-1-5332774 e-mail: emb.vienna@mfa.is www.iceland.org/at

#### THE REPUBLIC OF INDIA

Dunajská 4 SK - 811 08, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-52962915 - 8 fax: 00421-2-52962921 e-mail: eindia@slovanet.sk, eindia.com@stonline.sk, eindia.consular@stonline.sk www.indianembassy.sk

#### THE REPUBLIC OF INDONESIA

Brnianska 31 SK - 811 04, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-54419886 fax: 00421-2-54419890 e-mail: indonesia@indonesia.sk www.indonesia.sk

# THE REPUBLIC OF IRAQ

Korabinského 3 SK - 811 02, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-54131466, -8 fax: 00421-2-54131464 e-mail: embassy.iraq@gmail.com www.iraqembassy.sk

## THE REPUBLIC OF ITALY

Palisády 49 SK - 811 06, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-59800011 fax: 00421-2-54413202 e-mail: amb.bratislava@esteri.it www.ambbratislava.esteri.it

# THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN

Romaina Rollanda 12 CZ - 160 00, Prague 6, Czech Republic phone: 00420-2-33375642, 33371021 fax: 00420-2-33371019 e-mail: kzembas@bon.cz www.kazembassy.cz

#### THE REPUBLIC OF KENYA

Neulinggasse 29/8 A - 1030, Vienna, Austria phone: 0043-1-7123919 fax: 0043-1-7123922 e-mail: kenyarep-vienna@aon.at www.kenyaembassyvienna.at

#### THE REPUBLIC OF KOREA

Dunajská 4 SK - 811 08, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-33070711 fax: 00421-2-33070730, -1 e-mail: info@rokembassy.sk http://svk.mofat.go.kr/eng/index.jsp

#### THE REPUBLIC OF LATVIA

Stefan Esders Platz 4 A - 1190, Vienna, Austria phone: 0043-1-4033112 fax: 0043-1-403311227 e-mail: embassy.austria@mfa.gov.lv

## THE REPUBLIC OF LITHUANIA

Löwengasse 47/4 A - 1030, Vienna, Austria phone: 0043-1-7185467 fax: 0043-1-7185469 e-mail: amb.at@urm.lt http://at.mfa.lt

#### THE REPUBLIC OF MADAGASCAR

Koursovoy Per. 5 RF - 119 034, Moscow, Russian Federation phone: 007-495-6952892 fax: 007-495-6952854 e-mail: info@ambamadagascar.ru www.ambamadagascar.ru

#### THE REPUBLIC OF MALAWI

Westfälische Strasse 86 D - 10709, Berlin, The Federal Republic of Germany phone: 0049-30-8431540 fax: 0049-30-84315430 e-mail: malawiberlin@aol.com www.malawi-berlin.com

#### THE REPUBLIC OF MALI

Novokuznetskaya 11 RF - 115 184, Moscow, Russian Federation phone: 007-495-9510655, 9512784 fax: 007-495-9512784 e-mail: amaliru@mail.ru www.ambamaliru-russie.org

#### THE REPUBLIC OF MALTA

Opernring 5/1 A - 1010 Vienna, Austria phone: 0043-1-586 5010 fax: 0043-1 -5865 0109 e-mail: maltaembassy.vienna@gov.mt www.foreign.gov.mt

#### THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Löwengasse 47/10 A - 1030, Vienna, Austria phone: 0043-1-9611030 - 27 fax: 0043-1-961103034 e-mail: consular@moldmission.at

#### THE REPUBLIC OF NAMIBIA

Zuskerkandlgasse 2 A - 1190, Vienna, Austria phone: 0043-1-4029371 fax: 0043-1-4029370 e-mail: nam.emb.vienna@speed.at www.embnamibia.at

#### THE REPUBLIC OF NICARAGUA

Ebendorferstrasse 10/3/12 A - 1010, Vienna, Austria phone: 0043-1-4031838, -9 fax: 0043-1-4032752 e-mail: embanic-viena@aon.at

#### THE REPUBLIC OF PANAMA

Wichmannstrasse 6 D - 10787, Berlin, The Federal Republic of Germany phone: 0049-30-22605811 fax: 0049-30-22605812 e-mail: info@botschaft-panama.de

#### THE REPUBLIC OF PARAGUAY

Prinz Eugen Strasse 18/1/7 A - 1040, Vienna, Austria phone: 0043-1-5054674 fax: 0043-1-9419898 e-mail: embaparviena@chello.at

#### THE REPUBLIC OF PERU

Mahlerstrasse 7/22 A - 1010, Vienna, Austria phone: 0043-1-7134377 fax: 0043-1-7127704 e-mail: embajada@embaperuaustria.at www.embaperuaustria.at

#### THE REPUBLIC OF POLAND

Hummelova 4 SK - 814 91, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-59490211 fax: 00421-2-54413184 e-mail: bratyslawa.amb.sekretariat@msz.gov.pl, ambpol@stonline.sk www.bratyslawa.polemb.net



#### THE REPUBLIC OF PORTUGAL

Moskovská 10 SK - 811 08, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-50102211 fax: 00421-2-50102222 e-mail: embportbrat@stonline.sk www.embport.sk

#### THE REPUBLIC OF SAN MARINO

Via Cismon 27 I - 481 00 Ravenna, The Republic of Italy phone: 0039-335-6929937 fax: 0039-0544-61445 e-mail: sbollini@alice.it

#### THE REPUBLIC OF SERBIA

Búdková 38 SK - 811 04, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-54431927 -30 fax: 00421-2-54431933 e-mail: embassy.serbia@internet.sk www.bratislava.mfa.gov.rs

#### THE REPUBLIC OF SIERRA LEONE

26/1 Rublevskoye Chausse, Apt. 58/59 RF - 121 615, Moscow, Russian Federation phone: 007-095-4154166, fax: 007-095-4154124 email: ibrahimvkondoh@yahoo.com, info@slembassy.ru, www.slembassy.ru

#### THE REPUBLIC OF SINGAPORE

Ministry of Foreign Affairs, Tanglin SG - 248163, Singapore phone: 0065- 6379 8313, 63798000 fax: 0065- 6379 8338 e-mail: jennie.chua@rafflesholdings.com www.mfa.gov.sg

#### THE REPUBLIC OF SLOVENIA

Ventúrska 5 SK - 813 15, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-57267700 fax: 00421-2-52450009 e-mail: vbs@gov.si www.bratislavaembassy.si

# THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Sandgasse 33 A - 1190, Vienna, Austria phone: 0043-1-320649340 fax: 0043-1-320649351 e-mail: vienna.bilateral@foreign.gov.za, grascherk@foreign.gov.za www.saembvie.at

#### THE REPUBLIC OF SUDAN

Reisnerstrasse 29/5 A - 1030, Vienna, Austria phone: 0043-1-7102343, -5 fax: 0043-1-7102346 e-mail: sudanivienna@prioritytelecom.biz

#### THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN

Universitaetstr. 8/1a A - 1090 Vienna, Austria phone: 00431-40982666 fax.: 00431-409826614 e-mail: tajikembassy@chello.at **THE REPUBLIC OF THE CONGO** 

# Grabbeallee 47

D - 13156, Berlin, The Federal Republic of Germany phone: 0049-30-49400753 fax: 0049-30-48479897 e-mail: botschaft.kongobrz@t-online.de

# THE REPUBLIC OF THE GAMBIA

Avenue F. D. Roosevelt 126 B - 1050, Brussels, The Kingdom of Belgium phone: 0032-2-6401049 fax: 0032-2-6463277 e-mail: info@gambiaembassy.be www.gambiaembassy.be

# THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES

Laurenzerberg 2 A - 1010, Vienna, Austria phone: 0043-1-5332401 fax: 0043-1-533240124 e-mail: office@philippine-embassy.at www.philippine-embassy.at

#### THE REPUBLIC OF TUNISIA

Sieveringerstrasse 187 A - 1190, Vienna, Austria phone: 0043-1-5815281, 5815282 fax: 0043-1-5815592 e-mail: at.vienne@aon.at

#### THE REPUBLIC OF TURKEY

Holubyho 11 SK - 811 03, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2- 5949 0900, 54415504, 54415606, 54418580 fax: 00421-2-54413145, 5949 0933 e-mail: turkishembassy@nextra.sk www.bratislava.be.mfa.gov.tr

#### THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

Pöetzleinsdorferstrasse 49 A - 1180, Vienna, Austria phone: 0043-1-3153994, -5 fax: 0043-1-3153993 e-mail: embassy@usbekistan.at, botschaft@ usbekistan.at www.usbekistan.at

#### THE REPUBLIC OF YEMEN

Reisnerstrasse 18-20 A - 1030, Vienna, Austria phone: 0043-1-503 29 31 fax: 0043-1-505 31 59 e-mail: yemenembassy.vienna@aon.at

# THE REPUBLIC OF ZAMBIA

Axel-Springer Strasse 54 A D - 10117, Berlin, The Federal Republic of Germany phone: 0049-30-2062940 fax: 0049-30-20629419 e-mail: info@zambiaembassy.de www.zambiaembassy.de

#### THE REPUBLIC OF ZIMBABWE

Strozzigasse 10/15 A - 1080, Vienna, Austria phone: 0043-1-4079236, -7 fax: 0043-1-4079238

#### fax: 0043-1-4079238 e-mail: z.vien@chello.at www.zimbabweembassy.vienna.at

#### THE RUSSIAN FEDERATION

Godrova 4 SK - 811 06, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-54415823, 54414436, 54412389 fax: 00421-2-54434910 e-mail: info@rusemb.sk www.rusemb.sk

#### THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM Dunaiská 15

SK - 811 08 Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-52451263 fax: 00421-2-52451273 e-mail: vnembassy\_sk@yahoo.com

#### THE SOMALI DEMOCRATIC REPUBLIC

Simferopolsky Bulvar, 7a - 145 RF - 117 556, Moscow, Russian Federation phone: 007-095-3170622, 3171572 fax: 007-095-3170622 e-mail: somembassymoscow@gmail.com

#### THE STATE OF ISRAEL

Slávičie údolie 106 SK - 810 00, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-54410556-9 fax: 00421-2-54410850 e-mail: cao-sec@bratislava.mfa.gov.il www.bratislava.mfa.gov.il

#### THE STATE OF KUWAIT

Hotel Radisson Blu Carlton Hviezdoslavovo námestie 3 SK - 811 02 Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-59390843 fax: 00421-2-59390004 embassyofkuwbratislava@gmail.com

#### THE STATE OF PALESTINE

Obchodná 2 SK - 811 06, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-52621116 fax: 00421-2-5245 0007 e-mail: Embassy@palestine.sk www.palestine.sk

#### THE STATE OF QATAR

Gárdonyi Géza utca19 H - 1026, Budapest, The Republic of Hungary phone: 0036-1-3921010 fax: 0036-1-3921019 e-mail: info@qatarembassy.hu www.qatarembassy.hu

#### THE SULTANATE OF OMAN

Wahringer Strasse 2-4/24-25 A - 1090, Vienna, Austria phone: 0043-1-3108643-44, 3108684 fax: 0043-1-3107268 e-mail: embassy.oman@chello.at

#### THE SYRIAN ARAB REPUBLIC

Daffingerstrasse 4 A - 1030, Vienna, Austria phone: 0043-1-5334633 fax: 0043-1-5334632 e-mail: vienna\_embassy@syrianembassy.jet2web.at

#### THE UNITED ARAB EMIRATES

Peter Jordan Strasse 66 A - 1190, Vienna, Austria phone: 0043-1-3681455 fax: 0043-1-3684485 e-mail: emirates@aon.at

# THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND

NORTHERN IRELAND Panská 16

SK - 811 01, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-59982000 fax: 00421-2-59982237 e-mail: bebra@internet.sk www.ukinslovakia.fco.gov.uk

#### THE UNITED MEXICAN STATES

Operngasse 21/10 A - 1040, Vienna, Austria phone: 0043-1-310 7383 fax: 0043-1-3107387 e-mail: embamex@embamex.or.at bulganova@embamex.or.at

## THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

Eschenallee 11 D - 14050, Berlin, The Federal Republic of Germany phone: 0049-30-3030800 fax: 0049-30-30308020 e-mail: info@tanzania-gov.de www.tanzania-gov.de

#### TURKMENISTAN

Argentinierstrasse 22/II/EG A - 1040, Vienna, Austria phone: 0043-1-5036470 fax: 0043-1-5036473 e-mail: turkmen.del.osce@chello.at, turkmenistan.botschaft@chello.at

#### UKRAINE

Radvanská 35 SK - 811 01, Bratislava 1, Slovak Republic phone: 00421-2-59202810, -13 fax: 00421-2-54412651 e-mail: ukremb@ukrembassy.sk www.mfa.gov.ua/slovakia

#### UNITED STATES OF AMERICA

Hviezdoslavovo námetie 5, P.O. BOX 309 SK - 814 99, Bratislava, Slovak Republic phone: 00421-2-54430861, 5443338 fax: 00421-2-54415148, 59223026 www.usembassy.sk





# NOMENCLATURE

- 1 Industry Agricultural and Food Industry Car Industry
- Wood-working and Furniture Industry Heat-generation and Electrical Industry Pharmaceutical Industry Chemical, Rubber and Plastic Industry Leather and Boot-and-Shoe Industry Paper Industry
- Glass Industry Building Industry
- Engineering Industry Textile and Boot-and-Shoe Industry

# 2 Services

Car Rentals Security Services Transport and Logistics Ecology, Environment Financial and Economic Services Conference Services Forest Management Marketing and Media Standardization, Quality Control, Certification and Metrology Trade Personnel Consultancy Business Consultancy Printing and Digital Print Translations and Interpreting Removal Services Telecommunication Services Science, Research, Education Fairs and Exhibitions Water Management Publishing Houses

# 3 Tourism

Rural Tourism Travel Agencies Hotels, Accommodation Spa Restaurants, Catering Tourism Centres

# NOMENKLATÚRA

SK

#### 1. Priemysel Agrárny a potravinársky priemysel

Automobilový priemysel Drevársky a nábytkársky priemysel Energetický a elektrotechnický priemysel Farmaceutický priemysel Chemický, gumárenský a plastikárenský priemysel Kožiarsky a obuvnícky priemysel Papierenský priemysel Sklársky priemysel Stavebný priemysel Strojársky priemysel Textilný a obuvnícky priemysel

## 2. Služby

- Auto požičovne Bezpečnostné služby Doprava a logisitka Ekológia, životné prostredie Finančné a ekonomické služby Konferenčné služby Lesné hospodárstvo Marketing a médiá Normalizácia, skúšobníctvo, certifikácia, metrológia Obchod Personálne poradenstvo Podnikateľské poradenstvo Polygrafia a digitálna tlač Preklady a tlmočenie Sťahovanie Telekomunikačné služby Veda, výskum, školstvo Veľtrhy a výstavy Vodné hospodárstvo Vydavateľstvá 3. Cestovný ruch
  - Agroturistika Cestovné kancelárie Hotely, ubytovacie zariadenia Kúpele Reštaurácie, stravovacie zariadenia Strediská CR

(1)	Industry
	Agricultural and Food Industry
Milking, spol. s r. o.	
	4 Bratislava, SLOVAKIA 5315, -16, -18, -19, fax: +421-2-4445 5553
	lking.sk, www.milking.sk
<ul> <li>engineering, manuf technologies</li> </ul>	acturing, installation and servicing of food industry
lectifiologies	page: 46
ROKOSAN s.r.o.	
	8 01 Sečovce, SLOVAKIA 780, fax: +421-56-6782 108, mobil: +421-915 921 457
	n.sk, www.rokosan.sk
	inerálnych hnojív pre pestovateľov zeleniny a ovocia
- production of organ	o-mineral fertilizers for vegetables and fruit page: 47, 48
	podárska a potravinárska komora
Slovak Agricultural	a <b>nd Food Chamber</b> 11 07 Bratislava, SLOVAKIA
,	1006, fax: +421-2-5556 4800
e-mail: sppk@sppk.sl	
- non-governmental,	autonomous and statutory undertaker page: 47, 68
Víno Matyšák s.r.o.	
	2 01 Pezinok, SLOVAKIA
phone: +421-33-6400 fax: +421-33-6400 88	886 - sales, +421-33-6411 272 - sales department
e-mail: office@vinom	atysal.sk, www.vinomatysak.sk
<ul> <li>wine making complete catering, hotel and re</li> </ul>	ny, wines and non-alcoholic beverages, gastronomy and
catering, noter and re	page: 48
L.	at-generation and Electrical Industry
۳ CASCAYA IMEX, s. r.	
	08 Bratislava, SLOVAKIA
	5956, 5296 6486, fax: +421-2-5292 6959
e-mail: cascaya@casc - manufacturing, rep	ir and maintenance of electrical installations
	page: 45
ELV PRODUKT, a.s. Nitrianska 3, SK- 903	2 Senec SLOVAKIA
	2611, fax: +421-2-2020 2604, mobile: +421-905 701 542
e-mail: elv@elv.sk, wv	
	a oceľových stožiarov r of prestressed concrete and steel poles
55	page: 45
NAFTA a.s.	
	09 Bratislava , SLOVAKIA 2111, fax.: +421-2-4024 2510
e-mail: externa.komu	nikacia@nafta.sk, www.nafta.sk
<ul> <li>NAFTA is the leader production of hydrod</li> </ul>	in storing of natural gas together with exploration and arbons in Slovakia
production of hydrot	page: 47
SAMPLE Bratislava,	
	K- 841 03 Bratislava, SLOVAKIA 2936, fax: +421-2-6541 2934
e-mail: sample@sam	le.sk, www.sample.sk
,	nických produktov a produktov pre úpravu vody
- purchasing and sale	of chemical products page: 47
	Pharmaceutical Industry
hameln rds a.s.	. narmaceutea muusu y
Horná 36, SK- 900 01	
	402, 6904 491, fax: +421-33-6904 401
e-mail: M.Takac@hah www.hameln-rds.cor	eln-rds.com, M.Benova@hameln-rds.com เ
	ent and research services for pharmaceutical and chemica
industry	

- kompletné služby v oblasti vývoja a výskumu pre farmaceutický a chemický priemysel

page: 46

#### **Chemical, Rubber and Plastic Industry**

#### Logman-Považan a.s.

Považské Podhradie 288, SK- 017 04 Považská Bystrica, SLOVAKIA phone. +421-42-4326 664-5, fax: +421-42-4321 650 e-mail: post@logman-povazan.com, www.logman-povazan.com - production of warning triangles and thermoplastic materials for car industry page: 46

#### MBT a.s.

Moyzesova 1744, SK- 020 01 Púchov, SLOVAKIA phone: +421-42-4666 100, fax: +421-42-4666 101 e-mail: obchod@mbt.sk, mbt@mbt.sk, www.mbt.sk - trade: conveyor belts and other rubber products

page: 46

#### SLOVECA, Sasol Slovakia, spol. s r.o.

Paulínyho 12, SK- 811 02 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-5920 0305, fax: +421-2-5440 0315 e-mail: anton.marko@sk.sasol.com, www.sasol.com - production, development and processing of surfactant agents for detergents and other industrial uses

page: 47

1.5

#### NOTES, a. s.

Polomská 524, SK- 049 21 Betliar, SLOVAKIA phone: +421-58-7880 331, fax: +421-58-7880 332 e-mail: sales@notesonline.eu, www.notesonline.eu - production of school and commercial paper stationery - exercise books, note pads, hardcover books, school cases and folders page: 47

Paper Industry

# Building Industry

CEMDESIGN, spol. s r.o. Bratislavská 483, SK- 911 05 Trenčín, SLOVAKIA phone: +421-32-6509 411, fax: +421-32-6509 413 e-mail: cemdesign@cemdesign.sk, www.cemdesign.sk - comprehensive services in the field of architecture, building, construction and technological design and engineering

page: 45

#### Chladiace veže Bohunice, spol. s r.o.

Námestie sv. Michala 171/4, SK- 919 30 Jaslovské Bohunice, SLOVAKIA phone: +421-33-5592 122, 5592 402, fax: +421-33-5592 142, 5592 521 e-mail: chvb@chvb.sk, www.chvb.sk - construction and general overhaul of cooling towers, Micro-coolers, Rehabilitation of concrete constructions, Civil, industrial and engineering works

MONTOSTROJ, a. s. Poľná 4, SK- 903 01 Senec, SLOVAKIA phone: +421-2-4592 4072-4, fax: +421-2-4592 4077 e-mail: montostroj@montostroj.sk, www.montostroj.sk - technological equipment manufacturing

page: 47

page: 46

#### **Engineering Industry**

#### ACIS, Ltd.

Pasienkova 7/b, SK- 821 06 Bratislava, SLOVAKIA phone: + 421-2-4020 6666, fax: + 421-2-4552 6333 e-mail: buzinkay@acis.sk, www.acis.sk - construction, servicing and maintenance of fuel stations, fuel storehouses page: 45

#### BRANO SLOVAKIA, s. r. o.

Rybničná 40/a, SK- 831 07 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-44 88 33 62, 44 88 33 84, fax: +421-2-44 88 33 84 e-mail: brano@branoslovakia.sk, www.branoslovakia.sk - obchodné zastúpenie výrobkov zn. BRANO na Slovensku a v Maďarsku - business representation of BRANO products in Slovakia and Hungary page: 45, 51

#### FORM Engineering s.r.o.

SK- 919 08 Boleráz 10, SLOVAKIA phone: +421-33-5354 404, fax: +421-33-5354 403 e-mail: sekretariat@formengineering.sk, www. formengineering.sk - activities in particular are mechanization, automation of forming operations, cutting of material, development and construction of single purpose machines in common

page: 45



#### GE Energy Slovakia, s.r.o.

Trenčianska 1877/15, SK- 915 28 Nové Mesto nad Váhom, SLOVAKIA office : Polianky 17, SK- 841 01 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-6428 7841, fax: +421-2-6446 1222 e-mail: jozef.toth@ge.com, www.ge-energy.com/oc - optimalizácia a riadenie výrobných zariadení - plant asset optimization and control paae: 46, 49

#### HORNONITRIANSKE BANE PRIEVIDZA, a.s.

Matice slovenskej 10, SK - 971 01 Prievidza, SLOVAKIA tel.: +421-46-542 38 07, 567 23 01, fax: +421-46-542 27 64 e-mail: bane@hbp.sk, www.hbp.sk - underground lignite and coal mining, mining machinery production page: 46

#### KOPAX<sup>®</sup>, spol. s r. o.

Tomášikova 28, P.O. Box 144, SK- 820 05 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-4363 1361, fax: +421-2-4333 6143 e-mail: office@kopax.sk, www.kopax.sk - metal manufacturing, metal pallets for automotive industry and storage / stock facilities page: 46

MBT a.s.

Moyzesova 1744, SK- 020 01 Púchov, SLOVAKIA phone: +421-42-4666 100, fax: +421-42-4666 101 e-mail: obchod@mbt.sk, mbt@mbt.sk, www.mbt.sk - trade: conveyor belts and other rubber products page: 46

#### METRODAT, LTD.

Beblavého 8, SK- 811 01 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-5441 6614, fax: +421-2-5441 1448 e-mail: metrodat@netax.sk, www.metrodat.eu technické riešenia - aplikácie pre obranu a bezpečnosť

- Technological Solutions - Defence and Security Applications

#### MicroStep, spol. s r. o.

Tomášikova 28, 821 01 Bratislava phone: +421-2-4341 1169, fax: +421-2-4333 9987 e-mail: marketing@microstep.sk, www.microstep-group.com - výroba a vývoj CNC rezacích strojov, riadiacich systémov a CAM softvéru - manufacturing and development of CNC cutting machines, control systems and CAM software

page: 46, 50

page: 47

page: 47

page: 47

page: 46

#### Slavia Tools a.s.

Dúbravy, Areál PPS 48, SK- 962 12 Detva, SLOVAKIA phone: +421-45-5203 201, fax: +421-2-5456 337 e-mail: slaviatools@slaviatools.sk, www.slaviatools.sk - konštrukcia a výroba špeciálneho náradia, stavba strojov, prístrojov a technologických zariadení výrobných liniek - design and manufacture of special tools, construction of machines, instruments and technological equipment of manufacturing lines

#### ŠANDOR, s.r.o.

Považské Podhradie 4249, SK- 017 04 Považská Bystrica, SLOVAKIA phone: +421-42-4261 735, fax: +421-42-4261 737 e-mail: sandor@sandor.sk, www.sandor.sk - production and assembly of technical plastics - výroba a montáž technických plastov

#### UNICORN - ESK, s.r.o.

Poštová č.58, SK- 982 01 Tornaľa, SLOVAKIA phone: +421-47-5518 274, 5518 278, fax: +421-47-5587 116, 5522 389 e-mail: info@unicorn-esk.sk, www.unicorn-esk.sk - producer of weldments and machined parts - producer of forming machines

#### ZSNP, a.s., division Finalcast

Priemyslená 12, SK- 965 63 Žiar nad Hronom, SLOVAKIA phone: +421-45-6012 516, fax: +421-45-6012 523 e-mail: finalcast@zsnp.sk, www.finalcast.sk - reliable and high quality aluminium alloys castings designed for utilisation in various industrial branches

page: 48

#### **Textile and Boot-and-Shoe Industry**

#### JEANE MODE

Šaldova 2, SK- 831 07 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-4371 1047, mobile: +421-903 479 445 e-mail: jeanemode@centrum.sk, www.jeanemode.sk clothes manufacturing

Services

#### **Security Services**

#### FLY COP s.r.o.

2

Slovenských partizánov 1131/51, SK- 017 01 Považská Bystrica, SLOVAKIA phone: +421-42-4320 438, fax: +421-42-4320 438, mobile: +421-904 985 873 e-mail: alex.group01@gmail.com, www.alex-group.sk - Security agency providing guard duty in Slovakia and the Czech Republic. The company is holder of the NBU industrial security certificate.

paae: 53

#### **Transport and Logistics**

#### INTERSPED CERNA

Banšelova 2, SK- 821 04 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-4363 7494-5, fax: +421-2-4363 7496, mobile: +421-903 621 145

e-mail: intersped-cerna@stonline.sk medzinárodná doprava od 0,1 – 24 ton, kusové zásielky pre celú Európu

- international transport from 0,1 - 24 tons, part loads for whole Europe

#### INTERSPED TRADING, spol. s r. o. Sládkovičova 16, SK- 902 01 Pezinok, SLOVAKIA

phone: +421-33-6407 890-1, fax: +421-33-6407 892, mobile: +421-910 529 725 e-mail: gastan@intersped.sk, www.intersped.sk

- international road haulage of goods; international transforwarding

#### JUME šped s.r.o.

Kostolište 318, SK- 900 62 Kostolište

phone: +421-34-2300 457, fax: +421-34-2300 458, mobile: +421-918 686 497 e-mail: jume@jume.sk, www.jume.sk

- dopravno-špedičná firma zaoberajúca sa expresnými a kuriérskymi službami v celej EU

- transport and forwarding company providing express and courier services within the EU

#### Letisko M. R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

P. O. BOX 160, Letisko M.R.Štefánika, SK - 823 11 Bratislava 216, SLOVAKIA phone: + 421-2-3303 3353, fax: + 421-2-3303 3351

e-mail: information@airportbratislava.sk, www.airportbratislava.sk

poskytovanie leteckých prevádzkových služieb

- provision of airport and handling services

#### MJ SPED s.r.o Hlavná 4, SK- 900 23 Viničné, SLOVAKIA

phone: +421-33-6411 276-7, fax: +421-33-6406 330, mobile: +421-908 754 273 e-mail: andrej.jendek@mjsped.sk, www.mjsped.sk

- Since 1993, experts in freight forwarding to/from Eastern Europe and Asia NOSRETI SK, s.r.o.

RMD - car, Ltd.

Vlčie hrdlo 50, SK- 821 07 Bratislava, SLOVAKIA tel.: +421-2-4564 4001, tel./fax: +421-2-5341 3057

Komárnická 28, SK- 821 03 Bratislava, SLOVAKIA

Dunajská 27, SK- 811 08 Bratislava, SLOVAKIA

phone: +421-2-5292 6956, 5292 6959, fax: +421-2-5292 6959

- economic, financial and organizational consultancy

e-mail: rmd@rmd.sk, www.rmd.sk

- medzinárodné zasielateľstvo

CASCAYA SLOVAKIA, s. r. o.

e-mail: cascava@cascava.sk

- international forwarding

phone: +421-2-4820 8911 - 16, fax: +421-2-4820 8944

e-mail: specialtransport@nosreti.sk, www.nosreti.sk, www.nosreti.cz

- transport of heavy and excessive loads in EU, ensuring of Czech and Slovak permits of excessive load

Financial and Economic Services

page: 53

page: 53

page: 52

page: coverpage, 53, 55



#### DATABASE DATABÁZA

#### SAHESA, s. r. o.

Prešovská 61, SK- 821 02 Bratislava, SLOVAKIA phone/fax: +421-2-4464 4188, -189

e-mail: sahesa@sahesa.sk, www.sahesa.sk

- audítorské, účtovnícke a poradenské služby

audit, accounting & consulting

#### VGD - AVOS (TAX) k. s.

Moskovská 13, SK- 811 08 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-5541 0624, fax: +421-2-5541 0631

e-mail: info.bratislava@vgd.eu, www.vgd.eu

- audit, mzdy, účtovníctvo, personálne, daňové a ekonomické poradenstvo
 - audit, payroll, accounting, personal, tax and economic services

. . . . . . .

#### Forest Management

LESY Slovenskej republiky, š.p. Banská Bystrica

Námestie SNP 8, SK- 975 66 Banská Bystrica, SLOVAKIA

phone: +421-48-4344 111, fax: +421-48-4344 191 e-mail: lesysr@lesy.sk, www.lesy.sk

- sustainable forest management and other forestry activities

paae: 53, 54

page: 53

paae: 54

#### Standardization, Quality Control, Certification and Metrology

#### Technický skúšobný ústav Piešťany, š.p.

Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany, SLOVAK REPUBLIC

phone: +421-33-7957 111, fax: +421-33-7957 235

e-mail: tsu@tsu.sk, www.tsu.eu

- certification of product and quality management systems, testing of products, metrology, inspection

Trade

page: 54

DIELO - GRAPH s.r.o.

Židovská 21, SK- 811 01 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-5441 2047, fax: +421-2-5464 1198 e-mail: dielograph@nextra.sk, www.dielo-graph.sk - predaj výtvarných potrieb

#### sale of art supplies

#### page: 52

#### **Business Consultancy**

CompanyHouse, s.r.o.

Palisády 33, SK- 811 06 Bratislava phone: +421-2-3241 0070, fax: +421-2-3241 0040, mobile: +421-915 869 636

e-mail: office@companyhouse.eu, www.companyhouse.eu - we provide professional virtual office services as well as short-term rental of

- meeting rooms, offices and workstations
- registered office, virtual office, short-term office and workstation rental

page: 52, 56

#### CompanyService, s.r.o.

Palisády 33, SK- 811 06 Bratislava phone: +421-2-3241 0030, fax: +421-2-3241 0040, mobile: +421-915 869 636 e-mail: office@companyservice.eu, www.companyservice.eu

- company formation, ready-made companies
- registered office, accounting

page: 52, 57

page: 52

#### **Translations and Interpreting**

#### AGENTÚRA REKAL s.r.o.

Záhradnícka 46, SK- 821 08 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-55645704, - 05, - 06, fax: +421-2-5556 4682

mobile: +421-905 611 964

e-mail: rekal@rekal.sk, www.rekal.sk

- translation and interpreting agency (from/to 39 foreign languages)

- prekladateľská a tlmočnícka agentúra (z / do 39 cudzích jazykov)

#### DAGMAR KUSENDOVÁ, Ing.

Mánesovo nám. 7, SK- 851 01 Bratislava 5, SLOVAKIA mobile: +421-908 881 920

e-mail: bulharcina@gmail.com, www.bulharcina.tym.sk

- translations and interpreting from/to Bulgarian language

- преводи на български език

преводи на обларски сзик

#### DANIELA VERONIKA LEPIS

Na Košarisku 36, SK- 040 11 Košice, SLOVAKIA phone: +421-55-6362 777, mobile: +421-904 623 737 e-mail: dvlepis@mail.t-com.sk - nemčina/slovenčina - slovenčina/nemčina - kompletné jazykové služby - Deutsch/Slowakisch - Slowakisch/Deutsch - komplette Sprachdienste Dr. Iveta PLEŠKOVÁ, PhD. - IVEXIM Pri Suchom mlyne 62, SK- 811 04 Bratislava, SLOVAKIA mobile: +421-905 353 358, phone/fax: +421-2-5477 1297 e-mail: ivexim@adamsoft.sk - language services: interpreting and translation - Italiano - Français SIMULTA s.r.o. Fraňa Kráľa 12, SK- 811 05 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-5249 8033 / 8, fax: +421-2-5262 2852 mobile: +421-905 755 455, 905 600 501 e-mail: simulta@simulta.sk, www.simulta.sk - translation and interpreting to/from all world languages page: 53 Fairs and Exhibitions EXPO CENTER a.s. Pod Sokolicami 43, 911 01 Trenčín, SLOVAKIA phone: +421-32-7435 600, fax: +421-32-7435 600 e-mail: expocenter@expocenter.sk, www.expocenter.sk - organization of international fairs and exhibitions page: 52, 59 SPIŠ - VIEW - TRADING, spol. s r. o. Starosaská 15, SK- 052 01 Spišská Nová Ves, SLOVAKIA phone: +421-53-4424 748, fax: +421-53-4426 364 e-mail: svt@svt.sk, www.svt.sk

Water Management Slovak Water Management Enterprise, state owner enterprise Radničné námestie 8, SK- 969 55 Banská Štiavnica, SLOVAKIA phone: +421-45-6945 111, fax: +421-45-6921 569 e-mail: gr@svp.sk, www.svp.sk - správa zverených vodných tokov a vodohospodárskych diel a zabezpečenie všetkých ich funkcií

 management of commended water flows and water works and ensuring all their functions page: 53, 58

# Publishing Houses

#### Slovart - Print, Ltd.

3

Pekná cesta 6, SK- 834 03 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-4488 1035, -1066, -1731, fax: +421-2-4488 1022 e-mail: slovartprint@slovartprint.sk, www.slovartprint.sk - publishing of children's books, printing and publishing services

page: 53

page: 53, 60

#### Hotels, Accommodation

Tourism

#### Boutique Hotel EMPRESS\*\*\*\*

- exhibitions - fairs - advertising - grafics

Košická 1, SK- 048 01 Rožňava, SLOVAKIA phone: +421-58-7329 829, fax: +421-58-7329 829 e-mail: info@hotelempress.sk, www.hotelempress.sk

- Accommodation, Restaurant, Bar, Salon, Wellness facilities
- ubytovanie, reštaurácia, bar, salón, wellness

page: 61, 62

#### GRAND HOTEL BELLEVUE\*\*\*\* Horný Smokovec 21, SK- 062 01 Vysoké Tatry , SLOVAKIA

phone: +421-52-4762 111, fax: +421-52-4422 719 info@hotelbellevue.sk, reservations@hotelbellevue.sk, www. grandhotelbellevue.eu - 4\* Hotel – 2 Restaurants – 3 Bars – Conference & Banqueting – Wellness – Sports – Beauty - hotel 4\* – 2 reštaurácie – 3 bary – kongresy a incentíva – wellness – šport –

page: 61



krása

#### DATABASE DATABÁZA

paae: 61

page: 61

page: 62

#### Hotel FIS Jasná\*\*\*\*

Demänovská Dolina 330, SK- 031 01 Liptovský Mikuláš, SLOVAKIA phone: +421-44-5591 411, fax: +421-44-5591 413 e-mail: fisjasna@fisjasna.sk, www.fisjasna.sk - accommodation, restaurant, congress centre, party service, wellness centre, ski bar page: 61

#### Hotel Impozant \*\*\*\*

Snowland Valčianska Dolina, SK- 038 35 Valča, SLOVAKIA phone: +421-43-3241 014 e-mail: info@impozant.sk, www.impozant.sk - accommodation, wellness, restaurant, conference, bowling - ubytovanie, wellness, reštaurácia, konferencie, bowling

#### **HOTEL PARTIZÁN\*\*\*\***

Bystrá 108, Tále, SK- 977 65 Brezno, SLOVAKIA phone: +421-48-6308 500, 6308 510, 6308 511 fax: +421-48-6308 523 e-mail: partizan@partizan.sk, www.partizan.sk - Hotel, Restaurants, Congress & Events, Wellness & Spa

#### Penzión Benátky

Topoľčianska 1, ŠK- 921 01 Piešťany, SLOVAKIA phone: +421-33-7721 189, fax: +421-33-7728 428, mobile: +421-911 222 117 e-mail: benatky@benatky.sk, www.benatky.sk - accommodation, restaurant, in the dead arm River - ubytovanie, štýlová reštaurácia, pri mŕtvom ramene Váhu

#### PENZIÓN NOVA\*\*\*

Nová 2, SK- 831 03 Bratislava, SLOVAKIA

phone/fax: +421-2-4445 1340, mobile: +421-917 490 578

e-mail: office@pension-nova.sk, www.pension-nova.sk

 - penzión \*\*\*, reštaurácia, kaviareň, ubytovanie v 2 lôžkových izbách s vlastným vybavením
 - apartment hotel\*\*\*, restaurant, café, accommodation in double rooms with

- apartment notel\*\*\*\*, restaurant, care, accommodation in double rooms with own facilities page: 62

#### SKARITZ Hotel & Residence\*\*\*\*

Michalská 4, SK- 811 01 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-5920 9770, fax: +421-2-5920 9710, mobile: +421-911 257 051 e-mail: office@skaritz.com, www.skaritz.com

- accommodation, restaurant, wellness center, thai massage, gym, sauna

page: 62

#### WELLNESS HOTEL PATINCE \*\*\*\*

Patince 431, SK- 946 39 Patince, SLOVAKIA phone: +431-35-7908 500, mobile: +421-918 886 715 e-mail: wellnesspatince@wellnesspatince.sk, www.wellnesspatince.sk - wellness hotel s komfortným ubytovaním a wellness centrom na rozlohe 1900 m<sup>2</sup> - wellness hotel with comfortable accommodation and wellness centre on area of 1900 m<sup>2</sup>

Spa

page: 62

page: 61, 63

#### GALANDIA, spol. s r.o.

kpt. Nálepku 43/2373, SK- 924 01 Galanta, SLOVAKIA phone: +421-31-7802 816, 7802 817, fax: +421-31-7802 815 e-mail: galandia@galandia.sk, www.galandia.sk - termálny vodný svet - miesto pre oddych - thermal water world - place to relax

#### Charle David and

Kúpeľná 1/2, SK- 976 62 Brusno, SLOVAKIA Reception: phone: +421-48-4311 511, fax: +421-48-4311 500 e-mail: rezervacie@kupelebrusno.sk Miriam Tonhauserová – business manager: phone: +421-48-4311 547, fax: +421-48-4311 541 e-mail: obchod@kupelebrusno.sk www.kupelebrusno.sk

- komplexná kúpeľná starostlivosť, ubytovacie a stravovacie služby

- complex Spa care, accommodation and eating facilities under one roof page: 62, 64, 65

#### **Restaurants**, Catering

#### COYOTE s.r.o.; ROUTE 69

Rožňavská 1, Áreál R1, SK- 831 04 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-4463 8924, mobile: +421-908 122 122 www.route69.sk - High-capacity restaurant - bar

#### Osakasushibar

Kazanská 56, SK - 821 06 Bratislava, SLOVAKIA phone: +421-2-4524 3080 e-mail: info@osakasushibar.sk, www.osakasushibar.sk - Japanese restaurant Osakasushibar - Prevádzkovanie japonskej reštaurácie Osakasushibar

page: 62, 67

page: 61

# SLOVAK COMPANIES DATABASE http://www.infoma.sk/en



Dr.	BEŇOVÁ Miroslava
Dipl. Ing.	BRONIŠ RomanBRANO SLOVAKIA, s. r. o.
Dipl. Ing.	BUZINKAY Dušan
Dr.h.c., Ing.	ČIČMANEC Peter, PhDHORNONITRIANSKE BANE PRIEVIDZA, a.s.
Dipl. Ing.	DŽUNKO Vlastimil
1 5	HRIŇOVÁ Zuzana Slovart - Print, Ltd.
Dipl. Ing.	CHRISTOV Ivan
Dipl. Ing.	JAKUBEC Juraj
Dipl. Ing.	JURIKOVIČOVÁ Zuzana
1 5	KAMENISTÁ DrahomíraBRANO SLOVAKIA, s. r. o.
Dipl. Ing.	KIZEK Alexander ACIS, Ltd.
Dipl. Ing.	KUCEJ Michal
Dipl. Ing.	KVOCERA Daniel
	LETAŠI Dušan CASCAYA IMEX, s. r. o.
	LETAŠI Miroslav
	LETAŠIOVÁ IvetaCASCAYA SLOVAKIA, s. r. o.
	LETAŠIOVÁ Iveta CASCAYA IMEX, s. r. o.
Dipl. Ing.	LEVRINCOVÁ Eva
Dipl. Ing.	LIBERDA Radek
Dipl. Ing.	MARKO AntonSLOVECA, Sasol Slovakia, spol. s r.o.
Dipl. Ing.	POLERECKÝ JánELV PRODUKT, a.s.
Dipl. Ing.	PUKALÍK Dušan
Mgr.	RAJNOHA KarolCASCAYA SLOVAKIA, s. r. o.
Dipl. Ing.	ŠTEFANOVIČ Jozef
Dr.	TAKÁČ Marianhameln rds a.s.
	TONHAUSEROVÁ Miriam
Dipl. Ing.	TÓTH Jozef GE Energy Slovakia, s.r.o.
Dipl. Ing.	VERBICH František
Dipl. Ing.	VESTEGOVÁ Emília
	WATERLOOS Bart



# REGISTER REGISTER

If-government region - Cities and Towns	. Košice
Bratislava	. Bratislava
Detva	
Galanta	
Kostolište	
Košice	
Nitra	
Nové Zámky	
Považská Bystrica	
Spišská Nová Ves	
IIS, Ltd.	
ENTÚRA REKAL s.r.o.	
utique Hotel EMPRESS****	
ANO SLOVAKIA, s. r. o	
SCAYA IMEX, s. r. o	
SCAYA SLOVAKIA, s. r. o	
MDESIGN, spol. s r.o.	
mpanyHouse, s.r.o.	. Bratislava
mpanýService, s.r.o.	. Bratislava
YOTE s.r.o.; ROUTE 69	Bratislava
IGMAR KUSENDOVÁ, Ing	
ELO - GRAPH s.r.o.	
Iveta PLEŠKOVÁ, PhD IVEXIM	
/ PRODUKT, a.s	
PO CENTER a.s	
( COP s.r.o.	
RM Engineering s.r.o.	
LANDIA, spol. s r.o.	
Energy Slovakia, s.r.o.	
AND HOTEL BELLEVUE****	
meln rds a.s.	
PRNONITRIANSKE BANE PRIEVIDZA, a.s.	
tel FIS Jasná****	. Liptovský Mikuláš
tel Impozant ****	. Valča
DTEL PARTIZÁN****	
ladiace veže Bohunice, spol. s r.o	
TERSPED CERNA	
TERSPED TRADING, spol. s r. o	
ANE MODE	
ME šped s.r.o	
)PAX <sup>®</sup> , spol. s r. o	
pele Brusno a.s	
SY Slovenskej republiky, š.p. Banská Bystrica	. Banská Bystrica
tisko M. R. Štefánika - Áirport Bratislava, a.s. (BTS)	
gman-Považan a.s	
3T a.s	
TRODAT, LTD	
croStep, spol. s r. o.	
lking, spol. s r. o	
SPED s.r.o	
DNTOSTROJ, a. s	
FTA a.s	
SRETI SK, s.r.o	
ITES, a. s	
akasushibar	
nzión Benátky	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
NZIÓN NOVA***	
ID - car, Ltd	
KOSAN s.r.o	
HESA, s. r. o	
MPLE Bratislava, s. r. o	
1ULTA s.r.o	
ARITZ Hotel & Residence****	
via Tools a.s	
wak Agricultural and Food Chamber"	
wak Water Management Enterprise, state owner enterprise	
vart - Print, Ltd	
OVECA, Sasol Slovakia, spol. s r.o.	
IŠ - VIEW - TRADING, spol. s r.o.	
NDOR, s.r.o.	
chnický skúšobný ústav Piešťany, š.p	
VICORN - ESK, s.r.o.	Tornala
iD - AVOS (TAX) k. s	
	. Pezinok
	- I CZIIIUR
ELLNESS HOTEL PATINCE ****	

